

C-09

CHM[®]

SYSTEMY KRĘGOSŁUPOWE
SPINE SYSTEMS
СИСТЕМЫ ДЛЯ ПОЗВОНОЧНИКА



OPIS SYMBOLI.....	09.5
SYMBOL DESCRIPTION	
ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ	

JAK CZYTAĆ KATALOG.....	09.7
HOW TO READ THIS CATALOGUE	
КАК ЧИТАТЬ КАТАЛОГ	

ODCINEK SZYJNY CERVICAL SEGMENT

ШЕЙНЫЙ ОТДЕЛ.....	09.9
-------------------	------

KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.9
INTERVERTEBRAL CERVICAL CAGES	
МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	

INSTRUMENTARIUM - KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.12
INSTRUMENT SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	

INSTRUMENTARIUM - KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.13
INSTRUMENT SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	

KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.15
INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE	
КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ	

KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.15
INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE	
КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ	

3D-Ti KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.16
3D-Ti INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE	
3D-Ti КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ	

WKREŚ SZYJNY BLOKUJĄCY.....	09.17
CERVICAL LOCKING SCREW	
ВИНТ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЮЩИЙ	

STATYW NA IMPLANTY-ZESTAW.....	09.18
STAND FOR IMPLANTS - SET	
ШТАТИВ НА ИМПЛАНТАТЫ - НАБОР	

INSTRUMENTARIUM DO KŁATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH SZYJNYCH BLOKOWANYCH	09.19
INSTRUMENT SET FOR CERVICAL INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ ШЕЙНЫХ БЛОККЕЙДЖЕЙ	

PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.23
CERVICAL LOCKING PLATE	
ПЛАСТИНА ШЕЙНАЯ БЛОКИР.	

PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.27
CERVICAL LOCKING PLATE	
ПЛАСТИНА ШЕЙНАЯ БЛОКИР.	

INSTRUMENTARIUM DO PŁYTEK SZYJNYCH.....	09.28
INSTRUMENT SET FOR CERVICAL PLATES	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН	

CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA.....	09.30
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW	
CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ	

CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA CZĘŚCIOWO GWINTOWANA.....	09.31
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW PARTIALLY THREADED	
CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ	

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (ŁEB DO ŁBA).....	09.32
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (HEAD TO HEAD)	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (ГОЛОВКА К ГОЛОВКЕ)	

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (PRĘT DO PRĘTA).....	09.32
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (ROD TO ROD)	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (СТЕРЖЕНЬ К СТЕРЖНЮ)	

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK BOCZNY.....	09.32
CHARSPINE OCT LATERAL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ	

CHARSPINE OCT HAK LAMINARNY SZYJNY.....	09.33
CHARSPINE OCT CERVICAL LAMINAR HOOK	
CHARSPINE OCT КРЮЧОК ЛАМИНАРНЫЙ ШЕЙНЫЙ	

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY.....	09.33
CHARSPINE OCT AXIAL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ КОАКСИАЛЬНЫЙ	

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY.....	09.33
CHARSPINE OCT PARALLEL CONNECTOR	
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ	

CHARSPINE OCT PRĘT Ø6,0/Ø3,5.....	09.34
CHARSPINE OCT ROD Ø6,0/Ø3,5	
CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø6,0/Ø3,5	

CHARSPINE OCT PRĘT Ø3,5.....	09.34
CHARSPINE OCT ROD Ø3,5	
CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø3,5	

CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA OBUSTRONNA.....	09.35
CHARSPINE OCT BILATERAL OCCIPITAL PLATE	
CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА ДВУСТОРОННЯЯ	

CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA.....	09.35
CHARSPINE OCT OCCIPITAL PLATE	
CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА	

CHARSPINE OCT WKREŚ POTYLICZNY.....	09.36
CHARSPINE OCT OCCIPITAL SCREW	
CHARSPINE OCT ВИНТ ДЛЯ ЗАТЫЛКА	

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE.....	09.37
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - BASIC	
CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE.....	09.39
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - BASIC	
CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1.....	09.39
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1	
CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1.....	09.40
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1	
CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	

ODCINEK PIERSIOWO-ŁĘDŹWIOWY

THORACO-LUMBAR SEGMENT

ГРУДНО-ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ.....	09.41
------------------------------	-------

CHARSPINE2 ŚRUBA MONOAKSJALNA.....	09.41
CHARSPINE2 MONOAXIAL SCREW	
ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2	

CHARSPINE2 ŚRUBA MONOAKSJALNA REDUKCYJNA.....	09.42
CHARSPINE2 MONOAXIAL REDUCTION SCREW	
ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2	

CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA.....	09.43
CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW	
ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2	

CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA REDUKCYJNA.....	09.44
CHARSPINE2 POLYAXIAL REDUCTION SCREW	
ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2	

CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA DO MIEDNICY.....	09.45
CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW FOR PELVIS	
ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ ДЛЯ ТАЗА CHARSPINE2	

CHARSPINE2 ŚRUBA UNIPLANARNA.....	09.46
CHARSPINE2 UNIPLANAR SCREW	
CHARSPINE2 ВИНТ УНИПЛАНАРНЫЙ	

CHARSPINE2 ŚRUBA UNIPLANARNA REDUKCYJNA.....	09.47
CHARSPINE2 UNIPLANAR REDUCTION SCREW	
CHARSPINE2 ВИНТ УНИПЛАНАРНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ	

PRĘT 6.....	09.48
ROD 6	
СТЕРЖЕНЬ 6	

PRĘT ZAKRZYWIONY 6.....	09.49
CURVED ROD 6	
СТЕРЖЕНЬ ИЗГНУТЫЙ 6	

PRĘT ODGIĘTY 6.....	09.50
ANGLED ROD 6	
СТЕРЖЕНЬ ИЗГНУТЫЙ 6	

ŁĄCZNIK POPRZECZNY LITY.....	09.51
CROSSWISE CONNECTOR SOLID	
ПОПЕРЕЧНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ СПЛОШНОЙ	

ŁĄCZNIK POPRZECZNY REGULOWANY.....	09.52
CROSSWISE CONNECTOR REGULATED	
ПОПЕРЕЧНЫЙ РЕГУЛИРУЕМЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	

ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY.....	09.53
AXIAL CONNECTOR	

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY.....	09.53
PARALLEL CONNECTOR	

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY.....	09.53
PARALLEL CONNECTOR	
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	

ŁĄCZNIK KĄTOWY.....	09.54
ANGULAR CONNECTOR	
УГЛОВОЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	

ŁĄCZNIK BOCZNY.....	09.54
LATERAL CONNECTOR	

ŁĄCZNIK POPRZECZNY KLAMROWY.....	09.55
CLAMP CROSSWISE CONNECTOR	

ŁĄCZNIK PRĘTOWY.....	09.55
ROD CONNECTOR	
СОЕДИНИТЕЛЬ СТЕРЖНЯ	

HAKI KRĘGOSŁUPOWE	09.56
SPINAL HOOKS	
ПОЗВОНОЧНЫЕ КРЮЧКИ	
PALETY NA IMPLANTY	09.58
PALETTES FOR IMPLANTS	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ	
PALETY NA IMPLANTY	09.61
PALETTES FOR IMPLANTS	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ	
PALETY NA IMPLANTY	09.62
PALETTES FOR IMPLANTS	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ	
INSTRUMENTARIUM DO KRĘGOSŁUPA CHARSPINE2 PODSTAWOWE	09.64
INSTRUMENT SET FOR CHARSPINE2 SPINE STABILIZER - BASIC	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ СТАБИЛИЗАТОРА ПОЗВОНОЧНИКА CHARSPINE2 ОСНОВНЫЕ	
NARZĘDZIA DODATKOWE	09.70
ADDITIONAL INSTRUMENTS	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ	
SPOSOBY KOMPLETACJI KONTENERÓW	09.73
CONTAINERS ARRANGEMENT	
СПОСОБЫ КОМПЛЕКТАЦИИ КОНТЕЙНЕРОВ	
CHARSPINE2 MIS ŚRUBA POLIAKSJALNA	09.75
CHARSPINE2 MIS POLYAXIAL SCREW CHARSPINE2 MIS ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ	
CHARSPINE2 MIS PRĘT 6	09.76
CHARSPINE2 MIS ROD 6	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ 6	
CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 6	09.76
CHARSPINE2 MIS Hard rod 6	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЁРДЫЙ 6	
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 6	09.77
CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 6	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 6	
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 6	09.78
CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 6	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6	
CHARSPINE2 MIS PRĘT 5,5	09.78
CHARSPINE2 MIS ROD 5,5	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ 5,5	
CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 5,5	09.78
CHARSPINE2 MIS HARD ROD 5,5	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЁРДЫЙ 5,5	
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 5,5	09.79
CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 5,5	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 5,5	
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 5,5	09.79
CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 5,5	
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 5,5	
PALETY NA IMPLANTY	09.80
PALETTES FOR IMPLANTS	
ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ	
INSTRUMENTARIUM CHARSPINE2 MIS PODSTAWOWE	09.81
CHARSPINE2 MIS INSTRUMENT SET - BASIC	
CHARSPINE2 MIS ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	
INSTRUMENTARIUM CHARSPINE2 MIS DODATKOWE 1	09.85
CHARSPINE2 MIS INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1	
CHARSPINE2 MIS ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	
KONTENERY NA INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE [15.0913.101] I INSTRUMENTA- RIUM DODATKOWE [15.0913.202]	09.87
CONTAINERS FOR BASIC INSTRUMENT SET [15.0913.101] AND ADDITIONAL INSTRU- MENTS [15.0913.202]	
КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ ОСНОВНОГО НАБОРА ИНСТРУМЕНТОВ [15.0913.101] И ИНСТРУМЕНТОВ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ [15.0913.202]	

ODCINEK ŁĘDŹWIOWY LUMBAR SEGMENT ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ 09.88

PLIF PEEK CAGE, KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.88
PLIF PEEK CAGE, INTERVERTEBRAL CAGE	
PLIF PEEK CAGE, МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
3D-Ti PLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.89
3D-Ti PLIF INTERVERTEBRAL CAGE	
3D-Ti PLIF МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
INSTRUM.DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE	09.92
INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE	
INSTRUM.DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE (ROZSZERZENIE) ...	09.94
INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES (EXTENDED)	
ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE (РАСШИРЕННЫЕ)	
TLIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.96
TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE	
TLIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
3D-Ti TLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA	09.97
3D-Ti TLIF INTERVERTEBRAL CAGE	
3D-Ti TLIF КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ	
INSTRUMENTARIUM DO KLATEK TLIF PEEK	09.98
INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ КЕЙДЖИ TLIF PEEK	
INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH TLIF PEEK (ROZSZERZENIE)	09.100
INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES (EXTENDED)	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ TLIF PEEK(РАСШИРЕННЫЕ)	
ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA ŚREDNIA	09.102
ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, MEDIUM	
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ СРЕДНИЙ	
ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA DUŻA	09.102
ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, LARGE	
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ БОЛЬШОЙ	
INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH ALIF PEEK	09.103
INSTRUMENT SET FOR ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ ALIF PEEK	
ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., ŚREDNIA	09.105
ALIF PEEK INTERVERT. LOCKING CAGE, MEDIUM	
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, СРЕДНИЙ	
ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., DUŻA	09.105
ALIF PEEK INTERVERTEBR. LOCKING CAGE, LARGE	
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, БОЛЬШОЙ	
INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH BLOKOWANYCH ALIF PEEK 15.0905.001	09.106
INSTRUMENT SET FOR ALIF PEEK INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES 15.0905.001	
ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ БЛОКИРУЕМЫХ КЕЙДЖИ ALIF PEEK 15.0905.001	
SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR	09.108
EXPANDABLE VBR IMPLANTS SYSTEM	
СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR	
INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR 15.0914.101	09.110
INSTRUMENT SET FOR EXPANDABLE VBR IMPLANTS 15.0914.101	
ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR 15.0914.101	
SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR	09.112
MESH VBR IMPLANT SYSTEM	
СЕТЧАТАЯ СИСТЕМА ЗАМЕЩЕНИЯ ТЕЛА ПОЗВОНКА VBR	
INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR	09.113
INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS	
ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR	
INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR	09.114
INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS	
ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАНТАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR	
BEZPOŚREDNIA DEROTACJA KRĘGÓW CHARSPINE2 VD	09.115
CHARSPINE2 VD DIRECT VERTEBRAL BODY DEROTATION	
ПРЯМАЯ ДЕРОТАЦИЯ ПОЗВОНКОВ CHARSPINE2 VD	
INSTRUMENTARIUM DO TYLNEJ PREPARACJI KRĘGOSŁUPA ŁĘDŹWIOWEGO 15.0903.001	09.116
INSTRUMENT SET FOR POSTERIOR LUMBAR SPINE PREPARATION 15.0903.001	
ИНСТРД/ЗАДНЕЙ ПОДГОТ.ПОЯСНИЧНОГО ОТДЕЛА ПОЗВОНОЧ. 15.0903.001	
INDEKS	09.121
INDEX	
ИНДЕКС	

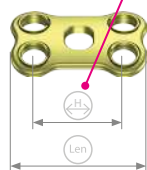
The manufacturer reserves the right to structural changes.

Review: 04.12.2025

	Stop tytanu Titanium alloy Сплав титана		Zakres długości zalecany przy użyciu z daną płytą Recommended length range for a particular plate Диапазон длин рекомендуемый для использования с определенной пластиной
	Stop kobaltu Cobalt alloy Сплав кобальта		Długość A [mm] A length [mm] Длина A [мм]
	PEEK PEEK PEEK		Długość H [mm] H length [mm] Длина H [мм]
	Lewy Left Левый		Kąt Angle Угол
	Prawy Right Правый		Rozmiar Size Размер
	Dostępne w wersji lewy/prawy Available versions: left/right Доступные варианты: левый/правый		Dostępne długości Available lengths Доступные длины
	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]		Dostępna liczba otworów Available number of holes Доступное количество отверстий
	Gniazdo torx Torx drive Шлиц торкс		Grubość [mm] Thickness [mm] Толщина [мм]
	Gniazdo torx kaniulowane Torx drive cannulated Шлиц торкс канюлированный		Skala 1:1 Scale 1:1 Масштаб 1:1
	Gniazdo sześciokątne Hexagonal drive Шлиц шестигранный		Liczba otworów gwintowanych w części trzonowej płytki Number of threaded holes in the shaft part of the plate Количество резьбовых отверстий в диафизарной части пластины
	Gniazdo sześciokątne kaniulowane Hexagonal drive cannulated Шлиц шестигранный канюлированный		Łączna liczba otworów blokowanych w płytce Number of locking holes in the plate Количество блокирующих отверстий в пластине
	Kaniulowany Cannulated Канюлированный		Zmienny kątowo Variable angle Переменный угол
	Blokowany Locking Блокирующий		Korowy Cortical Кортикальный
	Samogwintujący Self-tapping Самонарезающий		Gąbczasty Cancellous Спонгиозный
	Samowiercący Self-drilling Самосверлящий		Dostępny w wersji sterylnej/ niesterylnej Available in sterile/ non- sterile condition Доступный вариант стерильный/ нестерильный
	Średnica [mm] Diameter [mm] Диаметр [мм]		Dostępny w wersji sterylnej Available in sterile condition Доступный вариант стерильный
	Średnica d [mm] d Diameter [mm] Диаметр d [мм]		Patrz technika operacyjna See surgery technique Смотри операционную технику
	Średnica D [mm] D Diameter [mm] Диаметр D [мм]		

Symbole opisujące implant
Symbols describing the implant
Иконки описывающие имплантат

ChM®



PLYTKA SZYJNA BLOKOWANA CERVICAL LOCKING PLATE ПЛАСТИНА ШЕЙНАЯ БЛОКИР.

CHARSPINE system

Len	H2	Ti
23	14	3.3133.614
25	16	3.3133.616
28	18	3.3133.618
30	20	3.3133.620
32	22	3.3133.622
34	24	3.3133.624
36	26	3.3133.626
38	28	3.3133.628
45	35	3.3133.635

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

PLYTKI SZYJNE BLOKOWANE/ CERVICAL LOCKING PLATES/
ШЕЙНЫЕ ПЛАСТИНЫ

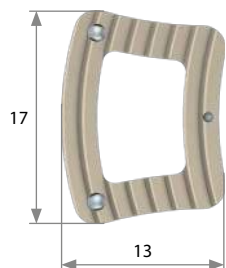
	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14	✓		✓	4.5
	3.3202.016	16				
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14		✓		4.0
	3.3998.016	16				
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14		✓		4.5
	3.3999.016	16				
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14		✓		4.5
	3.3996.016	16				
	3.3996.018	18				



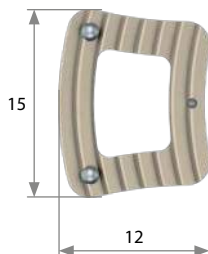
STATYW DO PLYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000

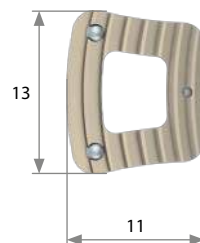
Rozmiary gabarytowe [mm] / Overall dimensions [mm] / Габаритные размеры [мм]



17x13

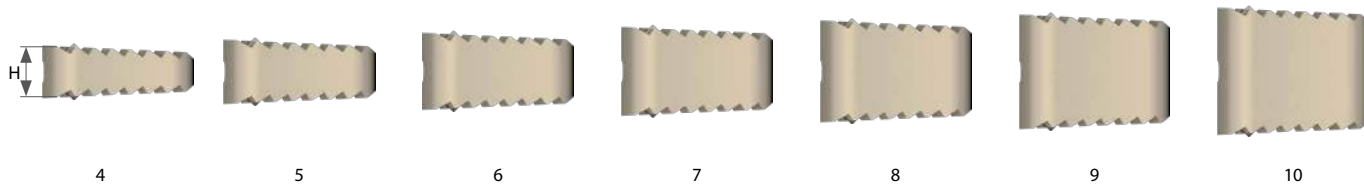


15x12



13x11

Rozmiary wysokościowe [mm] / Height sizes [mm] / Размеры высоты Н [мм]



4

5

6

7

8

9

10

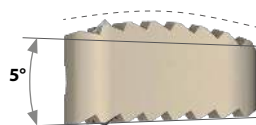
Odmiany / Variants / Варианты



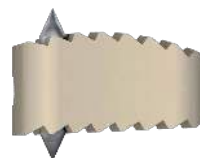
Kątowa
Angular
Угловая



Kątowa z kolcami
Angular with spikes
Угловая с шипами



Wypukła
Convex
Выпуклая



Wypukła z kolcami
Convex with spikes
Выпуклая с шипами

Material/ Material/ Материал



Peek



Ti



Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Angular cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж угловой



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8202.004	4	8.8201.004	4	8.8200.004	4
8.8202.005	5	8.8201.005	5	8.8200.005	5
8.8202.006	6	8.8201.006	6	8.8200.006	6
8.8202.007	7	8.8201.007	7	8.8200.007	7
8.8202.008	8	8.8201.008	8	8.8200.008	8
8.8202.009	9	8.8201.009	9	8.8200.009	9
8.8202.010	10	8.8201.010	10	8.8200.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
Angular cervical intervertebral cage (with spikes)
Межпозвоночный шейный кейдж угловой (с шипами)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8205.004	4	8.8204.004	4	8.8203.004	4
8.8205.005	5	8.8204.005	5	8.8203.005	5
8.8205.006	6	8.8204.006	6	8.8203.006	6
8.8205.007	7	8.8204.007	7	8.8203.007	7
8.8205.008	8	8.8204.008	8	8.8203.008	8
8.8205.009	9	8.8204.009	9	8.8203.009	9
8.8205.010	10	8.8204.010	10	8.8203.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Convex cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8208.004	4	8.8207.004	4	8.8206.004	4
8.8208.005	5	8.8207.005	5	8.8206.005	5
8.8208.006	6	8.8207.006	6	8.8206.006	6
8.8208.007	7	8.8207.007	7	8.8206.007	7
8.8208.008	8	8.8207.008	8	8.8206.008	8
8.8208.009	9	8.8207.009	9	8.8206.009	9
8.8208.010	10	8.8207.010	10	8.8206.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый (с шипами)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]

17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8211.004	4	8.8210.004	4	8.8209.004	4
8.8211.005	5	8.8210.005	5	8.8209.005	5
8.8211.006	6	8.8210.006	6	8.8209.006	6
8.8211.007	7	8.8210.007	7	8.8209.007	7
8.8211.008	8	8.8210.008	8	8.8209.008	8
8.8211.009	9	8.8210.009	9	8.8209.009	9
8.8211.010	10	8.8210.010	10	8.8209.010	10



3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Angular cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж угловой



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8117.004S	4		3.8116.004S	4		3.8115.004S	4
	3.8117.005S	5		3.8116.005S	5		3.8115.005S	5
	3.8117.006S	6		3.8116.006S	6		3.8115.006S	6
	3.8117.007S	7		3.8116.007S	7		3.8115.007S	7
	3.8117.008S	8		3.8116.008S	8		3.8115.008S	8
	3.8117.009S	9		3.8116.009S	9		3.8115.009S	9
	3.8117.010S	10		3.8116.010S	10		3.8115.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
Angular cervical intervertebral cage (with spikes)
Межпозвоночный шейный кейдж угловой (с шипами)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8120.004S	4		3.8119.004S	4		3.8118.004S	4
	3.8120.005S	5		3.8119.005S	5		3.8118.005S	5
	3.8120.006S	6		3.8119.006S	6		3.8118.006S	6
	3.8120.007S	7		3.8119.007S	7		3.8118.007S	7
	3.8120.008S	8		3.8119.008S	8		3.8118.008S	8
	3.8120.009S	9		3.8119.009S	9		3.8118.009S	9
	3.8120.010S	10		3.8119.010S	10		3.8118.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Convex cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8123.004S	4		3.8122.004S	4		3.8121.004S	4
	3.8123.005S	5		3.8122.005S	5		3.8121.005S	5
	3.8123.006S	6		3.8122.006S	6		3.8121.006S	6
	3.8123.007S	7		3.8122.007S	7		3.8121.007S	7
	3.8123.008S	8		3.8122.008S	8		3.8121.008S	8
	3.8123.009S	9		3.8122.009S	9		3.8121.009S	9
	3.8123.010S	10		3.8122.010S	10		3.8121.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый (с шипами)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]			Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]		
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8126.004S	4		3.8125.004S	4		3.8124.004S	4
	3.8126.005S	5		3.8125.005S	5		3.8124.005S	5
	3.8126.006S	6		3.8125.006S	6		3.8124.006S	6
	3.8126.007S	7		3.8125.007S	7		3.8124.007S	7
	3.8126.008S	8		3.8125.008S	8		3.8124.008S	8
	3.8126.009S	9		3.8125.009S	9		3.8124.009S	9
	3.8126.010S	10		3.8125.010S	10		3.8124.010S	10

15.0902.001	Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - cervical intervertebral cages Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
		14.0902.205	1
Paleta na instrumentarium -Klatki międzykr. szyjne 5x4 1/2H Tray for instrument set -Cervical intervertebral cages 5x4 1/2H Поддон для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 5x4 1/2H			
		40.6096.000	1
Aplikator Applicator Аппликатор			
		40.6080.100	1
Manipulator Persuader Манипулятор			
		40.6086.000	1
Wkrętak do grotów Caspara Screwdriver for Caspar pins Отвертка для наконечников Caspara			
		40.6077.000	1
Ubijak Compactor Пробойник			
		40.6087.000	1
Młotek 200g Hammer 200g Молоток 200g			
		40.6085.001	1
Stolik roboczy Working stand Подставка рабочая			
		40.6079.000	1
Ustalacz położenia Position retainer Стопор позиции			
		40.6075.000	1
Dystraktor szyjny Caspara Caspar cervical distractor Дистрактор шейный Caspara			
		40.6076.014	2
Grot Caspara 3,0x14 Caspar pin 3.0x14 Наконечник Caspara 3,0x14			
		40.6076.016	2
Grot Caspara 3,0x16 Caspar pin 3.0x16 Наконечник Caspara 3,0x16			
		14.0902.203	1
Statyw na instrumentarium -Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set -Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H			

	Raszpla Bone rasp Рашпиль	4x13x11	40.6088.004	1
		5x13x11	40.6088.005	1
		6x13x11	40.6088.006	1
		7x13x11	40.6088.007	1
		8x13x11	40.6088.008	1
		9x13x11	40.6088.009	1
	Przymiar kątowy Мера угловая Angular trial	10x13x11	40.6088.010	1
		4x13x11	40.6090.004	1
		5x13x11	40.6090.005	1
		6x13x11	40.6090.006	1
		7x13x11	40.6090.007	1
		8x13x11	40.6090.008	1
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	9x13x11	40.6090.009	1
		10x13x11	40.6090.010	1
		4x13x11	40.6089.004	1
		5x13x11	40.6089.005	1
		6x13x11	40.6089.006	1
		7x13x11	40.6089.007	1
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	8x13x11	40.6089.008	1
		9x13x11	40.6089.009	1
		10x13x11	40.6089.010	1
	Statyw na instrumentarium -Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set -Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H		14.0902.202	1
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	4x15x12	40.6081.004	1
		5x15x12	40.6081.005	1
		6x15x12	40.6081.006	1
		7x15x12	40.6081.007	1
		8x15x12	40.6081.008	1
		9x15x12	40.6081.009	1
	Przymiar kątowy Angular trial Мера угловая	10x15x12	40.6081.010	1
		4x15x12	40.6083.004	1
		5x15x12	40.6083.005	1
		6x15x12	40.6083.006	1
		7x15x12	40.6083.007	1
		8x15x12	40.6083.008	1
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	9x15x12	40.6083.009	1
		10x15x12	40.6083.010	1
		4x15x12	40.6082.004	1
		5x15x12	40.6082.005	1
		6x15x12	40.6082.006	1
		7x15x12	40.6082.007	1
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	8x15x12	40.6082.008	1
		9x15x12	40.6082.009	1
		10x15x12	40.6082.010	1
	Statyw na instrumentarium -Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set -Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H		14.0902.204	1



Raszpla
Bone rasp
Рашпиль

4x17x13	40.6091.004	1
5x17x13	40.6091.005	1
6x17x13	40.6091.006	1
7x17x13	40.6091.007	1
8x17x13	40.6091.008	1
9x17x13	40.6091.009	1
10x17x13	40.6091.010	1



Przymiar kątowy
Angular trial
Мера угловая

4x17x13	40.6093.004	1
5x17x13	40.6093.005	1
6x17x13	40.6093.006	1
7x17x13	40.6093.007	1
8x17x13	40.6093.008	1
9x17x13	40.6093.009	1
10x17x13	40.6093.010	1

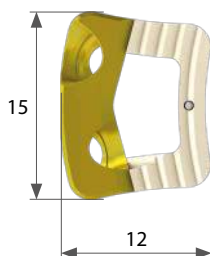


Przymiar wypukły
Convex trial
Мера выпуклая

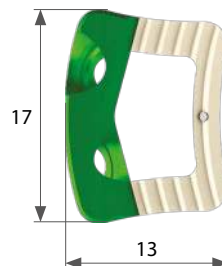
4x17x13	40.6092.004	1
5x17x13	40.6092.005	1
6x17x13	40.6092.006	1
7x17x13	40.6092.007	1
8x17x13	40.6092.008	1
9x17x13	40.6092.009	1
10x17x13	40.6092.010	1

Rozmiary gabarytowe Overall dimensions Габаритные размер [mmmm]

15x12



17x13



Rozmiary wysokościowe Height sizes Размеры высоты H [mmmm]

5

6

7

8

9

10



Odmiany Variants Варианты

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Angular cervical intervertebral cage
Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Convex cervical intervertebral cage
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый



Klatka międzykręgowa szyjna kątowa / Angular cervical intervertebral cage/ Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]



Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]



Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [mm]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [mm]
8.6970.505	5	8.6971.505	5
8.6970.506	6	8.6971.506	6
8.6970.507	7	8.6971.507	7
8.6970.508	8	8.6971.508	8
8.6970.509	9	8.6971.509	9
8.6970.510	10	8.6971.510	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła/ Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый/ Convex cervical intervertebral cage



Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]



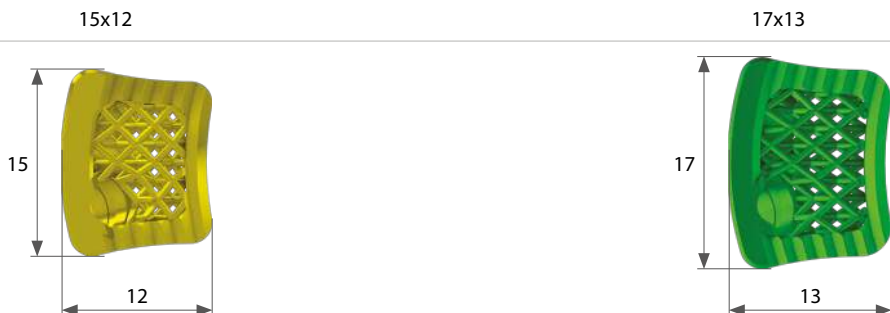
Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]



Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [mm]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [mm]
8.6972.005	5	8.6973.005	5
8.6972.006	6	8.6973.006	6
8.6972.007	7	8.6973.007	7
8.6972.008	8	8.6973.008	8
8.6972.009	9	8.6973.009	9
8.6972.010	10	8.6973.010	10



Rozmiary gabarytowe Overall dimensions Габаритные размеры [mmmm]



Rozmiary wysokościowe Height sizes Размеры высоты H [mmmm]



Odmiany Variants Варианты

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa Кейдж межпозвоночный шейный угловой Angular cervical intervertebral cage

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый Convex cervical intervertebral cage



Klatka międzykręgowa szyjna kątowa Кейдж межпозвоночный шейный угловой Angular cervical intervertebral cage



Ster

Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6986.005S	5	3.6987.005S	5
3.6986.006S	6	3.6987.006S	6
3.6986.007S	7	3.6987.007S	7
3.6986.008S	8	3.6987.008S	8
3.6986.009S	9	3.6987.009S	9
3.6986.010S	10	3.6987.010S	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый Convex cervical intervertebral cage



Ster

Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6988.005S	5	3.6989.005S	5
3.6988.006S	6	3.6989.006S	6
3.6988.007S	7	3.6989.007S	7
3.6988.008S	8	3.6989.008S	8
3.6988.009S	9	3.6989.009S	9
3.6988.010S	10	3.6989.010S	10

Wkręt szyjny blokujący 3,5 samowiercący
Cervical locking screw 3.5 (self-drilling)
Винт шейный блокирующий 3,5 самосверлящий



Średnica Diameter Диаметр	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]	Kolor Colour Цвет	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
3.5	10		3.6974.010
3.5	12		3.6974.012
3.5	14		3.6974.014
3.5	16		3.6974.016

Wkręt szyjny blokujący 4,0 samowiercący
Cervical locking screw 4.0 (self-drilling)
Винт шейный блокирующий 4,0 самосверлящий



Średnica Diameter Диаметр	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]	Kolor Colour Цвет	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
4	10		3.6975.010
4	12		3.6975.012
4	14		3.6975.014
4	16		3.6975.016

Material Material Материал: Ti

Statyw na implanty-zestaw
Stand for implants - set
Подставка для имплантатов - набор

Nr katalogowy
Catalogue No.
№ по каталогу



Pokrywa kontenera
Container lid 4x4
Покрышка для контейнера 4x4

14.0917.103



Statyw na implanty-Klatki międzykręgowe 4x2 1/2H
Stand for implants - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H
Подставка д/импл.-межпозв.шейные кейджи 4x2 1/2H

14.0917.401



Statyw na implanty-Klatki międzykręgowe 4x2 1/2H
Stand for implants - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H
Подставка д/импл.-межпозв.шейные кейджи 4x2 1/2H

14.0917.501



Kontener 4x4
Container 4x4H
Контейнер 4x4H

14.0000.003

Puszka sterylizacyjna (do statywu na implanty - zestaw)
Контейнер для стерилизации (для подставки для имплантатов)
Sterilization container (for the stand for implants - set)

Nr katalogowy
Catalogue No.
№ по каталогу



Pokrywa aluminiowa perfor. 1/2 306x272x15mm szara
Perforated aluminum lid 1/2 306x272x15mm Gray
Покрышка алюм.перфорир. 1/2 306x272x15мм Серая

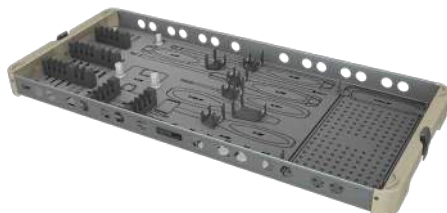
12.0751.200

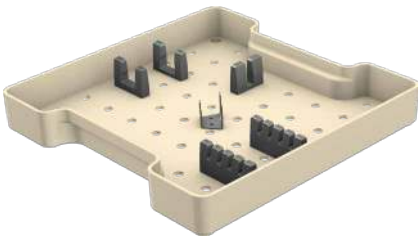


Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm Container
with solid bottom 1/2 306x272x85mm Контейнер со
сплошным дном 1/2 306x272x85мм

12.0751.100

15.0917.102 Instrumentarium do klatek międzykręgowych szyjnych blokowanych Instrument set for cervical intervertebral locking cages Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.Кейджей		Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Покрышка для контейнера 9x4 Container lid 9x4	14.0917.105	1
	Aplikator Апликатор Applicator	40.8784.000	1
	Manipulator Манипулятор Persuader	40.6080.100	1
	Ubijak Пробойник Compactor	40.6077.000	1
	Młotek 200g Молоток 200g Hammer 200g	40.6087.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.8786.100	1
	Ustalacz położenia Стопор позиции Position retainer	40.6079.100	1
	H-5	40.8785.105	1
	H-6	40.8785.106	1
	H-7	40.8785.107	1
	H-8	40.8785.108	1
	H-9	40.8785.109	1
	H-10	40.8785.110	1
	Trokar Trocar Троакап	40.8780.100	1
	Trokar Trocar Троакап	40.8781.100	1
	Grot T10 Screwdriver tip T10 Наконечник 10	40.8783.100	1
	Grot przegubowy T10 Screwdriver tip T10 with joint Наконечник шарнирный T10	40.8782.100	1
	Rękojeść ze sprzęgłem Handle ratchet device Рукоятка со сцеплением	40.6654.001	1
	Wykręтак Extractor Экстрактор	40.8789.000	1

Instrumentarium do klatek międzykręgowych szyjnych blokowanych Instrument set for cervical intervertebral locking cages Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.Кейджей			Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Statyw 9x4 Stand 9x4 Подставка 9x4		14.0917.201	1
		5x15x12	40.6083.005	1
		6x15x12	40.6083.006	1
		7x15x12	40.6083.007	1
		8x15x12	40.6083.008	1
		9x15x12	40.6083.009	1
		10x15x12	40.6083.010	1
		5x15x12	40.6082.005	1
		6x15x12	40.6082.006	1
		7x15x12	40.6082.007	1
		8x15x12	40.6082.008	1
		9x15x12	40.6082.009	1
		10x15x12	40.6082.010	1
		5x17x13	40.6093.005	1
		6x17x13	40.6093.006	1
		7x17x13	40.6093.007	1
		8x17x13	40.6093.008	1
		9x17x13	40.6093.009	1
		10x17x13	40.6093.010	1
		5x17x13	40.6092.005	1
		6x17x13	40.6092.006	1
		7x17x13	40.6092.007	1
		8x17x13	40.6092.008	1
		9x17x13	40.6092.009	1
		10x17x13	40.6092.010	1
	Kontener 9x4 1/2H Container 9x4 1/2H Контейнер 9x4 1/2H		14.0917.104	1
Puszka sterylizacyjna (do Instrumentarium do klatek międzykr. szyjnych blokowanych) Контейнер для стерилизации (для Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.кейджей) Sterilization container (for the Instrument set for cervical intervertebral locking cages)			Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Покрышка алюм.перфорир.1/1 595x275x15мм Серая		12.0750.200	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм		12.0750.100	1

Narzędzia ponadstandardowe Supplementary instruments Дополнительные инструменты			
15.0918.220	Instrumentarium Dystraktor szyjny Caspara Instrument set for Caspar cervical distractor Инструменты дистрактор шейный Caspara	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Dystraktor szyjny Caspara Caspar cervical distractor Дистрактор шейный Caspara	40.6075.000 1
		Wkrętak do grotów Caspara Screwdriver for Caspar pins Отвертка для наконечников Caspara	40.6086.000 1
		Grot Caspara 3,0x14 Caspar pin 3.0x14 Наконечник Caspara 3,0x14	40.6076.014 2
		Grot Caspara 3,0x16 Caspar pin 3.0x16 Наконечник Caspara 3,0x16	40.6076.016 2
		Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0918.220 1
Kontener z pokrywą (do zestawu do dystrakcji) Container with lid (for the distraction set) Контейнер с крышкой (для набора для дистракции)		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Pokrywa kontenera 4x4 Покрышка для контейнера 4x4 Container lid 4x4	14.0000.102 1
		Kontener 4x4 1/2H Container 4x4 1/2H Контейнер 4x4 1/2H	14.0000.004 1

Puszka sterylizacyjna (do zestawu do dystrakcji) Sterilization container (for the distraction set) Контейнер для стерилизации (для набора для дистракции)	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
---	---	--------------------



Pokrywa aluminiowa perfor. 1/2 306x272x15mm
szara Perforated aluminum lid 1/2 306x272x15mm
Gray Покрышка алюм. перфорир. 1/2
306x272x15мм Серая

12.0751.200

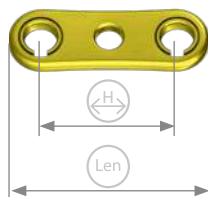
1



Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm
Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm
Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм

12.0751.100

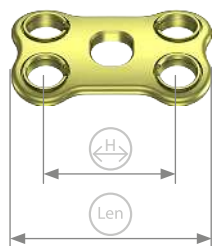
1



Len	H	Ti
23	14	3.3136.023
25	16	3.3136.025
27	18	3.3136.027
29	18	3.3136.029

						
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓		4.0
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				





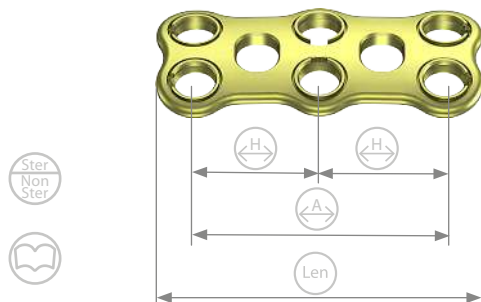
Len	H	Ti
23	14	3.3133.614
25	16	3.3133.616
28	18	3.3133.618
30	20	3.3133.620
32	22	3.3133.622
34	24	3.3133.624
36	26	3.3133.626
38	28	3.3133.628
45	35	3.3133.635

	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓		4.0
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				



STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



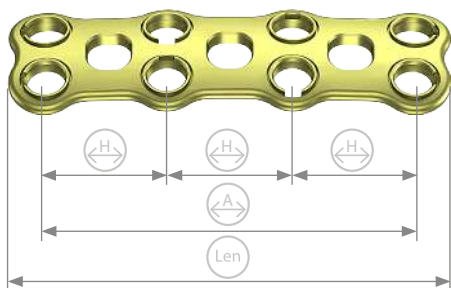
Len	H	A	Ti
37	14	28	3.3133.228
39	15	30	3.3133.230
41	16	32	3.3133.232
43	17	34	3.3133.234
46	18	36	3.3133.236

	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14	✓			4.0
	3.3998.016	16				
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14	✓			4.5
	3.3999.016	16				
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14		✓		4.5
	3.3996.016	16				
	3.3996.018	18				



STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



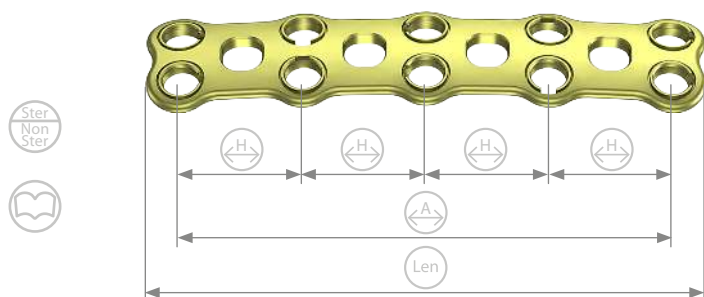
Len	H	A	Ti
50	14	42	3.3133.342
53	15	45	3.3133.345
56	16	48	3.3133.348
59	17	51	3.3133.351
62	18	54	3.3133.354
65	19	57	3.3133.357

	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				



STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



Len	H	A	Ti
69	15	60	3.3133.460
73	16	64	3.3133.464
77	17	68	3.3133.468
81	18	72	3.3133.472
85	19	76	3.3133.476
89	20	80	3.3133.480

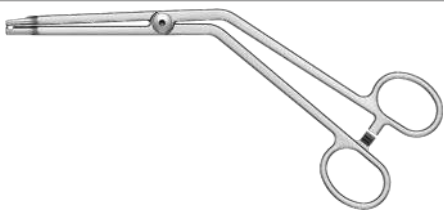
	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14		✓	✓	4.0
	3.3995.016	16				
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14		✓	✓	4.5
	3.3997.016	16				
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14		✓		4.0
	3.3994.016	16				
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				

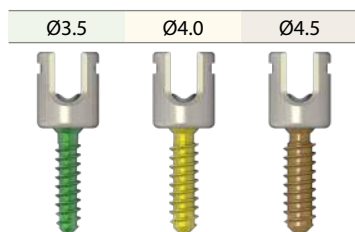
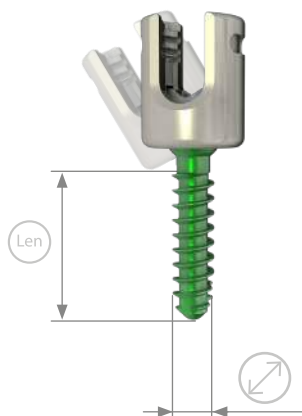


STATYW DO PŁYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000

40.4820.700 Instrumentarium do płytek szyjnych Instrument set for cervical plates Инструменты для шейных пластин		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Trokar C Trocar C Троакар C	40.4821.100	1
		Prowadnica do wiertła C - wielokątna Drill guide C - multiangular Направитель сверла C - многоугольный	40.4825.100 1
	Wkręt pozycjonujący C Positioning screw C Винт позиционированный C	40.4826.225	2
	Wkrętak do wkrętów szyjnych blokowanych Screwdriver for locking cervical screws Отвертка для шейных блокирующих винтов	40.4828.100	1
	Wyginak do płytek Plates bender Выгибатель для пластин	40.4830.000	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/12 Drill with limiter C 2.2/12 Сверло с ограничителем C 2,2/12	40.4831.512	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/14 Drill with limiter C 2.2/14 Сверло с ограничителем C 2,2/14	40.4831.514	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/16 Drill with limiter C 2.2/16 Сверло с ограничителем C 2,2/16	40.4831.516	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/18 Drill with limiter C 2.2/18 Сверло с ограничителем C 2,2/18	40.4831.518	1
	Rękojeść ze sprzęgłem Handle ratchet device Рукоятка со сцеплением	40.6654.001	1
	Wkrętak do wkrętów szyjnych lity Screwdriver for cervical screws Отвертка сплошная для шейных винтов	40.5286.500	1

40.4820.700	Instrumentarium do płytek szyjnych Instrument set for cervical plates Инструменты для шейных пластин	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	 Chwytnik do płytek Plate holder Захват для пластин	40.4832.100	1
	 Wzorzec głębokości otw. C Hole depth measure C Измеритель глубины отверстий C	40.4833.100	1
	 Wzorzec rozmiaru płytki Plate size measure Измеритель размера пластины	40.4834.100	1
	 Prowadnica do wiertła C - sztywna Drill guide C - rigid Направитель сверла C - жесткий	40.4836.100	1
	 Statyw do instrument. płytek szyjnych blokowanych Stand for instrument set for cervical locking plates Подставка для инструментов для блокируемых шейных пластин	40.4838.600	1



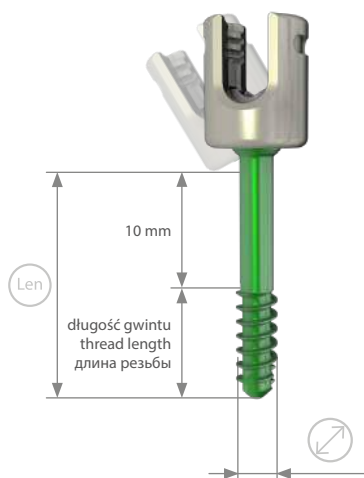
CHARSPINE OCT WKREŚT BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



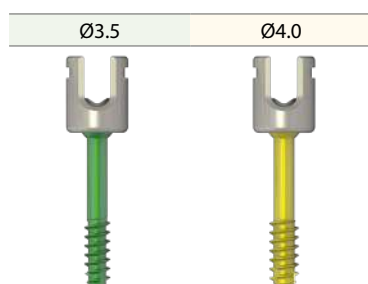
3.6111.000



	Len	Ti
3.5	10	3.5999.010
	12	3.5999.012
	14	3.5999.014
	16	3.5999.016
	18	3.5999.018
	20	3.5999.020
	22	3.5999.022
	24	3.5999.024
	26	3.5999.026
	28	3.5999.028
	30	3.5999.030
	32	3.5999.032
	34	3.5999.034
	36	3.5999.036
4.0	10	3.6100.010
	12	3.6100.012
	14	3.6100.014
	16	3.6100.016
	18	3.6100.018
	20	3.6100.020
	22	3.6100.022
	24	3.6100.024
	26	3.6100.026
	28	3.6100.028
	30	3.6100.030
	32	3.6100.032
	34	3.6100.034
	36	3.6100.036
4.5	10	3.6101.010
	12	3.6101.012
	14	3.6101.014
	16	3.6101.016
	18	3.6101.018
	20	3.6101.020
	22	3.6101.022
	24	3.6101.024
	26	3.6101.026
	28	3.6101.028
	30	3.6101.030
	32	3.6101.032
	34	3.6101.034
	36	3.6101.036



	Len	długość gwintu [mm] Thread length [mm] длина резьбы [мм]	Ti
3.5	24	14	3.5998.024
	26	16	3.5998.026
	28	18	3.5998.028
	30	20	3.5998.030
	32	22	3.5998.032
	34	24	3.5998.034
	36	26	3.5998.036
	24	14	3.5997.024
4.0	26	16	3.5997.026
	28	18	3.5997.028
	30	20	3.5997.030
	32	22	3.5997.032
	34	24	3.5997.034
	36	26	3.5997.036
	24	14	3.5997.024
	26	16	3.5997.026



CHARSPINE OCT WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



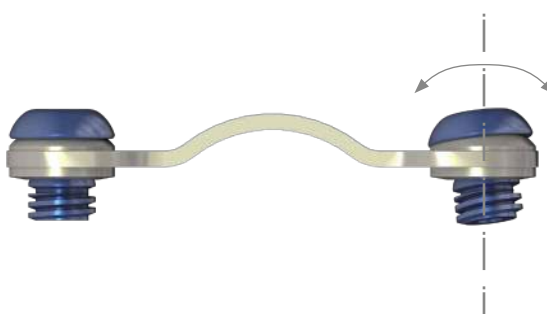
Ti	
3.6111.000	✓



Len	Ti
29÷35	3.5996.035
34÷40	3.5996.040
39÷45	3.5996.045
44÷50	3.5996.050
49÷55	3.5996.055

CHARSPINE OCT WKRĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

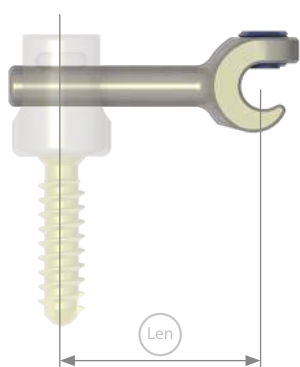
	Ti	
	3.5991.000	✓
	3.5990.000	✓



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (PRĘT DO PRĘTA)
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (ROD TO ROD)
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (СТЕРЖЕНЬ К СТЕРЖНЮ)

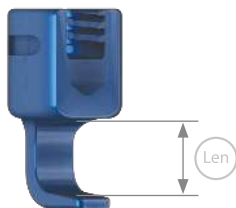


Len	Ti
29÷34	3.6104.034
33÷42	3.6104.042
40÷55	3.6104.055



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK BOCZNY
CHARSPINE OCT LATERAL CONNECTOR
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ

Len	Ti
9÷12	3.6103.012
9÷20	3.6103.020



Len	Ti
4.5	3.6102.001
6	3.6102.002

CHARSPINE OCT WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti	
3.6111.000	✓

①	Hak laminarny szyjny Cervical laminar hook Крючок ламинарный шейный	3.6102.001
②	Hak laminarny szyjny duży Cervical laminar hook large Крючок ламинарный шейный большой	3.6102.002



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY
CHARSPINE OCT AXIAL CONNECTO
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ КОАКСИАЛЬНЫЙ



Len	Ti
rozmiar size размер	
6/3,5	3.3970.863
5/3,5	3.3970.853
3,5/3,5	3.3970.833

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
CHARSPINE OCT PARALLEL CONNECTOR
CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ



Len	Ti
rozmiar size размер	
6/3,5	3.3970.963
5/3,5	3.3970.953
3,5/3,5	3.3970.933



CHARSPINE OCT PRĘT Ø6,0/Ø3,5
CHARSPINE OCT ROD Ø6.0/Ø3.5
CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø6,0/Ø3,5

CHARSPINE *system* **OCT**
Occipito-Cervico-Thoracic Stabilization System

	Len	Ti
①	400	3.6106.400

CHARSPINE OCT PRĘT Ø3,5
CHARSPINE OCT ROD Ø3.5
CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø3,5

	Len	Ti
②	40	3.6105.040
	60	3.6105.060
	90	3.6105.090
	150	3.6105.150
	240	3.6105.240

CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA
CHARSPINE OCT OCCIPITAL PLATE
CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА

CHARSPINE^{system} OCT
Occipito-Cervico-Thoracic Stabilization System



CHARSPINE OCT WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

Len	Ti
mała/small /малая (25÷35)	3.6107.035
średnia/medium/средняя (35÷45)	3.6107.045
duża/large/большая (45÷55)	3.6107.055

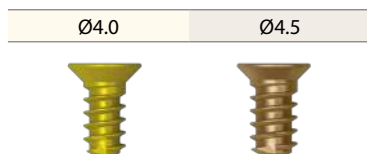
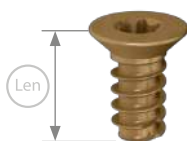


Ti	
3.6111.000	✓

CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA OBUSTRONNA
CHARSPINE OCT BILATERAL OCCIPITAL PLATE
CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА ДВУСТОРОННЯЯ

Len	Ti
200	3.5995.204





	Len		
4,0	6	3.6109.006	
	8	3.6109.008	
	10	3.6109.010	
	12	3.6109.012	
	14	3.6109.014	
	16	3.6109.016	
4,5	6	3.6110.006	
	8	3.6110.008	
	10	3.6110.010	
	12	3.6110.012	
	14	3.6110.014	
	16	3.6110.016	

40.8346.000

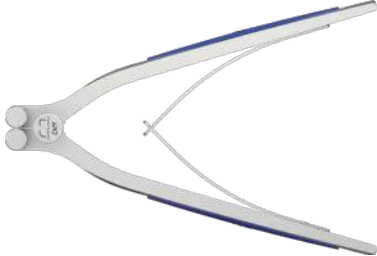
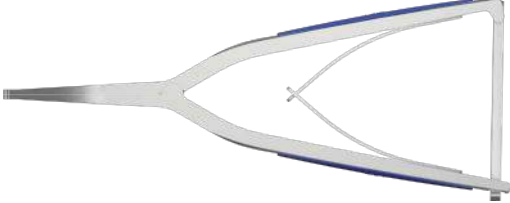
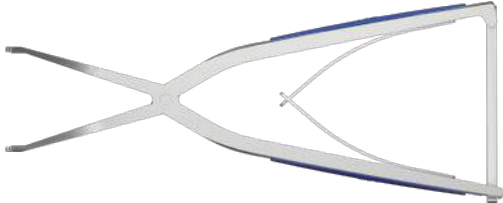
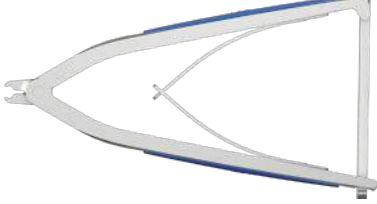
Paleta na implanty CHARSPINE OCT
Palette for CHARSPINE OCT implants
Поддон для имплантатов CHARSPINE OCT

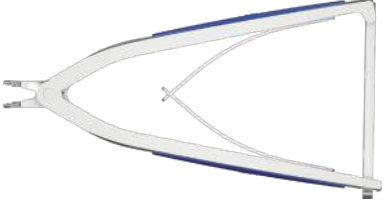
Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

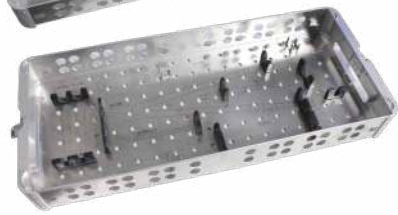
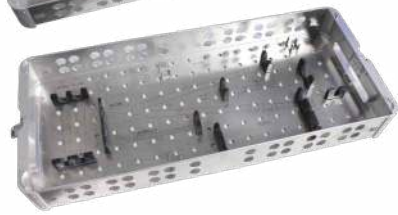


Paleta na implanty CHARSPINE OCT
Palette for CHARSPINE OCT implants
Поддон для имплантатов CHARSPINE OCT

40.8346.000

15.0915.101	CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe CHARSPINE OCT Instrument set - basic CHARSPINE OCT Инструменты основные	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.
	Wyginak pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	40.5770.000	1
	Szczypce dystrykcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	40.5771.000	1
	Szczypce kompresyjne Compression forceps Компрессионные клещи	40.5772.000	1
	Tuleja prowadząca regulowana Adjustable guide sleeve Втулка направляющая регулируемая	40.5773.000	1
	Kleszcze Forceps Щипцы	40.5774.000	1
	Klucz kontrujący Counter wrench Ключ контрующий	40.5775.000	1
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.5776.000	1

15.0915.101	CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe CHARSPINE OCT Instrument set - basic CHARSPINE OCT Инструменты основные	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.
	Wiertło z ogranicznikiem 2,4 Drill with limiter 2.4 Сверло с ограничителем 2,4	40.5777.024	1
	Wiertło z ogranicznikiem 2,9 Drill with limiter 2.9 Сверло с ограничителем 2,9	40.5777.029	1
	Wiertło z ogranicznikiem 3,4 Drill with limiter 3.4 Сверло с ограничителем 3,4	40.5777.034	1
	Gwintownik 3,5mm Tap 3.5mm Метчик 3,5мм	40.5778.035	1
	Gwintownik 4,0mm Tap 4.0mm Метчик 4,0мм	40.5778.040	1
	Gwintownik 4,5mm Tap 4.5mm Метчик 4,5мм	40.5778.045	1
	Sonda pedikularna Pedicule probe Зонд педикулярный	40.5779.000	1
	Wyginak do pręta 3,5 lewy Rod bender 3.5 left Выгибатель стержня 3,5 левый	40.5780.000	1
	Wyginak do pręta 3,5 prawy Rod bender 3.5 right Выгибатель стержня 3,5 правый	40.5781.000	1
	Preparator do haków Raspator for hooks Распатор для крючков	40.5782.000	1
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Отвёртка T15	40.5783.000	1
	Chwytnak do śrub wieloosiowych Polyaxial screws holder Захват для многоосевых винтов	40.5786.000	1
	Chwytnak do haków Hook holder Захват для крючков	40.5787.000	1
	Nożyce gilotynowe do pręta Hand hold rod cutter Гилиотинные ножницы для стержня	40.5788.000	1
	Grot T15 Screwdriver tip T15 Наконечник T15	40.5789.000	1
	Tuleja ochronna Protective guide Втулка защитная	40.5790.000	1
	Klucz do śrub Wrench for screw Ключ для винтов	40.5791.000	1
	Trocar Trocar Троака	40.6099.000	1

15.0915.101	CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe CHARSPINE OCT Instrument set - basic CHARSPINE OCT Инструменты основные	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.
	Rękojeść dynamometryczna 3,3Nm (AO) Torque handle 3.3Nm (AO) Рукоятка динамометрическая 3,3Нм (AO)	40.6655.233	1
	Rękojeść ze sprzęgłem (AO) Handle ratchet device (AO) Рукоятка со сцеплением (AO)	40.6654.001	1
	Wzorzec głębokości Depth measure Измеритель глубины	40.8348.000	1
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0915.103	1
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0915.201	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0915.101	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0915.102	1

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1 CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1 CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1

15.0915.202	CHARSPINE OCT Instrumentarium dodatkowe 1 (narzędzia do stabilizacji potylicznej) CHARSPINE OCT Instrument set - additional 1 (instruments for occipital stabilization) CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1 (инструменты для стабилизации затылка)	Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Wyginak do płytek potylicznych Bender for occipital plates Выгибатель для пластин для затылка		1	40.8350.000
	Wyginak do płytek potylicznych Bender for occipital plates Выгибатель для пластин для затылка		1	40.8351.000
	Wiertło przeg. z ogranicznikiem 2,9 Drill with joint and limiter 2.9 Сверло шарнирное с ограничителем 2,9		1	40.8352.029
	Wiertło przeg. z ogranicznikiem 3,4 Drill with joint and limiter 3.4 Сверло шарнирное с ограничителем 3,4		1	40.8352.034

15.0915.202	CHARSPINE OCT Instrumentarium dodatkowe 1 (narzędzia do stabilizacji potylicznej) CHARSPINE OCT Instrument set - additional 1 (instruments for occipital stabilization) CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1 (инструменты для стабилизации затылка)			
		Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
		Wiertło z ogranicznikiem 2,9 Drill with limiter 2.9 Сверло с ограничителем 2,9	1	40.8353.029
		Wiertło z ogranicznikiem 3,4 Drill with limiter 3.4 Сверло с ограничителем 3,4	1	40.8353.034
		Gwintownik przegubowy 4,0mm Tap with joint 4.0 Метчик шарнирный 4,0	1	40.8354.040
		Gwintownik przegubowy 4,5mm Tap with joint 4.5 Метчик шарнирный 4,5	1	40.8354.045
		Gwintownik 4,0mm Tap 4.0 Метчик 4,0	1	40.8355.040
		Gwintownik 4,5mm Tap 4.5 Метчик 4,5	1	40.8355.045
		Tuleja prowadząca regulowana Adjustable guide sleeve Втулка направляющая регулируемая	1	40.8356.000
		Klucz kontrujący Counter wrench Ключ контрующий	1	40.8357.000
		Wkrętak T15 Screwdriver T15 Наконечник T15	1	40.8358.000
		Grot przegubowy T15 Screwdriver T15 with joint Наконечник шарнирный T15	1	40.8359.000
		Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0915.202



CHARSPINE2 WKŁĘT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000



✓

Kolory Colors Цвета



					
4.0	25	3.6150.525	8.5	25	3.6157.525
	30	3.6150.530		30	3.6157.530
	35	3.6150.535		35	3.6157.535
	40	3.6150.540		40	3.6157.540
	45	3.6150.545		45	3.6157.545
4.5	25	3.6151.525	8.5	50	3.6157.550
	30	3.6151.530		55	3.6157.555
	35	3.6151.535		60	3.6157.560
	40	3.6151.540		65	3.6157.565
	45	3.6151.545		70	3.6157.570
5.0	25	3.6152.525	8.5	75	3.6157.575
	30	3.6152.530		80	3.6157.580
	35	3.6152.535		85	3.6157.585
	40	3.6152.540		90	3.6157.590
	45	3.6152.545		95	3.6157.595
	50	3.6152.550		100	3.6157.601
5.5	25	3.6153.525	9.5	25	3.6158.525
	30	3.6153.530		30	3.6158.530
	35	3.6153.535		35	3.6158.535
	40	3.6153.540		40	3.6158.540
	45	3.6153.545		45	3.6158.545
	50	3.6153.550		50	3.6158.550
	55	3.6153.555		55	3.6158.555
6.0	25	3.6154.525	9.5	60	3.6158.560
	30	3.6154.530		65	3.6158.565
	35	3.6154.535		70	3.6158.570
	40	3.6154.540		75	3.6158.575
	45	3.6154.545		80	3.6158.580
	50	3.6154.550		85	3.6158.585
	55	3.6154.555		90	3.6158.590
	60	3.6154.560		95	3.6158.595
	65	3.6154.565		100	3.6158.601
6.5	25	3.6155.525	10.5	25	3.6159.525
	30	3.6155.530		30	3.6159.530
	35	3.6155.535		35	3.6159.535
	40	3.6155.540		40	3.6159.540
	45	3.6155.545		45	3.6159.545
	50	3.6155.550		50	3.6159.550
	55	3.6155.555		55	3.6159.555
	60	3.6155.560		60	3.6159.560
7.5	65	3.6155.565	10.5	65	3.6159.565
	25	3.6156.525		70	3.6159.570
	30	3.6156.530		75	3.6159.575
	35	3.6156.535		80	3.6159.580
	40	3.6156.540		85	3.6159.585
	45	3.6156.545		90	3.6159.590
	50	3.6156.550		95	3.6159.595
	55	3.6156.555		100	3.6159.601
	60	3.6156.560			
	65	3.6156.565			
	70	3.6156.570			
	75	3.6156.575			
	80	3.6156.580			
85	3.6156.585				
90	3.6156.590				



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000

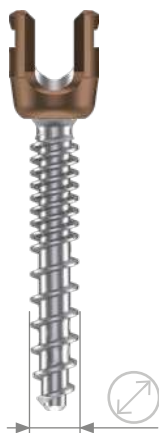


Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

Kolory Colors Цвета



	Len	Ti		Len	Ti
4.0	25	3.6161.525		25	3.6168.525
	30	3.6161.530		30	3.6168.530
	35	3.6161.535		35	3.6168.535
	40	3.6161.540		40	3.6168.540
	45	3.6161.545		45	3.6168.545
4.5	25	3.6162.525	8.5	50	3.6168.550
	30	3.6162.530		55	3.6168.555
	35	3.6162.535		60	3.6168.560
	40	3.6162.540		65	3.6168.565
	45	3.6162.545		70	3.6168.570
5.0	25	3.6163.525		75	3.6168.575
	30	3.6163.530		80	3.6168.580
	35	3.6163.535		85	3.6168.585
	40	3.6163.540		90	3.6168.590
	45	3.6163.545		95	3.6168.595
5.5	50	3.6163.550		100	3.6168.601
	25	3.6164.525		25	3.6169.525
	30	3.6164.530		30	3.6169.530
	35	3.6164.535		35	3.6169.535
	40	3.6164.540		40	3.6169.540
6.0	45	3.6164.545	9.5	45	3.6169.545
	50	3.6164.550		50	3.6169.550
	55	3.6164.555		55	3.6169.555
	25	3.6165.525		60	3.6169.560
	30	3.6165.530		65	3.6169.565
6.5	35	3.6165.535		70	3.6169.570
	40	3.6165.540		75	3.6169.575
	45	3.6165.545		80	3.6169.580
	50	3.6165.550		85	3.6169.585
	55	3.6165.555		90	3.6169.590
7.5	60	3.6165.560	10.5	95	3.6169.595
	65	3.6165.565		100	3.6169.601
	25	3.6166.525		25	3.6149.525
	30	3.6166.530		30	3.6149.530
	35	3.6166.535		35	3.6149.535
	40	3.6166.540		40	3.6149.540
	45	3.6166.545		45	3.6149.545
	50	3.6166.550		50	3.6149.550
	55	3.6166.555		55	3.6149.555
	60	3.6166.560		60	3.6149.560
	65	3.6166.565		65	3.6149.565
	25	3.6167.525		70	3.6149.570
	30	3.6167.530		75	3.6149.575
	35	3.6167.535		80	3.6149.580
	40	3.6167.540		85	3.6149.585
	45	3.6167.545		90	3.6149.590
	50	3.6167.550		95	3.6149.595
	55	3.6167.555		100	3.6149.601
	60	3.6167.560			
	65	3.6167.565			
	70	3.6167.570			
	75	3.6167.575			
	80	3.6167.580			
	85	3.6167.585			
	90	3.6167.590			



CHARSPINE2 WKREŚT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti



3.6160.000



Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

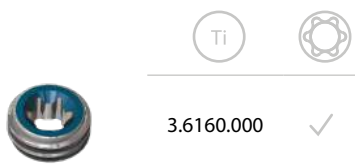
Kolory Colors Цвета



	Len	Ti		Len	Ti
4.0	25	3.6170.525	8.5	25	3.6530.525
	30	3.6170.530		30	3.6530.530
	35	3.6170.535		35	3.6530.535
	40	3.6170.540		40	3.6530.540
	45	3.6170.545		45	3.6530.545
	50	3.6170.550		50	3.6530.550
4.5	25	3.6171.525	8.5	55	3.6530.555
	30	3.6171.530		60	3.6530.560
	35	3.6171.535		65	3.6530.565
	40	3.6171.540		70	3.6530.570
	45	3.6171.545		75	3.6530.575
	50	3.6171.550		80	3.6530.580
5.0	25	3.6172.525	8.5	85	3.6530.585
	30	3.6172.530		90	3.6530.590
	35	3.6172.535		95	3.6530.595
	40	3.6172.540		100	3.6530.600
	45	3.6172.545	9.5	25	3.6531.525
	50	3.6172.550		30	3.6531.530
5.5	55	3.6172.555		35	3.6531.535
	25	3.6173.525		40	3.6531.540
	30	3.6173.530		45	3.6531.545
	35	3.6173.535		50	3.6531.550
	40	3.6173.540		55	3.6531.555
	45	3.6173.545		55	3.6531.555
6.0	50	3.6173.550	9.5	60	3.6531.560
	55	3.6173.555		65	3.6531.565
	25	3.6174.525		70	3.6531.570
	30	3.6174.530		75	3.6531.575
	35	3.6174.535		80	3.6531.580
	40	3.6174.540		85	3.6531.585
6.5	45	3.6174.545	10.5	90	3.6531.590
	50	3.6174.550		95	3.6531.595
	55	3.6174.555		100	3.6531.600
	60	3.6174.560		25	3.6532.525
	65	3.6174.565		30	3.6532.530
	25	3.6175.525		35	3.6532.535
7.5	30	3.6175.530		40	3.6532.540
	35	3.6175.535		45	3.6532.545
	40	3.6175.540		50	3.6532.550
	45	3.6175.545		55	3.6532.555
	50	3.6175.550		60	3.6532.560
	55	3.6175.555		65	3.6532.565
8.5	60	3.6175.560		70	3.6532.570
	65	3.6175.565		75	3.6532.575
	25	3.6176.525		80	3.6532.580
	30	3.6176.530		85	3.6532.585
	35	3.6176.535		90	3.6532.590
	40	3.6176.540		95	3.6532.595
9.5	45	3.6176.545		100	3.6532.600
	50	3.6176.550			
	55	3.6176.555			
	60	3.6176.560			
	65	3.6176.565			
	70	3.6176.570			
10.5	75	3.6176.575			
	80	3.6176.580			
	85	3.6176.585			
	90	3.6176.590			



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



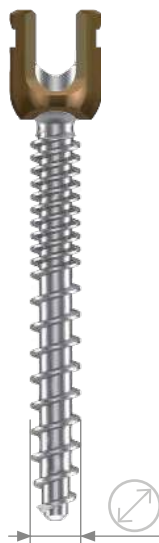
3.6160.000 ✓

Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

Kolory Colors Цвета



	Len	Ti		Len	Ti
4.0	25	3.6177.525		25	3.6533.525
	30	3.6177.530		30	3.6533.530
	35	3.6177.535		35	3.6533.535
	40	3.6177.540		40	3.6533.540
	45	3.6177.545		45	3.6533.545
4.5	25	3.6178.525	8.5	50	3.6533.550
	30	3.6178.530		55	3.6533.555
	35	3.6178.535		60	3.6533.560
	40	3.6178.540		65	3.6533.565
	45	3.6178.545		70	3.6533.570
5.0	20	3.6179.520		75	3.6533.575
	25	3.6179.525		80	3.6533.580
	30	3.6179.530		85	3.6533.585
	35	3.6179.535		90	3.6533.590
	40	3.6179.540		95	3.6533.595
5.5	45	3.6179.545	9.5	100	3.6533.600
	50	3.6179.550		25	3.6534.525
	25	3.6180.525		30	3.6534.530
	30	3.6180.530		35	3.6534.535
	35	3.6180.535		40	3.6534.540
6.0	40	3.6180.540		45	3.6534.545
	45	3.6180.545		50	3.6534.550
	50	3.6180.550		55	3.6534.555
	55	3.6180.555		60	3.6534.560
	25	3.6181.525		65	3.6534.565
6.5	30	3.6181.530	10.5	70	3.6534.570
	35	3.6181.535		75	3.6534.575
	40	3.6181.540		80	3.6534.580
	45	3.6181.545		85	3.6534.585
	50	3.6181.550		90	3.6534.590
7.5	55	3.6181.555		95	3.6534.595
	60	3.6181.560		100	3.6534.600
	65	3.6181.565		25	3.6535.525
	25	3.6182.525		30	3.6535.530
	30	3.6182.530		35	3.6535.535
	35	3.6182.535		40	3.6535.540
	40	3.6182.540		45	3.6535.545
	45	3.6182.545		50	3.6535.550
	50	3.6182.550		55	3.6535.555
	55	3.6182.555		60	3.6535.560
	60	3.6182.560		65	3.6535.565
	65	3.6182.565		70	3.6535.570
	25	3.6183.525		75	3.6535.575
	30	3.6183.530		80	3.6535.580
	35	3.6183.535		85	3.6535.585
	40	3.6183.540		90	3.6535.590
	45	3.6183.545		95	3.6535.595
	50	3.6183.550		100	3.6535.600
	55	3.6183.555			
	60	3.6183.560			
	65	3.6183.565			
	70	3.6183.570			
	75	3.6183.575			
	80	3.6183.580			
	85	3.6183.585			
	90	3.6183.590			



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000



Ø6.5 Ø7.5

Kolory Colors
Цвета



			
6.5		25	3.6514.525
		30	3.6514.530
		35	3.6514.535
		40	3.6514.540
		45	3.6514.545
		50	3.6514.550
		55	3.6514.555
		60	3.6514.560
		65	3.6514.565
		70	3.6514.570
		75	3.6514.575
		80	3.6514.580
		85	3.6514.585
		90	3.6514.590
7.5		25	3.6515.525
		30	3.6515.530
		35	3.6515.535
		40	3.6515.540
		45	3.6515.545
		50	3.6515.550
		55	3.6515.555
		60	3.6515.560
		65	3.6515.565
		70	3.6515.570
		75	3.6515.575
		80	3.6515.580
		85	3.6515.585
		90	3.6515.590

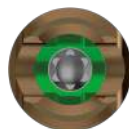


Dla wzrokowego odróżnienia śrub uniplanarnych od poliaksjalnych, element wewnętrzny w główce śruby uniplanarnej jest barwiony na kolor zielony.



For the visual distinction of uniplanar from polyaxial screws, the inner element in the uniplanar screw is green anodized.

Для визуального отличия винтов унипланарных от полиаксиальных, внутренний элемент в головке винта унипланарного кодирован в зелёный цвет.



CHARSPINE2 WKREŚT BLOKUJĄCY CHARSPINE2 LOCKING SCREW CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000



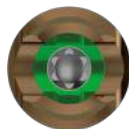
	Len	Ti
4.0	25	3.6184.525
	30	3.6184.530
	35	3.6184.535
	40	3.6184.540
	45	3.6184.545
4.5	25	3.6185.525
	30	3.6185.530
	35	3.6185.535
	40	3.6185.540
5.0	45	3.6185.545
	25	3.6186.525
	30	3.6186.530
	35	3.6186.535
	40	3.6186.540
5.5	45	3.6186.545
	50	3.6186.550
	25	3.6187.525
	30	3.6187.530
	35	3.6187.535
6.0	40	3.6187.540
	45	3.6187.545
	50	3.6187.550
	55	3.6187.555
	25	3.6188.525
6.5	30	3.6188.530
	35	3.6188.535
	40	3.6188.540
	45	3.6188.545
	50	3.6188.550
7.5	55	3.6188.555
	60	3.6188.560
	65	3.6188.565
	25	3.6189.525
	30	3.6189.530
	35	3.6189.535
	40	3.6189.540
	45	3.6189.545
	50	3.6189.550
	55	3.6189.555
	60	3.6189.560
	65	3.6189.565
	25	3.6190.525
	30	3.6190.530
	35	3.6190.535
	40	3.6190.540
	45	3.6190.545
	50	3.6190.550
	55	3.6190.555
	60	3.6190.560
	65	3.6190.565
	70	3.6190.570
	75	3.6190.575
	80	3.6190.580
	85	3.6190.585
	90	3.6190.590



Dla wzrokowego odróżnienia śrub uniplanarnych od poliaksjalnych, element wewnętrzny w główce śruby uniplanarnej jest barwiony na kolor zielony.

For the visual distinction of uniplanar from polyaxial screws, the inner element in the uniplanar screw is green anodized.

Для визуального отличия винтов унипланарных от полиаксиальных, внутренний элемент в головке винта унипланарного кодирован в зелёный цвет.



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000

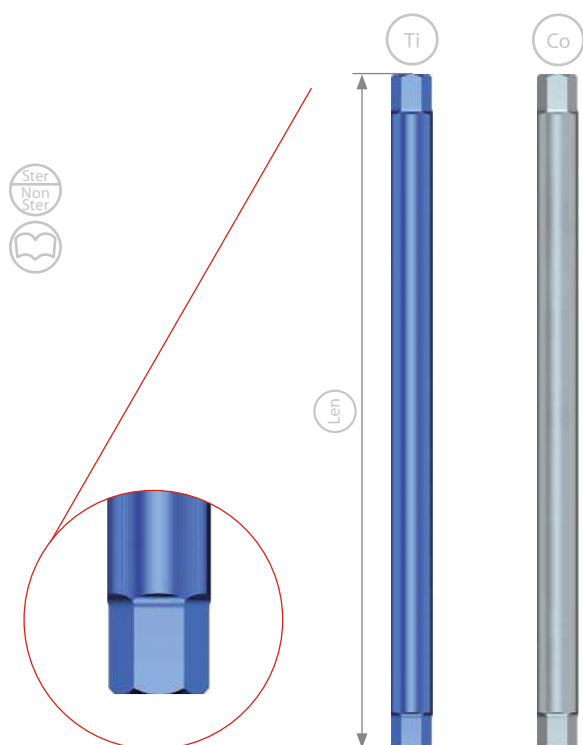


Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5

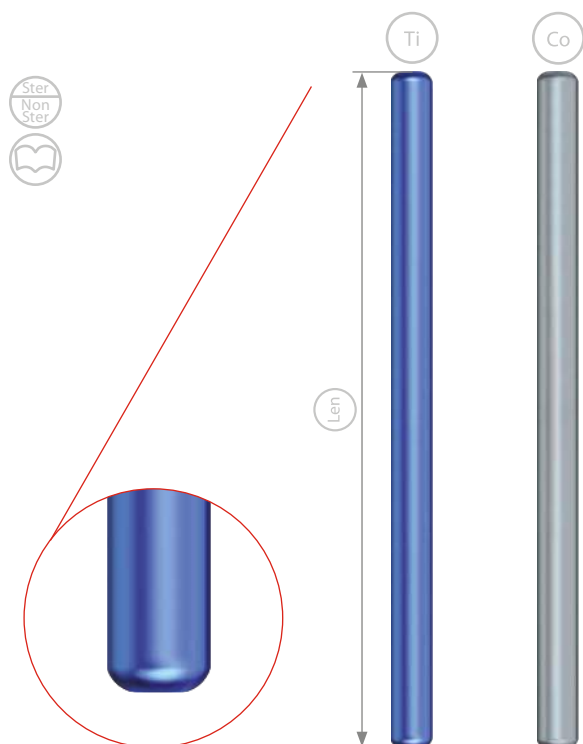
Kolory Colors Цвета



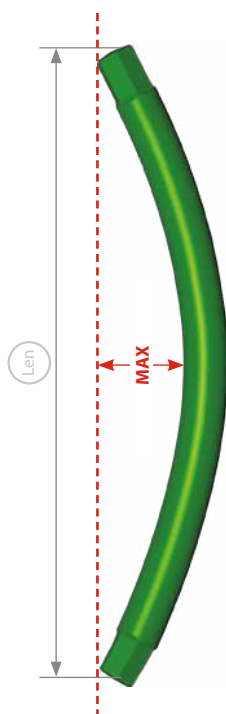
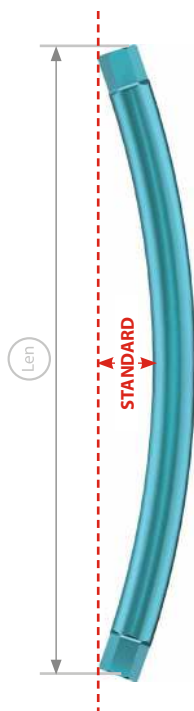
	Len	Ti
4.0	25	3.6191.525
	30	3.6191.530
	35	3.6191.535
	40	3.6191.540
	45	3.6191.545
4.5	25	3.6192.525
	30	3.6192.530
	35	3.6192.535
	40	3.6192.540
	45	3.6192.545
5.0	25	3.6193.525
	30	3.6193.530
	35	3.6193.535
	40	3.6193.540
	45	3.6193.545
5.5	50	3.6193.550
	25	3.6194.525
	30	3.6194.530
	35	3.6194.535
	40	3.6194.540
6.0	45	3.6194.545
	50	3.6194.550
	55	3.6194.555
	25	3.6195.525
	30	3.6195.530
6.5	35	3.6195.535
	40	3.6195.540
	45	3.6195.545
	50	3.6195.550
	55	3.6195.555
7.5	60	3.6195.560
	65	3.6195.565
	25	3.6196.525
	30	3.6196.530
	35	3.6196.535
	40	3.6196.540
	45	3.6196.545
	50	3.6196.550
	55	3.6196.555
	60	3.6196.560
	65	3.6196.565
	25	3.6197.525
	30	3.6197.530
	35	3.6197.535
	40	3.6197.540
	45	3.6197.545
	50	3.6197.550
	55	3.6197.555
	60	3.6197.560
	65	3.6197.565
	70	3.6197.570
	75	3.6197.575
	80	3.6197.580
	85	3.6197.585
	90	3.6197.590



Len	Ti	Co
40	3.3246.040	4.3980.040
50	3.3246.050	4.3980.050
60	3.3246.060	4.3980.060
70	3.3246.070	4.3980.070
80	3.3246.080	4.3980.080
90	3.3246.090	4.3980.090
100	3.3246.100	4.3980.100
120	3.3246.120	4.3980.120
140	3.3246.140	4.3980.140
160	3.3246.160	4.3980.160
180	3.3246.180	4.3980.180
200	3.3246.200	4.3980.200
220	3.3246.220	4.3980.220
260	3.3246.260	4.3980.260
300	3.3246.300	4.3980.300
360	3.3246.360	4.3980.360
400	3.3246.400	4.3980.400
460	3.3246.460	4.3980.460
500	3.3246.500	4.3980.500



Len	Ti	Co
40	3.3248.040	4.3249.040
50	3.3248.050	4.3249.050
60	3.3248.060	4.3249.060
70	3.3248.070	4.3249.070
80	3.3248.080	4.3249.080
90	3.3248.090	4.3249.090
100	3.3248.100	4.3249.100
120	3.3248.120	4.3249.120
140	3.3248.140	4.3249.140
160	3.3248.160	4.3249.160
180	3.3248.180	4.3249.180
200	3.3248.200	4.3249.200

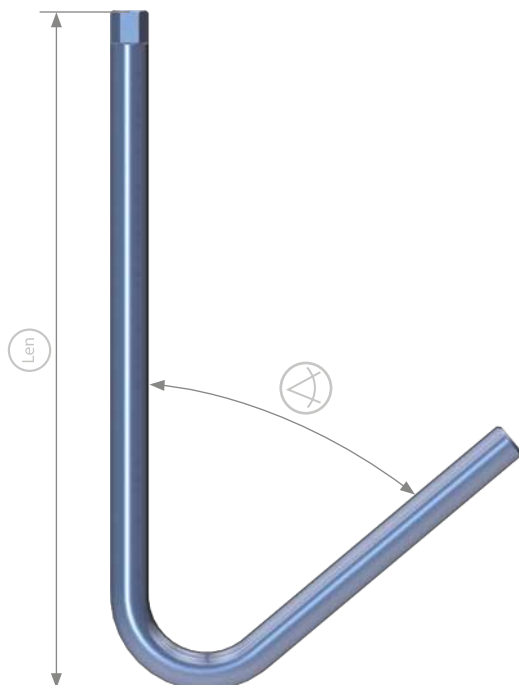


PRĘT ZAKRZYWIONY 6
CURVED ROD 6
СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6

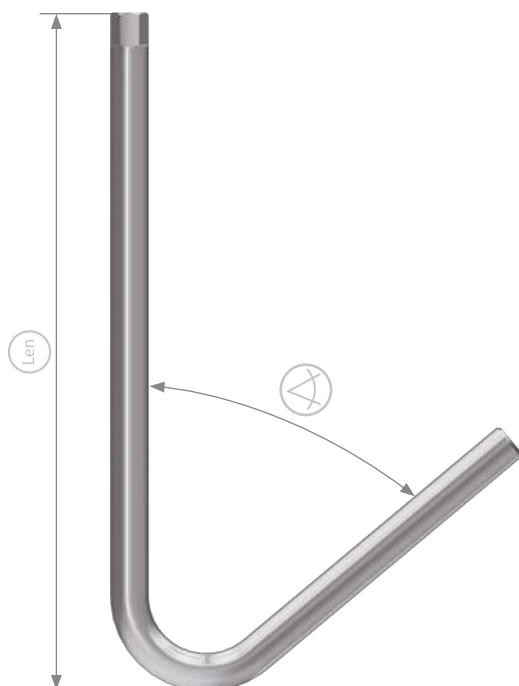
CHARSPINE *system 2*

Len	Ti
35	3.6280.035
40	3.6280.040
45	3.6280.045
50	3.6280.050
55	3.6280.055
60	3.6280.060
65	3.6280.065
70	3.6280.070
75	3.6280.075
80	3.6280.080
85	3.6280.085
90	3.6280.090
95	3.6280.095
100	3.6280.100
110	3.6280.110
120	3.6280.120
130	3.6280.130
140	3.6280.140
150	3.6280.150
160	3.6280.160
170	3.6280.170
180	3.6280.180
190	3.6280.190
200	3.6280.200

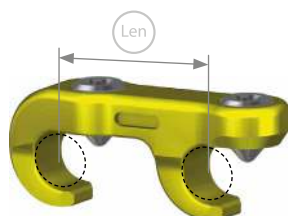
Len	Ti
35	3.6295.035
40	3.6295.040
45	3.6295.045
50	3.6295.050
55	3.6295.055
60	3.6295.060
65	3.6295.065
70	3.6295.070
75	3.6295.075
80	3.6295.080
85	3.6295.085



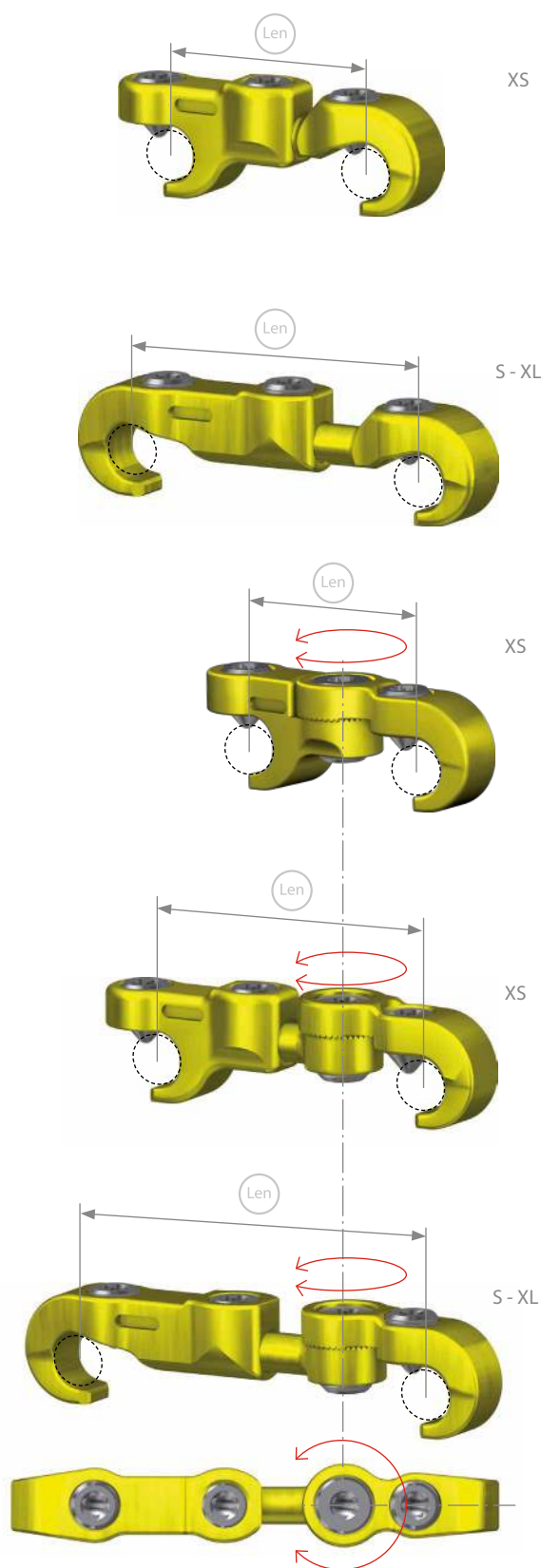
		Len	Ti
50°		150	3.3981.155
		200	3.3981.205
		250	3.3981.255
		300	3.3981.305
		350	3.3981.355
		450	3.3981.455
60°		150	3.3981.156
		200	3.3981.206
		250	3.3981.256
		300	3.3981.306
		350	3.3981.356
		450	3.3981.456
70°		150	3.3981.157
		200	3.3981.207
		250	3.3981.257
		300	3.3981.307
		350	3.3981.357
		450	3.3981.457



		Len	Co
50°		150	4.3981.155
		200	4.3981.205
		250	4.3981.255
		300	4.3981.305
		350	4.3981.355
		450	4.3981.455
60°		150	4.3981.156
		200	4.3981.206
		250	4.3981.256
		300	4.3981.306
		350	4.3981.356
		450	4.3981.456
70°		150	4.3981.157
		200	4.3981.207
		250	4.3981.257
		300	4.3981.307
		350	4.3981.357
		450	4.3981.457



Len	Ti
14	3.6290.014
15	3.6290.015
16	3.6290.016
17	3.6290.017
18	3.6290.018
19	3.6290.019
20	3.6290.020
21	3.6290.021
22	3.6290.022
23	3.6290.023
24	3.6290.024
25	3.6290.025
26	3.6290.026
27	3.6290.027
28	3.6290.028
29	3.6290.029
30	3.6290.030



	Len	Ti
XS	26-30.5	3.3979.026

	Len	Ti
S	30.5-33	3.3979.030
M	33-38.5	3.3979.033
L	38.5-49	3.3979.038
XL	49-71	3.3979.049

	Len	Ti
XS	22	3.6296.022
	24	3.6296.024
	26	3.6296.026
	28	3.6296.028
	30	3.6296.030
	32	3.6296.032
	34	3.6296.034

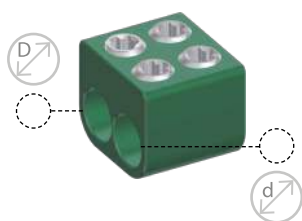
	Len	Ti
XS	33-37.5	3.3972.033

	Len	Ti
S	37.5-40	3.3972.037
M	40-45.5	3.3972.040
L	45.5-56.5	3.3972.045
XL	56.5-78	3.3972.056
XXL	78-99	3.3972.078



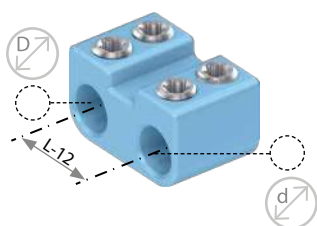
$\begin{matrix} d \\ \nearrow \searrow \end{matrix}$	$\begin{matrix} D \\ \nearrow \searrow \end{matrix}$	Ti
5	5	3.3970.855
6	5	3.3970.865
6	6	3.3970.866

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY PARALLEL CONNECTOR ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ

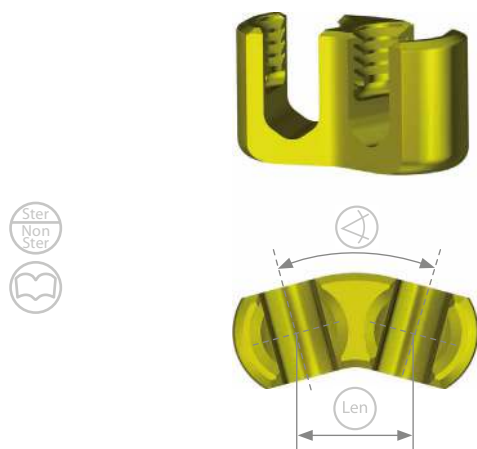


$\begin{matrix} d \\ \nearrow \searrow \end{matrix}$	$\begin{matrix} D \\ \nearrow \searrow \end{matrix}$	Ti
5	5	3.3970.955
6	5	3.3970.965
6	6	3.3970.966

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY PARALLEL CONNECTOR ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ

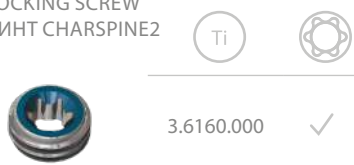


$\begin{matrix} d \\ \nearrow \searrow \end{matrix}$	$\begin{matrix} D \\ \nearrow \searrow \end{matrix}$	Ti
6	6	3.6294.012



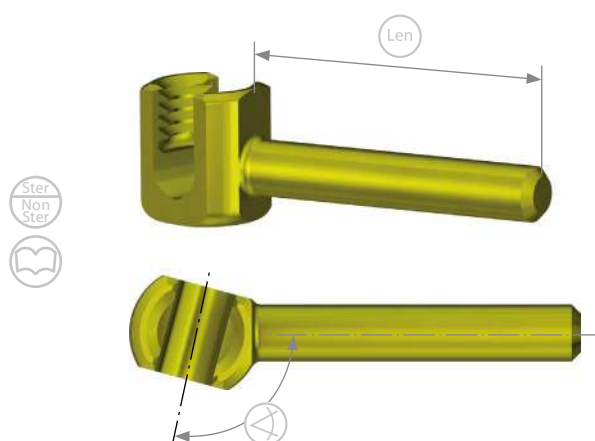
			
0°		12	3.6284.012
		16	3.6284.016
10°		12	3.6285.012
		16	3.6285.016
30°		12	3.6286.012
		16	3.6286.016

CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ CHARSPINE2



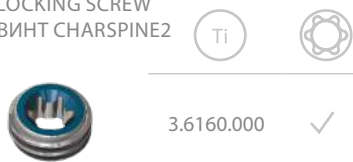
3.6160.000 ✓

ŁĄCZNIK BOCZNY
LATERAL CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ



			
90°		15	3.6281.015
		20	3.6281.020
		25	3.6281.025
		30	3.6281.030
		35	3.6281.035
75°		15	3.6282.015
		20	3.6282.020
		25	3.6282.025
		30	3.6282.030
		35	3.6282.035
105°		15	3.6283.015
		20	3.6283.020
		25	3.6283.025
		30	3.6283.030
		35	3.6283.035

CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ CHARSPINE2



3.6160.000 ✓



ŁĄCZNIK POPRZECZNY KLAMROWY
CLAMP CROSSWISE CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ СКОБООБРАЗНЫЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ

CHARSPINE *system 2*

Ti

3.6287.000

ŁĄCZNIK PRĘTOWY
ROD CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ СТЕРЖНЯ

CHARSPINE *system 2*



Len

Ti

35	3.6289.035
40	3.6289.040
45	3.6289.045
50	3.6289.050
55	3.6289.055
60	3.6289.060
65	3.6289.065
70	3.6289.070
80	3.6289.080
90	3.6289.090
100	3.6289.100



CHARSPINE system 2

Mały Small Малый	Standardowy Standard Стандартный	Duży Large Большой
Hak laminarny Laminar hook Ламинарный крючок		
 3.6266.001	 3.6266.002	 3.6266.003
Hak laminarny wąskie ostrze Laminar hook narrow blade Ламинарный крючок узкое лезвие		
 3.6267.001	 3.6267.002	 3.6267.003
Hak laminarny wydłużony Laminar hook extended body Ламинарный крючок с удлинённым телом		
3.6268.001*	 3.6268.002	3.6268.003*
Hak laminarny odsadzony Laminar hook offset Ламинарный крючок офсетный		
3.6269.001 – prawy right правый * 3.6269.101 – lewy left левый *	 3.6269.002 – prawy right правый 3.6269.102 – lewy left левый	3.6269.003 – prawy right правый * 3.6269.103 – lewy left левый *
Hak laminarny odgięte ostrze Laminar hook angled blade Ламинарный крючок угловой		
3.6270.001*	 3.6270.002	3.6270.003*
Hak laminarny piersiowy Thoracic laminar hook Торакальный ламинарный крючок		
	 3.6271.002	
Hak laminarny piersiowy wąskie ostrze Thoracic laminar hook narrow blade Торакальный ламинарный крючок узкое лезвие		
	 3.6272.002	
Hak laminarny piersiowy odsadzony Thoracic laminar hook offset Торакальный ламинарный крючок офсетный		
	 3.6273.002 – małe odsadzenie, prawy; Small offset, right; небольшое смещение, правый 3.6273.102 – małe odsadzenie, lewy; Small offset, left; небольшое смещение, левый 3.6274.002 – duże odsadzenie, prawy; Large offset, right; большое смещение, правый 3.6274.102 – duże odsadzenie, lewy; Large offset, left; большое смещение, левый	



CHARSPINE *system 2*

Mały Small Малый	Standardowy Standard Стандартный	Duży Large Большой
Hak pedikularny Pedicle hook Педикюлярный крючок		
 3.6275.001	 3.6275.002	 3.6275.003*
Hak na wyrostek poprzeczny Transverse process hook Крючок для поперечного отростка		
3.6276.001 – prawy right правый * 3.6276.101 – lewy left левый *	 3.6276.002 – prawy right правый 3.6276.102 – lewy left левый	3.6276.003 – prawy right правый * 3.6276.103 – lewy left левый *

* dodatkowo dostępne
available as additional item
доступные дополнительно



Przedstawione poniżej palety na implanty nie są oferowane jako zestawy (nie zawierają implantów).

The palettes for implants presented below are not offered as sets (they do not include implants).

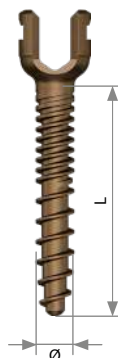
Нижепредставленные поддоны для имплантатов не предлагаются в виде набора (не содержат имплантатов).

40.8064.000	Paleta na implanty charspine2-śruby 40.8064.000 Palette for charspine2 implants - screws 40.8064.000 Поддон для имплантатов charspine2-винты 40.8064.000			Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		4.5		25 2
				30 2
				35 2
				40 2
				45 2
				50 2
		5.0		35 2
				40 2
				45 2
				50 2
				55 2
				60 2
		5.5		30 8
				35 8
				40 8
				45 8
				50 8
				55 8
		6.0		35 8
				40 8
				45 8
				50 8
				55 8
				60 8
		6.5		35 6
				40 6
				45 6
				50 6
				55 6
				60 6
		7.5		35 6
				40 6
				45 6
				50 6
				55 6
				60 6
		8.5		50 2
				55 2
				60 2
				70 2
				80 2
				90 2
		9.5		50 2
				55 2
				60 2
				70 2
				80 2
				90 2
		5.5		30 4
				35 4
				40 4
				45 4
				50 4
				55 4
		6.0		35 4
				40 4
				45 4
				50 4
				55 4
				60 4
		6.5		35 6
				40 6
				45 6
				50 6
				55 6
				60 6
		7.5		35 6
				40 6
				45 6
				50 6
				55 6
				60 6

40.8119.000 Paleta mała na implanty charspine2-śruby
Palette small for charspine2 implants - screws
Поддон маленький для имплантатов charspine2-винты



Śruby (monoaksjalne, poliaksjalne, uniplanarne)
Винты (моноаксиальные, полиаксиальные, унипланарные) Monoaxial, polyaxial and uniplanar screws



Ilość gniazd
No. of sockets
Количество секций

5.0	30	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	5
5.5	30	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	5
6.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
6.5	60	5
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	5

Paleta modułowa na implanty charspine2-łączniki 1 (konfiguracja standardowa)
Modular palette for charspine2 implants - connectors 1 (standard configuration)
Модульный поддон для имплантатов charspine2-соединители 1 (стандартная конфигурация)



40.8065.000
Paleta na implanty CHARSPINE2- łączniki 1
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 1
Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Соединители 1



40.8078.000
Moduł wymienny 1
Exchangeable module 1
Модуль сменный 1



40.8080.000
Moduł wymienny 3
Exchangeable module 3
Модуль сменный 3

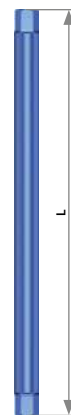
40.8065.000 Paleta na implanty CHARSPINE2-Łączniki 1
Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Соединители 1
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 1

Typ implantu
Implant type
Тип имплантата

Rozmiar
Size
Размер

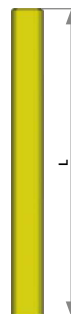
Ilość gniazd
No. of sockets
Количество секций

Pręty
Rod
Стержни



L-40	2
L-50	2
L-60	2
L-70	2
L-80	2
L-90	2
L-100	2
L-120	4
L-160	4
L-200	4
L-220	4
L-260	4
L-300	2
L-360	2
L-460	2

Łącznik prętowy
Rod connectors
Соединитель стержня



L-60	2
L-80	2
L-100	2

Wkręty blokujące
Locking screws
Винты зажимные



- 28

Łącznik współosiowy
Axial connector
Соединитель коаксиальный



6/6 1

Łącznik równoległy
Parallel connector
Соединитель параллельный



6/6 1

Łącznik poprzeczny klamrowy
Clamp crosswise connector
Соединитель скобообразный поперечный



- 4

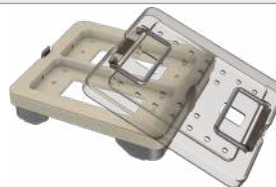


MODUŁY WYMIENNE – KONFIGURACJA GNIAZD NA IMPLANTY
МОДУЛИ СМЕННЫЕ - КОНФИГУРАЦИЯ СЕКЦИЙ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ
EXCHANGEABLE MODULES – IMPLANT SOCKETS CONFIGURATION

CHARSPINE system 2

40.8078.000	Moduł wymienny 1 Exchangeable module 1 Модуль сменный 1	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Pręt zakrzywiony Curved rod Стержень изогнутый	L-35	1
			L-40	1
			L-45	1
			L-50	1
			L-55	1
			L-60	1
			L-65	1
			L-70	1
			L-75	1
			L-80	1
			L-85	1
40.6795.000	Moduł wymienny 5 Exchangeable module 5 Модуль сменный 5	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Pręt zakrzywiony Curved rod Стержень изогнутый	L-90	1
			L-95	1
			L-100	1
			L-110	1
			L-120	1
			L-130	1
			L-140	1
			L-150	1
			L-160	1
40.8080.000	Moduł wymienny 3 Exchangeable module 3 Модуль сменный 3	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Łącznik poprzeczny lity Crosswise connector solid поперечный сплошной	L-14	1
			L-15	1
			L-16	1
			L-17	1
			L-18	1
			L-19	1
			L-20	1
		Łącznik poprzeczny regulowany (monoaksjalny) Crosswise connector regulated (monoaxial) Соединитель поперечный регулируемый (моноаксиальный)	XS	1
			S	1
			M	1
			L	1
		Łącznik boczny (poliaksjalny) Lateral connector (polyaxial) Соединитель латеральный (полиаксиальный)	XL	1
			XS	1
			S	1
			M	1
			L	1
			XL	1

Paleta modułowa na implanty charspine2-łączniki 2 (konfiguracja standardowa)
Modular palette for charspine2 implants - connectors 2 (standard configuration)
Модульный поддон для имплантатов charspine2-соединители 2 (стандартная конфигурация)



40.8066.000
Paleta na implanty Charspine2- łączniki 2
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 2
Поддон для имплантатов CHARSPINE2-
Соединители 2



40.8081.000
Moduł wymienny 4
Exchangeable module 4
Модуль сменный 4



40.8079.000
Moduł wymienny 2
Exchangeable module 2
Модуль сменный 2

MODUŁY WYMIENNE – KONFIGURACJA GNIAZD NA IMPLANTY EXCHANGEABLE MODULES – IMPLANT SOCKETS CONFIGURATION МОДУЛИ СМЕННЫЕ - КОНФИГУРАЦИЯ СЕКЦИЙ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ

40.8081.000	Moduł wymienny 4 Exchangeable module 4 Модуль сменный 4	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Łącznik kątowy Angular connector Соединитель угловой	L-12	1
			L-16	1
			10° L-12	1
			10° L-16	1
			30° L-12	1
			30° L-16	1
		Łącznik boczny Lateral connector Соединитель латеральный	90° L-15	1
			90° L-20	1
			90° L-25	1
			90° L-30	1
			75° L-15	1
			75° L-20	1
			75° L-25	1
			75° L-30	1
			105° L-15	1
			105° L-20	1
			105° L-25	1
			105° L-30	1

40.8077.000	Paleta na implanty CHARSPINE2-Haki Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Крючки Palette for CHARSPINE2 implants - Hooks	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Odmiana Variant вариант	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Hak laminarny Laminar hook Крючок ламинарный	Mały Small Малый	6
			Standardo- wy Standard Стандартный	6
			Duży Large Большой	6
		Hak laminarny wąskie ostrze Laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный узкое лезвие	Mały Small Малый	6
			Standardo- wy Standard Стандартный	6
			Duży Large Большой	6
		Hak laminarny wydłużony Laminar hook, extended body Крючок ламинарный с удлинённым телом	-	2
		Hak laminarny odsadzony Laminar hook, offset Крючок ламинарный офсетный	Prawy Right Правый	2
			Lewy Left Левый	2
		Hak laminarny odgięte ostrze Laminar hook, angled blade Крючок ламинарный угловой	-	2
		Hak laminarny piersiowy Thoracic laminar hook Крючок ламинарный торакальный	-	3
		Hak laminarny piersiowy wąskie ostrze Thoracic laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный торакальный узкое лезвие	-	3
			-	3
		Hak laminarny piersiowy małe odsadzenie Thoracic laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный торакальный небольшое смещение	Prawy Right Правый	3
			Lewy Left Левый	3
		Hak laminarny piersiowy duże odsadzenie Thoracic laminar hook, large offset Крючок ламинарный торакальный большое смещение	Prawy Right Правый	3
			Lewy Left Левый	3
		Hak pedikularny Pedicule hook Крючок педикулярный	Mały Small Малый	2
		Hak na wyrostek poprzeczny Transverse process hook Крючок для поперечного отростка	Standardo- wy Standard Стандартный	2
			Prawy Right Правый	3
			Lewy Left Левый	3

15.0907.011	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные		
15.0907.111	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 1 Instrument set for CHARSPINE2 module 1 Инструменты CHARSPINE2 модуль 1	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.113	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.116	1
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.8096.100	1
	Trokar pedikularny piersiowy Thoracic pedicular trocar Троакар педикулярный грудной	40.8070.000	1
	Trokar pedikularny uniwersalny Universal pedicular trocar Троакар педикулярный универсальный	40.8071.000	1
	Trokar pedikularny prosty Straight pedicular trocar Троакар педикулярный прямой	40.8072.000	1
	Szczypce-trzymacze Holding forceps Клещи держатели	40.6202.000	1
	Klucz do śrub monoaksjalnych Wrench for monoaxial screws Ключ для моноаксиальных винтов	40.6734.000	1
	Klucz do śrub poliaksjalnych Wrench for polyaxial screws Ключ для полиаксиальных винтов	40.6737.000	2
	Wyginak do pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	40.8074.000	1
	Rękojeść owalna ze sprzęgłem Oval head ratchet handle Овальная рукоятка со сцеплением	40.8086.000	2

15.0907.011	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные		
15.0907.112	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 2 Instrument set for CHARSPINE2 module 2 Инструменты CHARSPINE2 модуль 2	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.



Kontener 9x4 H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

14.0907.112 1



Klucz kontrujący
Counter wrench
Ключ контрующий

40.8095.000 1



Grot T30
Screwdriver tip T30
Наконечник T30

40.8084.000 1



Wkrętak T30
Screwdriver T30
Отвертка T30

40.8111.000 1



Sonda pedikularna prosta
Pedicule probe straight
Зонд педикулярный прямой

40.6698.000 1



Sonda pedikularna wygięta
Pedicule probe curved
Зонд педикулярный изогнутый

40.6699.000 1



Szczypce kompresyjne-szczęki W-26 (komplet)
Compression forceps-jaws W-26 (set)
Компрессионные клещи-губки W-26 (комплект)

40.5768.026 1



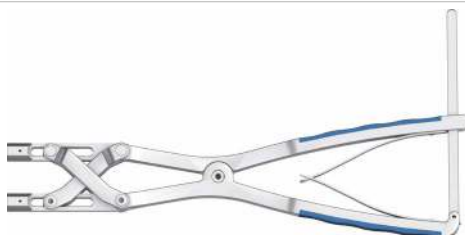
Szczypce kompresyjne-szczęki W-46 (komplet)
Compression forceps-jaws W-46 (set)
Компрессионные клещи-губки W-46 (комплект)

40.5768.046 1



Szczypce dystrykcyjne-szczęki
Distraction forceps-jaws
Дистракционные клещи-губки

40.5769.000 1

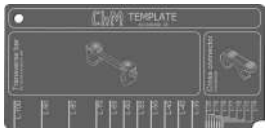


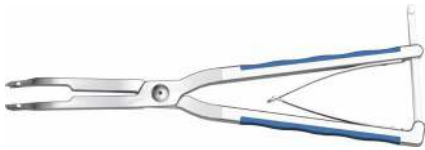
Szczypce dystrykcyjne równoległe
Parallel distraction forceps
Дистракционные параллельные клещи

40.8093.000 1

15.0907.011	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные				
		Szczypce kompresyjne równoległe Parallel compression forceps Компрессионные параллельные клещи	40.8094.000	1	
		Trokar Троакап Trocar	40.8073.000	1	
15.0907.211	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 4 Instrument set for CHARSPINE2 module 4 Инструменты CHARSPINE2 модуль 4			Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.211	1	
		Szczypce do pręta Pliers for rod Клещи для стержня	40.8109.000	1	
		Rękojeść dynamometryczna T 12 Nm T-type torque handle 12Nm Рукоятка динамометрическая T 12Nm	40.8087.000	1	

15.0907.012	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 dodatkowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extension Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 дополнительные			
15.0907.114	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 3 Instrument set for CHARSPINE2 module 3 Инструменты CHARSPINE2 модуль 3		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.115	1
		Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.114	1
		Gwintownik 4,0 Метчик 4,0 Cortical tap 4.0	40.8075.540	1
		Gwintownik 4,5 Метчик 4,5 Cortical tap 4.5	40.8075.545	1
		Gwintownik 5,0 Метчик 5,0 Cortical tap 5.0	40.8075.550	1
		Gwintownik 5,5 Метчик 5,5 Cortical tap 5.5	40.8075.555	1
		Gwintownik 6,0 Метчик 6,0 Cortical tap 6.0	40.8075.560	1
		Gwintownik 6,5 Метчик 6,5 Cortical tap 6.5	40.8075.565	1
		Gwintownik 7,5 Метчик 7,5 Cortical tap 7.5	40.8075.575	1
		Gwintownik 8,5 Метчик 8,5 Cortical tap 8.5	40.8075.585	1
		Gwintownik 9,5 Метчик 9,5 Cortical tap 9.5	40.8075.595	1
		Grot T15 Screwdriver tip T15 Наконечник T15	40.8110.000	1
		Przyrząd do śruby redukcyjnej Reduction screw device Прибор для редукционного винта	40.8108.000	1
		Wyginak do pręta 6,0 lewy Rod bender 6.0 left Выгибатель стержня 6,0 левый	40.8091.000	1
		Wyginak do pręta 6,0 prawy Rod bender 6.0 right Выгибатель стержня 6,0 правый	40.8092.000	1
		Manipulator widelkowy Fork persuader Манипулятор вилковый	40.8100.000	1
		Klucz oczkowy Eye wrench Ключ гаечный	40.8069.000	1
		Dopychacz pręta Rod impactor Толкатель стержня	40.8068.000	1

15.0907.012	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 dodatkowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extension Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 дополнительные		
15.0907.212	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 5 Instrument set for CHARSPINE2 module 5 Инструменты CHARSPINE2 модуль 5	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.212	1
	Chwytnik do łączników poprzecznych Holder for crosswise connectors Захват для поперечных соединителей	40.8067.000	1
	Chwytnik do łączników prętowych Holder for rod connectors Захват для соединителей стержней	40.8076.000	1
	Rękojeść dynamometryczna T 3,5 Nm T-type torque handle 3.5Nm Рукоятка динамометрическая Т 3,5Нм	40.8088.000	1
	Wzorzec Измеритель Template	40.5248.000	1

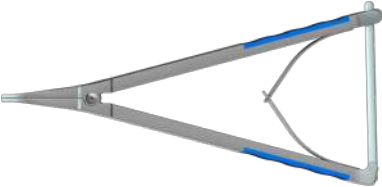
15.0907.002	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 rozszerzenie 1 (narzędzia do haków kręgosłupowych) Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extended 1 (instruments for spine hooks) Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 расширенные 1 (инструменты для крючков позвоночных)			
15.0907.203	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 6 Instrument set for CHARSPINE2 module 6 Инструменты CHARSPINE2 модуль 6	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.	
	 Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1	
	 Chwytnik do haków Hook holder Захват для крючков	40.8101.000	1	
	 Chwytnik do haków boczny Lateral hook holder Захват для крючков латеральный	40.8102.000	1	
15.0907.204	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 7 Instrument set for CHARSPINE2 module 7 Инструменты CHARSPINE2 модуль 7	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.	
	 Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1	
	 Impaktor do haków Impactor for hooks Импактор для крючков	40.8103.000	1	
	 Preparator do haków laminarnych wąski Narrow raspator for laminar hooks Распатор для ламинарных крючков узкий	40.8104.000	1	
	 Preparator do haków laminarnych Raspator for laminar hooks Распатор для ламинарных крючков	40.8105.000	1	
	 Preparator do haków laminarnych szeroki Wide raspator for laminar hooks Распатор для ламинарных крючков широкий	40.8106.000	1	
	 Preparator do haków pedikularnych Raspator for pedicle hooks Распатор для педикулярных крючков	40.8107.000	1	

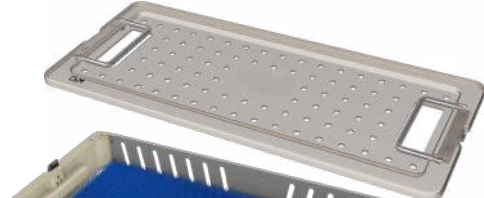


Instrumentarium rozszerzające [15.0907.002] stanowi wyposażenie ponadstandardowe. Extended instrument set [15.0907.002] is additional equipment. Инструменты расширенные [15.0907.002] являются дополнительным оснащением.
W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include the instruments to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для их заказа следует обратиться к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.



Przedstawione poniżej narzędzia stanowią wyposażenie ponadstandardowe. Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set. Нижепредставленные инструменты являются дополнительным оснащением.
W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для их заказа необходимо связаться с местным представителем или с Отделом продаж компании ChM.

Narzędzia ponadstandardowe Дополнительные инструменты Supplementary instruments		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.8083.100
	Przymiar pręta 6/300 Rod trial 6/300 Мера стержня 6/300	40.5246.300
	Sonda pedikularna Pedicule probe Зонд педикулярный	40.6696.000
	Wyginak do pręta rurowy (2 szt.) Tubular rod bender (2 pcs.) Выгибатель стержня трубчатый(2 шт.)	40.6178.000
	Szczypce dystrykcyjne Distraction forceps Клещи дистракционные	40.6176.000
	Szczypce kompresyjne Compression forceps Клещи компрессионные	40.6694.000
	Wkrętak T30 krótki Screwdriver T30 short Отвертка T30 короткая	40.6151.100

Narzędzia ponadstandardowe Дополнительные инструменты Supplementary instruments		
	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Trokar pedikularny piersiowy Thoracic pedicular trocar Троакар педикулярный грудной	40.6243.000
	Trokar pedikularny uniwersalny Universal pedicular trocar Троакар педикулярный универсальный	40.6244.000
	Trokar pedikularny prosty Straight pedicular trocar Троакар педикулярный прямой	40.6245.000
	Nożyce gilotynowe do pręta Hand hold rod cutter Гилиотинные ножницы для стержня	40.5288.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.106
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.105

Narzędzia ponadstandardowe do procedury podania cementu kostnego z dostępu otwartego
Additional instruments, not included in the set, for bone cement delivery through an open access
Дополнительные инструменты для процедуры подачи костного цемента с открытым доступом

Nazwa
Name
Название

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

Szt.
Pcs
Шт.



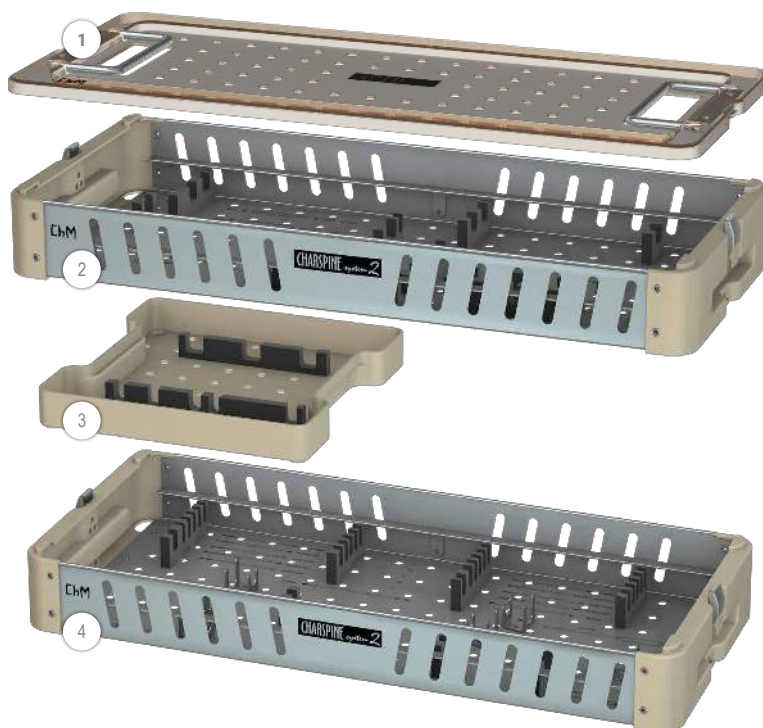
W celu dołączenia poniższych narzędzi do instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.
 In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Для добавления отдельных инструментов к заказываемому набору инструментов CHARSPINE2, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или в Отдел продаж компании ChM.

	Kaniula do cementu kostnego Cannula for bone cement Канюля для костного цемента	40.8591.000	1
	Przymiar wyrównujący do kaniuli Alignment trial for cannula Мера выравнивающая для канюли	40.8592.000	1
	Popychacz Pusher Толкатель	40.8596.000	1
	Klucz kontrolujący Counter wrench Ключ контрующий	40.6749.000	1

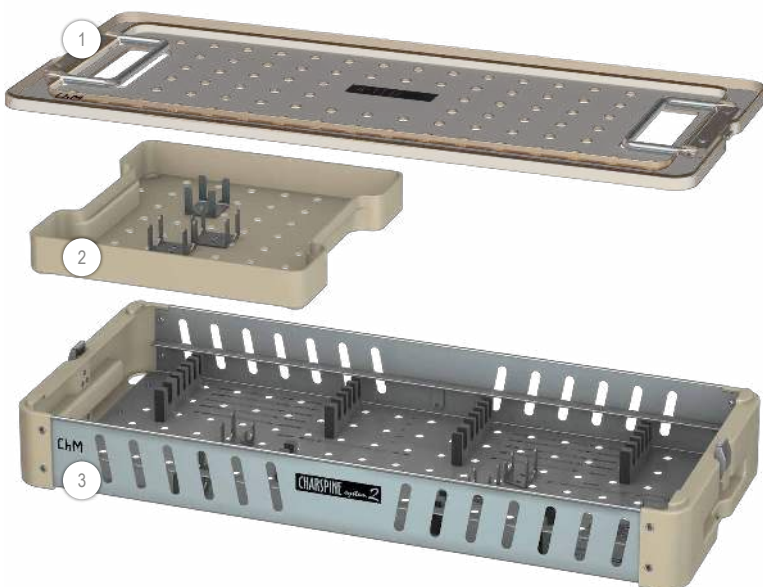
Instrumentarium podstawowe [15.0907.111]
Containers for basic instrument set [15.0907.111]
Инструменты основные [15.0907.111]

Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.113	1
2	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.116	1
3	Paleta 4x4 1/2 Tray 4x4 1/2 Поддон 4x4 1/2H	14.0907.211	1
4	Paleta Tray Поддон 4x4 1/2H	14.0907.112	1



Instrumentarium rozszerzone 15.0907.012
Инструменты расширенные [15.0907.012]
Containers for extended instrument [15.0907.012]

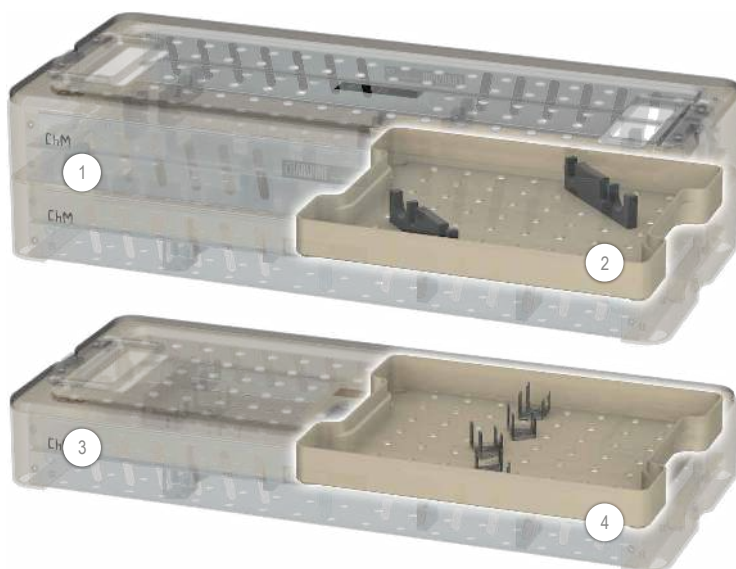
Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.115	1
2	Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.212	1
3	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.114	1



Instrumentarium rozszerzone [15.0907.002]
Containers for extended instrument [15.0907.002]
Инструменты расширенные [15.0907.002]

**Opcja I
Option I
Опция I**

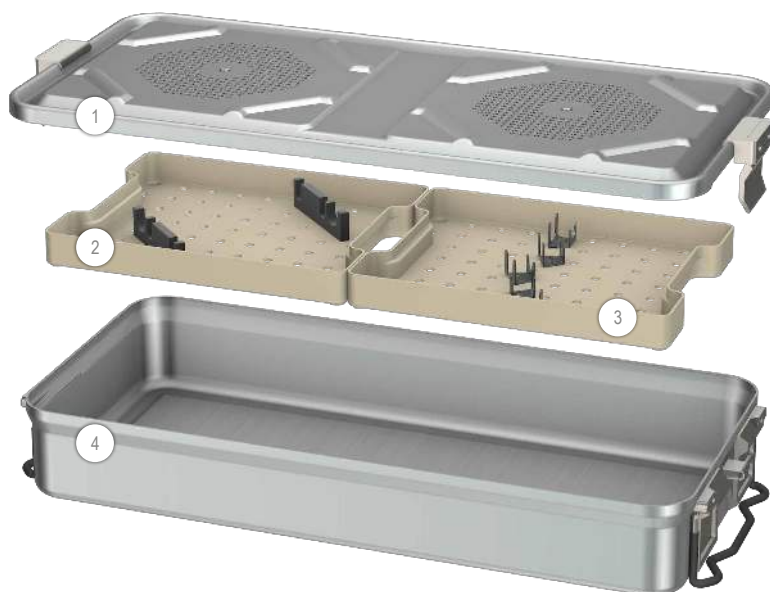
Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Instrumentarium do kręgosłupa CHAR- SPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора по- звоночника CHARSPINE2 основные	15.0907.011	1
2	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1
3	Instrumentarium do kręgosłupa CHAR- SPINE2 dodatkowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extension Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 дополни- тельные	15.0907.012	1
4	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1



**Opcja II
Option II
Опция II**

(w przypadku nieposiadania Instrumentarium rozszerzonego 15.0907.012)
(In case extended Instrument set 15.0907.012 has not been purchased)
(при отсутствии инструментария расширенного 15.0907.012)

Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Покрышка алюминиевая перфорированная 1/1 595x275x15mm Серая	12.0750.200	1
2	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1
3	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1
4	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86mm	12.0750.100	1



Przeznaczona do stosowania z drutem Kirschnera o średnicy 1,5mm.
The screw is intended for use with a Kirschner wire of a 1.5 mm diameter.
Предназначена для применения со спицей Киршнером диаметром 1,5мм.



Fenestracje do wstrzyknięcia cementu
Fenestrations for cement injection
Боковые отверстия для инъекции цемента



CHARSPINE2 WKREŚT BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



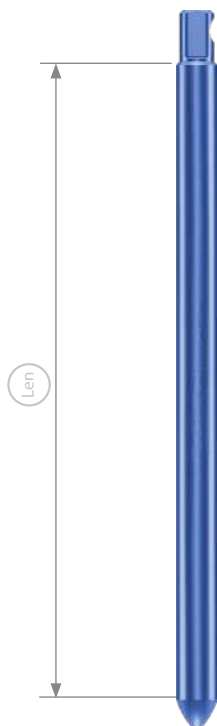
3.6160.000



Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.0 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

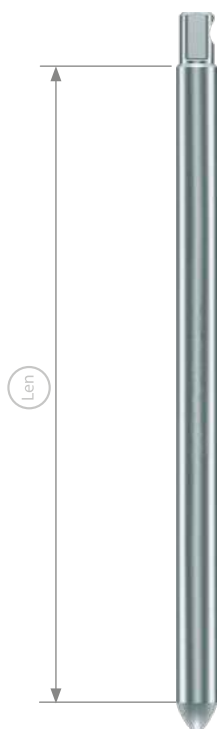


		Len	Ti			Len	Ti
4.5		30	3.6565.030			30	3.6572.030
		35	3.6565.035			35	3.6572.035
		40	3.6565.040			40	3.6572.040
		45	3.6565.045			45	3.6572.045
5.0		30	3.6566.030			50	3.6572.050
		35	3.6566.035			55	3.6572.055
		40	3.6566.040			60	3.6572.060
		45	3.6566.045			65	3.6572.065
5.5		30	3.6567.030			70	3.6572.070
		35	3.6567.035			75	3.6572.075
		40	3.6567.040			80	3.6572.080
		45	3.6567.045			85	3.6572.085
6.0		50	3.6567.050			90	3.6572.090
		55	3.6567.055			95	3.6572.095
		60	3.6567.060			100	3.6572.100
		65	3.6567.065			30	3.6573.030
6.5		30	3.6568.030			35	3.6573.035
		35	3.6568.035			40	3.6573.040
		40	3.6568.040			45	3.6573.045
		45	3.6568.045			50	3.6573.050
7.0		50	3.6568.050			55	3.6573.055
		55	3.6568.055			60	3.6573.060
		60	3.6568.060			65	3.6573.065
		65	3.6568.065			70	3.6573.070
7.5		30	3.6569.030			75	3.6573.075
		35	3.6569.035			80	3.6573.080
		40	3.6569.040			85	3.6573.085
		45	3.6569.045			90	3.6573.090
8.0		50	3.6569.050			95	3.6573.095
		55	3.6569.055			100	3.6573.100
		60	3.6569.060			30	3.6574.030
		65	3.6569.065			35	3.6574.035
8.5		30	3.6570.030			40	3.6574.040
		35	3.6570.035			45	3.6574.045
		40	3.6570.040			50	3.6574.050
		45	3.6570.045			55	3.6574.055
9.0		50	3.6570.050			60	3.6574.060
		55	3.6570.055			65	3.6574.065
		60	3.6570.060			70	3.6574.070
		65	3.6570.065			75	3.6574.075
9.5		30	3.6571.030			80	3.6574.080
		35	3.6571.035			85	3.6574.085
		40	3.6571.040			90	3.6574.090
		45	3.6571.045			95	3.6574.095
10.0		50	3.6571.050			100	3.6574.100
		55	3.6571.055				
		60	3.6571.060				
		65	3.6571.065				
10.5		70	3.6571.070				
		75	3.6571.075				
		80	3.6571.080				
		85	3.6571.085				
11.0		90	3.6571.090				



Len	Ti
30	3.6900.030
35	3.6900.035
40	3.6900.040
45	3.6900.045
50	3.6900.050
55	3.6900.055
60	3.6900.060
65	3.6900.065
70	3.6900.070
75	3.6900.075
80	3.6900.080
85	3.6900.085
90	3.6900.090
95	3.6900.095
100	3.6900.100
110	3.6900.110
120	3.6900.120
130	3.6900.130
140	3.6900.140
150	3.6900.150
160	3.6900.160
170	3.6900.170
180	3.6900.180
190	3.6900.190
200	3.6900.200
300	3.6900.300
400	3.6900.400
500	3.6900.500
600	3.6900.600

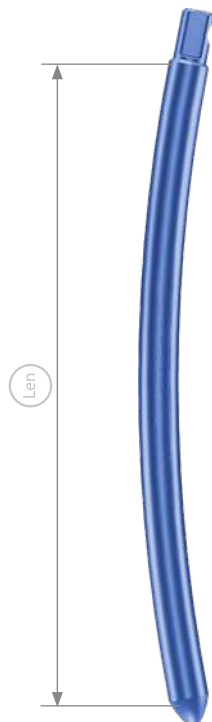
CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 6
CHARSPINE2 MIS Hard rod 6
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЁРДЫЙ 6



Len	Co
30	4.6900.030
35	4.6900.035
40	4.6900.040
45	4.6900.045
50	4.6900.050
55	4.6900.055
60	4.6900.060
65	4.6900.065
70	4.6900.070
75	4.6900.075
80	4.6900.080
85	4.6900.085
90	4.6900.090
95	4.6900.095
100	4.6900.100
110	4.6900.110
120	4.6900.120
130	4.6900.130
140	4.6900.140
150	4.6900.150
160	4.6900.160
170	4.6900.170
180	4.6900.180
190	4.6900.190
200	4.6900.200
300	4.6900.300
400	4.6900.400
500	4.6900.500
600	4.6900.600

CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 6 CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 6 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6

CHARSPINE^{system} 2 MIS
Minimally Invasive Surgery



Len	Ti
30	3.6901.030
35	3.6901.035
40	3.6901.040
45	3.6901.045
50	3.6901.050
55	3.6901.055
60	3.6901.060
65	3.6901.065
70	3.6901.070
75	3.6901.075
80	3.6901.080
85	3.6901.085
90	3.6901.090
95	3.6901.095
100	3.6901.100
110	3.6901.110
120	3.6901.120
130	3.6901.130
140	3.6901.140
150	3.6901.150
160	3.6901.160
170	3.6901.170
180	3.6901.180
190	3.6901.190
200	3.6901.200

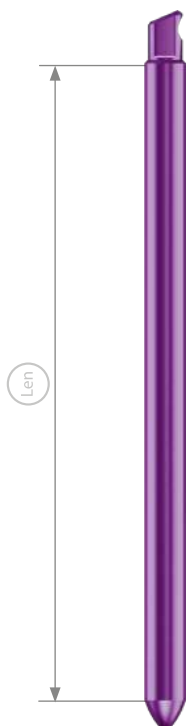
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 6 CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 6 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 6



Len	Co
30	4.6901.030
35	4.6901.035
40	4.6901.040
45	4.6901.045
50	4.6901.050
55	4.6901.055
60	4.6901.060
65	4.6901.065
70	4.6901.070
75	4.6901.075
80	4.6901.080
85	4.6901.085
90	4.6901.090
95	4.6901.095
100	4.6901.100
110	4.6901.110
120	4.6901.120
130	4.6901.130
140	4.6901.140
150	4.6901.150
160	4.6901.160
170	4.6901.170
180	4.6901.180
190	4.6901.190
200	4.6901.200

CHARSPINE2 MIS PRĘT 5,5
CHARSPINE2 MIS ROD 5.5
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ 5,5

CHARSPINE^{system 2}MIS
Minimally Invasive Surgery

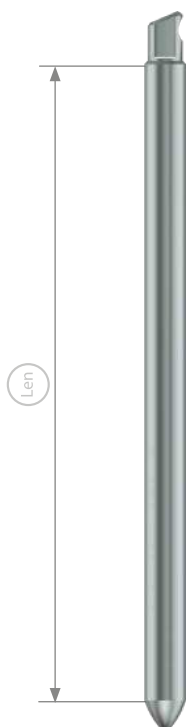


Len	Ti
30	3.8255.030
35	3.8255.035
40	3.8255.040
45	3.8255.045
50	3.8255.050
55	3.8255.055
60	3.8255.060
65	3.8255.065
70	3.8255.070
75	3.8255.075
80	3.8255.080
85	3.8255.085
90	3.8255.090
95	3.8255.095
100	3.8255.100
110	3.8255.110
120	3.8255.120
130	3.8255.130
140	3.8255.140

Len	Ti
150	3.8255.150
160	3.8255.160
170	3.8255.170
180	3.8255.180
190	3.8255.190
200	3.8255.200
210	3.8255.210
220	3.8255.220
230	3.8255.230
240	3.8255.240
250	3.8255.250
260	3.8255.260
300	3.8255.300
400	3.8255.400
* 500	3.8255.500
* 600	3.8255.600

* implanty występują wyłącznie w wersji niesterylnej
имплантаты доступны только в нестерильной версии
implants only available in non-sterile version

CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDE 5,5
CHARSPINE2 MIS HARD ROD 5.5
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЁРДЫЙ 5,5



Len	Co
30	4.8255.030
35	4.8255.035
40	4.8255.040
45	4.8255.045
50	4.8255.050
55	4.8255.055
60	4.8255.060
65	4.8255.065
70	4.8255.070
75	4.8255.075
80	4.8255.080
85	4.8255.085
90	4.8255.090
95	4.8255.095
100	4.8255.100
110	4.8255.110
120	4.8255.120
130	4.8255.130
140	4.8255.140
150	4.8255.150

Len	Co
160	4.8255.160
170	4.8255.170
180	4.8255.180
190	4.8255.190
200	4.8255.200
210	4.8255.210
220	4.8255.220
230	4.8255.230
240	4.8255.240
250	4.8255.250
260	4.8255.260
300	4.8255.300
400	4.8255.400
* 500	4.8255.500
* 600	4.8255.600

* implanty występują wyłącznie w wersji niesterylnej
имплантаты доступны только в нестерильной версии
implants only available in non-sterile version

CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 5,5
CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 5.5
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 5,5

CHARSPINE^{system} 2 MIS
Minimally Invasive Surgery



Len	Ti
30	3.8256.030
35	3.8256.035
40	3.8256.040
45	3.8256.045
50	3.8256.050
55	3.8256.055
60	3.8256.060
65	3.8256.065
70	3.8256.070
75	3.8256.075
80	3.8256.080
85	3.8256.085
90	3.8256.090
95	3.8256.095
100	3.8256.100
110	3.8256.110
120	3.8256.120
130	3.8256.130
140	3.8256.140
150	3.8256.150
160	3.8256.160
170	3.8256.170
180	3.8256.180
190	3.8256.190
200	3.8256.200

CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 5,5
CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 5.5
CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 5,5



Len	Co
30	4.8256.030
35	4.8256.035
40	4.8256.040
45	4.8256.045
50	4.8256.050
55	4.8256.055
60	4.8256.060
65	4.8256.065
70	4.8256.070
75	4.8256.075
80	4.8256.080
85	4.8256.085
90	4.8256.090
95	4.8256.095
100	4.8256.100
110	4.8256.110
120	4.8256.120
130	4.8256.130
140	4.8256.140
150	4.8256.150
160	4.8256.160
170	4.8256.170
180	4.8256.180
190	4.8256.190
200	4.8256.200

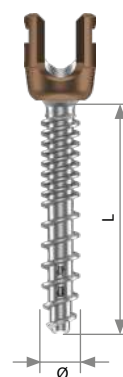
40.8593.000

PALETA NA IMPLANTY CHARSPINE2 MIS-PRĘTY
PALETTE FOR CHARSPINE2 MIS IMPLANTS - RODS
ПОДДОН ДЛЯ ИМПЛАНТОВ CHARSPINE2 - СТЕРЖНИ

Średnica śruby Screw diameter Диаметр винта	Rozmiar Size Размер L	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
--	--------------------------------	--

5.0	30	2
	35	2
	40	2
	45	2
5.5	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
6.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
6.5	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
7.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
7.5	35	2
	40	2
	45	2
	50	2
	55	2
	60	2

Śruby poliaksjalne
Винты
полиаксиальные
Polyaxial screws

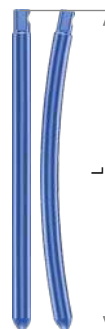


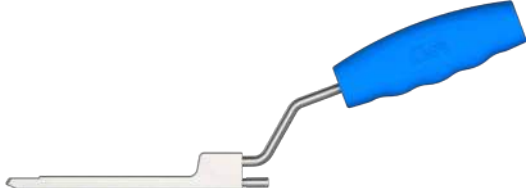
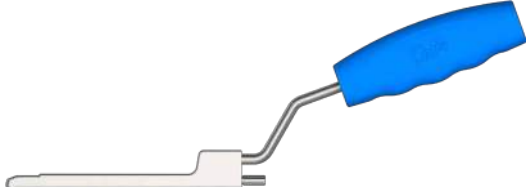
Wkręt blokujący
Locking screw
винт зажимной



30	1
35	1
40	1
45	1
50	1
55	1
60	1
65	1
70	1
75	1
80	1
85	1
90	1
95	1
100	1
110	1
120	1
130	1
140	1
150	1
160	1

Pręty Rods Стержни

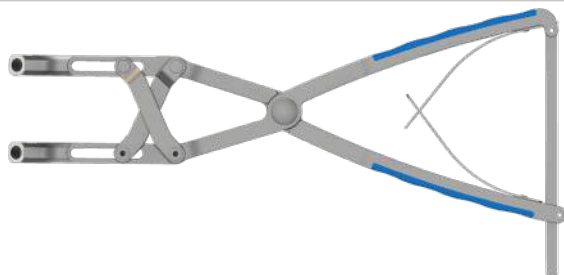


15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0913.101
	Tuleja ochronna I Protective guide I Втулка защитная I	1	40.8562.000
	Tuleja ochronna II Protective guide II Втулка защитная II	1	40.8563.000
	Tuleja ochronna III Protective guide III Втулка защитная III	1	40.8564.000
	Tuleja ochronna IV Protective guide IV Втулка защитная IV	1	40.8588.000
	Trokar Trocars Троакары	1	40.8561.000
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка T30	1	40.8574.000
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка T30	1	40.8111.000
	Aplikator Applicator Аппликатор	1	40.8571.000
	Aplikator Applicator Аппликатор	1	40.8572.000

15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0913.102
	Rękojeść owalna ze sprzęgłem Рукоятка овальная со сцеплением Oval head ratchet handle	2	40.8086.000
	Rozwiertak ręczny kaniulowany Manual cannulated reamer Сверло ручное канилированное	1	40.8565.000
	Przymiar Gauge Мера	1	40.8570.000
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	1	40.8566.000
	Wyginak do pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	1	40.8074.000
	Klucz do śrub poliaksjalnych Wrench for polyaxial screws Ключ для полиаксиальных винтов	2	40.8568.000
	Przymiar pręta 6/300 Rod trial 6/300 Мера стержня 6/300	2	40.5246.300
	Kontener Container Контейнер 9x4H	1	14.0913.103
	Grot Screwdriver tip Наконечник T30	1	40.8084.000
	Płytkę do repozycji Reposition plate Пластина для репозиции	1	40.8578.000

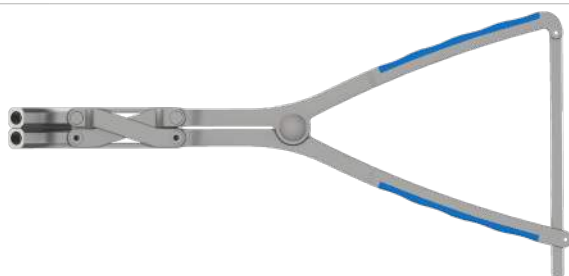
15.0913.101 Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe
CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic
CHARSPINE2 MIS инструменты основные

Szt.
Pcs
Шт.
Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.



Szcypce kompresyjne równoległe
Parallel compression forceps
Клещи компрессионные параллельные

1 40.8576.000



Szcypce dystrykcyjne równoległe
Parallel distraction forceps
Клещи дистракционные параллельные

1 40.8577.000



Rękojeść dynamometryczna T 12 Nm
T-type torque handle 12Nm
Рукоятка динамометрическая T 12Нм

1 40.8087.000



Paleta 9x4 1/2H
Tray 9x4 1/2H
Поддон 9x4 1/2H

1 14.0913.201



Gwintownik 4,5
Cortical tap 4.5
Метчик 4,5

1 40.8567.045



Gwintownik 5,0
Cortical tap 5.0
Метчик 5,0

1 40.8567.050



Gwintownik 5,5
Cortical tap 5.5
Метчик 5,5

1 40.8567.055



Gwintownik 6,0
Cortical tap 6.0
Метчик 6,0

1 40.8567.060



Gwintownik 6,5
Cortical tap 6.5
Метчик 6,5

1 40.8567.065



Gwintownik 7,0
Cortical tap 7.0
Метчик 7,0

1 40.8567.070



Gwintownik 7,5
Cortical tap 7.5
Метчик 7,5

1 40.8567.075



Gwintownik 8,5
Cortical tap 8.5
Метчик 8,5

1 40.8567.085



Gwintownik 9,5
Cortical tap 9.5
Метчик 9,5

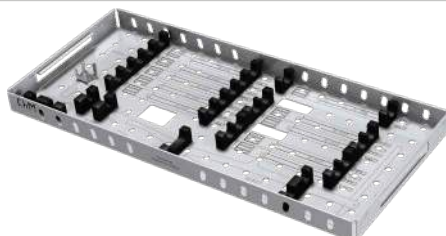
1 40.8567.095

15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные		Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
		Gwintownik 10,5 Cortical tap 10.5 Метчик 10,5	1	40.8567.105
			1	40.8590.000
		Statyw Stand Подставка		
			10	40.8560.000
		Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500		
			1	14.0913.104
		Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4		

15.0913.202 Instrumentarium CHARSPINE2 MIS dodatkowe 1
CHARSPINE2 MIS Instrument set - additional 1
CHARSPINE2 MIS инструменты дополнительные 1

Szt.
Pcs
Шт.

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.



Paleta 9x4 1/2H
Tray 9x4 1/2H
Поддон 9x4 1/2H

1 14.0913.202



Klucz kontrolujący
Counter wrench
Ключ контролирующий

1 40.8579.000



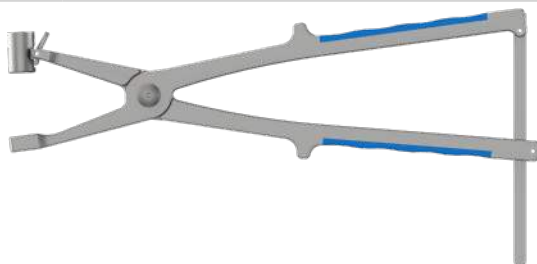
Tuleja II
Guide II
Втулка II

2 40.8575.000



Klucz
Wrench
Ключ

1 40.8580.000



Dopychacz pręta
Rod impactor
Толкатель стержня

1 40.8573.000



Tuleja prowadząca
Guide sleeve
Втулка направляющая

10 40.8569.100



Представленные ниже инструменты являются оборудованием нестандартным.
Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set.
Нижеуказанные инструменты являются дополнительным оснащением.

W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Для их заказа, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.

15.0913.102 Instrumentarium CHARSPINE2 MIS dodatkowe 3
CHARSPINE2 MIS Instruments - additional 3
CHARSPINE2 MIS инструменты дополнительные 3

Szt.
Pcs
Шт.

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.



Kontener 9x4H 1/2H
Container 9x4H 1/2H
Контейнер 9x4H 1/2H

1 14.0913.105



Dopychacz pręta
Rod impactor
Толкатель стержня

4* 40.8597.000



Klucz
Wrench
Ключ

1 40.8598.000

* Kontener posiada miejsce na 10 dopychaczy, w celu zamówienia dodatkowych dopychaczy należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM

The container can accommodate 10 rod impactors; for additional impactors, please contact your local representative or ChM Sales Department
Контейнер имеет место для 10 толкателей. Для заказа дополнительных толкателей необходимо связаться с местным представителем или отделом продаж компании ChM.



Представленные ниже инструменты являются оборудованием нестандартным.

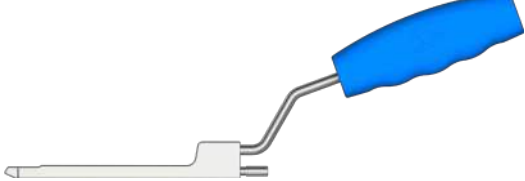
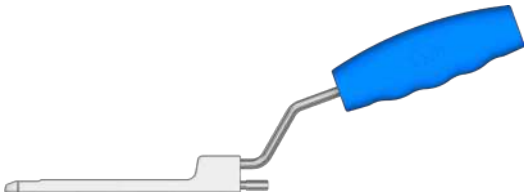
Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set.

Нижеуказанные инструменты являются дополнительным оснащением.

W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.

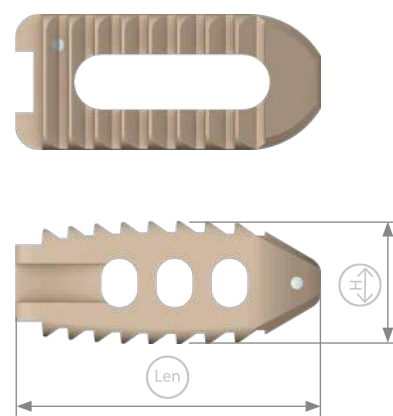
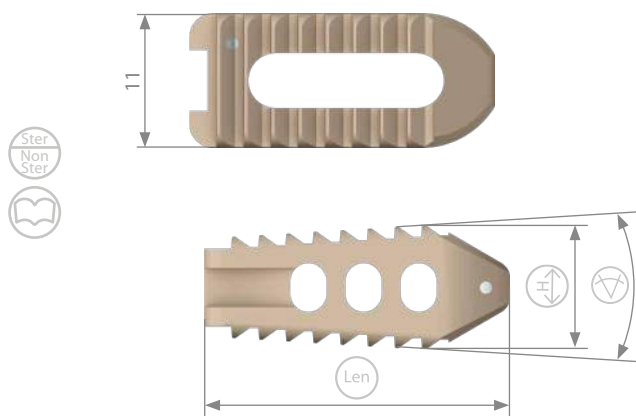
Для их заказа, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.

	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kaniula do cementu kostnego Cannula for bone cement Канюля для костного цемента	1	40.8591.000
	Przymiar wyrównujący do kaniuli Alignment trial for cannula Мера выравнивающая для канюли	1	40.8592.000
	Trokar Trocars Троакары	1	40.8601.000
	Łącznik Connector Соединитель	1	40.8595.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	1	40.8560.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	1	40.8558.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	1	40.8557.000
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8559.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8560.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8558.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8557.600
	Kontener Container Контейнер	1	40.8555.000
	Wzorzec głębokości Depth measure Измеритель глубины	1	40.8586.000
	Aplikator Applicator Апликатор	1	40.8608.000
	Aplikator Applicator Апликатор	1	40.8609.000

KONTENERY NA INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE [15.0913.101] I INSTRUMENTARIUM
DODATKOWE [15.0913.202]
CONTAINERS FOR BASIC INSTRUMENT SET [15.0913.101] AND ADDITIONAL INSTRU-
MENTS [15.0913.202]
КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ ОСНОВНОГО НАБОРА ИНСТРУМЕНТОВ [15.0913.101] И
ИНСТРУМЕНТОВ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ [15.0913.202]

Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0913.104	2
2	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0913.201	1
3	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.101	1
4	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0913.202	1
5	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.103	1
6	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.102	1



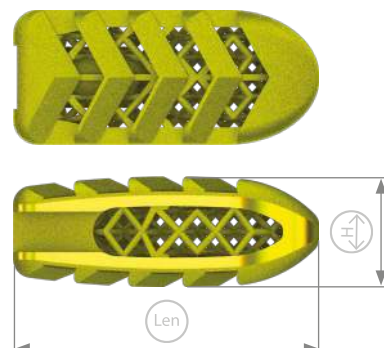
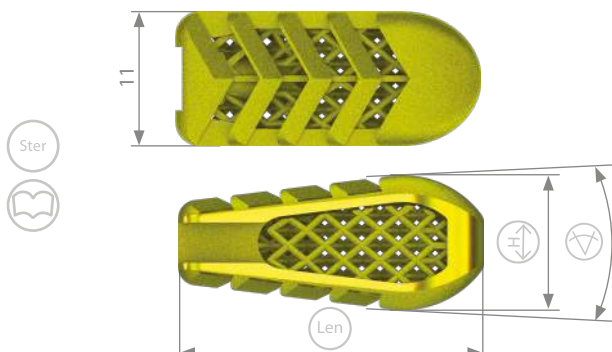


Lordyczny Lordic Лордический

Len H Peek				
0° 4° 7°				
20	9	8.3988.009	8.3988.409	8.3988.709
	10	8.3988.010	8.3988.410	8.3988.710
	11	8.3988.011	8.3988.411	8.3988.711
	12	8.3988.012	8.3988.412	8.3988.712
	13	8.3988.013	8.3988.413	8.3988.713
	14	8.3988.014	8.3988.414	8.3988.714
	15	8.3988.015	8.3988.415	8.3988.715
	16	8.3988.016	8.3988.416	8.3988.716
	17	8.3988.017	8.3988.417	8.3988.717
	18	8.3988.018	8.3988.418	8.3988.718
25	9	8.3989.009	8.3989.409	8.3989.709
	10	8.3989.010	8.3989.410	8.3989.710
	11	8.3989.011	8.3989.411	8.3989.711
	12	8.3989.012	8.3989.412	8.3989.712
	13	8.3989.013	8.3989.413	8.3989.713
	14	8.3989.014	8.3989.414	8.3989.714
	15	8.3989.015	8.3989.415	8.3989.715
	16	8.3989.016	8.3989.416	8.3989.716
	17	8.3989.017	8.3989.417	8.3989.717
	18	8.3989.018	8.3989.418	8.3989.718

Wypukły Convex Выпуклый

Len H Peek		
20	9	8.3988.909
	10	8.3988.910
	11	8.3988.911
	12	8.3988.912
	13	8.3988.913
	14	8.3988.914
	15	8.3988.915
	16	8.3988.916
	17	8.3988.917
	18	8.3988.918
25	9	8.3989.909
	10	8.3989.910
	11	8.3989.911
	12	8.3989.912
	13	8.3989.913
	14	8.3989.914
	15	8.3989.915
	16	8.3989.916
	17	8.3989.917
	18	8.3989.918



Lordyczny Lordic Лордический

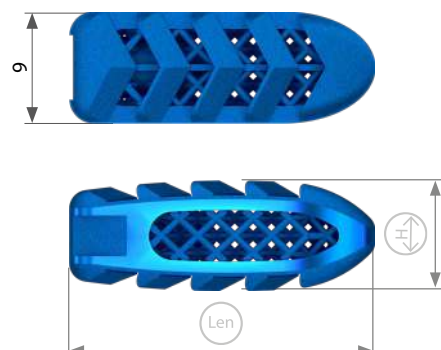
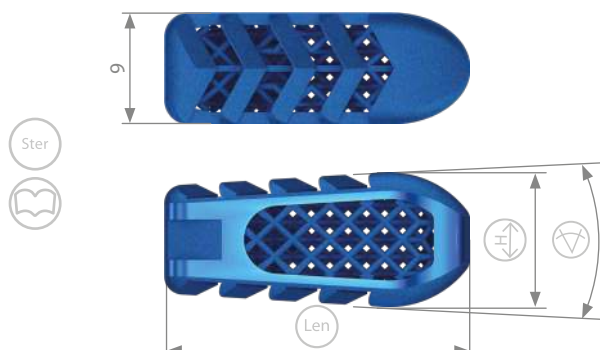
		0° 4° 7° 14°			
Len	H	Ti			
		8	9	10	11
20	8	3.6925.008S	3.6925.408S	3.6925.708S	-
	9	3.6925.009S	3.6925.409S	3.6925.709S	3.6925.149S
	10	3.6925.010S	3.6925.410S	3.6925.710S	3.6925.140S
	11	3.6925.011S	3.6925.411S	3.6925.711S	3.6925.141S
	12	3.6925.012S	3.6925.412S	3.6925.712S	3.6925.142S
	13	3.6925.013S	3.6925.413S	3.6925.713S	3.6925.143S
	14	3.6925.014S	3.6925.414S	3.6925.714S	3.6925.144S
	15	3.6925.015S	3.6925.415S	3.6925.715S	3.6925.145S
	16	3.6925.016S	3.6925.416S	3.6925.716S	3.6925.146S
	17	3.6925.017S	3.6925.417S	3.6925.717S	3.6925.147S
25	18	3.6925.018S	3.6925.418S	3.6925.718S	3.6925.148S
	8	3.6926.008S	3.6926.408S	3.6926.708S	-
	9	3.6926.009S	3.6926.409S	3.6926.709S	-
	10	3.6926.010S	3.6926.410S	3.6926.710S	3.6926.140S
	11	3.6926.011S	3.6926.411S	3.6926.711S	3.6926.141S
	12	3.6926.012S	3.6926.412S	3.6926.712S	3.6926.142S
	13	3.6926.013S	3.6926.413S	3.6926.713S	3.6926.143S
	14	3.6926.014S	3.6926.414S	3.6926.714S	3.6926.144S
	15	3.6926.015S	3.6926.415S	3.6926.715S	3.6926.145S
	16	3.6926.016S	3.6926.416S	3.6926.716S	3.6926.146S
	17	3.6926.017S	3.6926.417S	3.6926.717S	3.6926.147S
	18	3.6926.018S	3.6926.418S	3.6926.718S	3.6926.148S



KAT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

Wypukły Convex Выпуклый

Len	H	Ti
20	8	3.6925.908S
	9	3.6925.909S
	10	3.6925.910S
	11	3.6925.911S
	12	3.6925.912S
	13	3.6925.913S
	14	3.6925.914S
	15	3.6925.915S
	16	3.6925.916S
	17	3.6925.917S
25	18	3.6925.918S
	8	3.6926.908S
	9	3.6926.909S
	10	3.6926.910S
	11	3.6926.911S
	12	3.6926.912S
	13	3.6926.913S
	14	3.6926.914S
	15	3.6926.915S
	16	3.6926.916S
30	17	3.6926.917S
	18	3.6926.918S
	8	3.6927.908S
	9	3.6927.909S
	10	3.6927.910S
	11	3.6927.911S
	12	3.6927.912S
	13	3.6927.913S
	14	3.6927.914S
	15	3.6927.915S
	16	3.6927.916S
	17	3.6927.917S
	18	3.6927.918S



Lordyczny Lordic Лордический

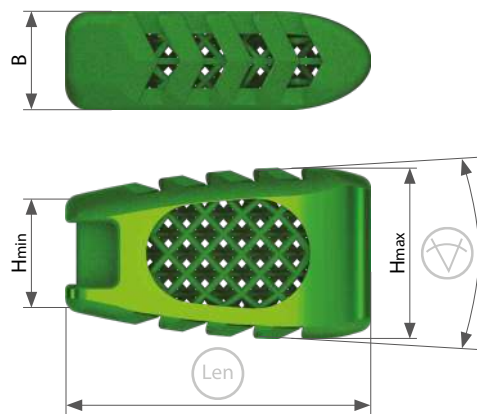
		0° 4° 7° 14°			
Len	H	Ti			
		8	9	10	11
20	8	3.8127.008S	3.8127.408S	3.8127.708S	-
	9	3.8127.009S	3.8127.409S	3.8127.709S	3.8127.149S
	10	3.8127.010S	3.8127.410S	3.8127.710S	3.8127.140S
	11	3.8127.011S	3.8127.411S	3.8127.711S	3.8127.141S
	12	3.8127.012S	3.8127.412S	3.8127.712S	3.8127.142S
	13	3.8127.013S	3.8127.413S	3.8127.713S	3.8127.143S
	14	3.8127.014S	3.8127.414S	3.8127.714S	3.8127.144S
	15	3.8127.015S	3.8127.415S	3.8127.715S	3.8127.145S
	16	3.8127.016S	3.8127.416S	3.8127.716S	3.8127.146S
	17	3.8127.017S	3.8127.417S	3.8127.717S	3.8127.147S
25	18	3.8127.018S	3.8127.418S	3.8127.718S	3.8127.148S
	8	3.8128.008S	3.8128.408S	3.8128.708S	-
	9	3.8128.009S	3.8128.409S	3.8128.709S	-
	10	3.8128.010S	3.8128.410S	3.8128.710S	3.8128.140S
	11	3.8128.011S	3.8128.411S	3.8128.711S	3.8128.141S
	12	3.8128.012S	3.8128.412S	3.8128.712S	3.8128.142S
	13	3.8128.013S	3.8128.413S	3.8128.713S	3.8128.143S
	14	3.8128.014S	3.8128.414S	3.8128.714S	3.8128.144S
	15	3.8128.015S	3.8128.415S	3.8128.715S	3.8128.145S
	16	3.8128.016S	3.8128.416S	3.8128.716S	3.8128.146S
	17	3.8128.017S	3.8128.417S	3.8128.717S	3.8128.147S
	18	3.8128.018S	3.8128.418S	3.8128.718S	3.8128.148S



KAT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

Wypukły Convex Выпуклый

Len	H	Ti
20	8	3.8127.908S
	9	3.8127.909S
	10	3.8127.910S
	11	3.8127.911S
	12	3.8127.912S
	13	3.8127.913S
	14	3.8127.914S
	15	3.8127.915S
	16	3.8127.916S
	17	3.8127.917S
25	18	3.8127.918S
	8	3.8128.908S
	9	3.8128.909S
	10	3.8128.910S
	11	3.8128.911S
	12	3.8128.912S
	13	3.8128.913S
	14	3.8128.914S
	15	3.8128.915S
	16	3.8128.916S
30	17	3.8128.917S
	18	3.8128.918S
	8	3.8129.908S
	9	3.8129.909S
	10	3.8129.910S
	11	3.8129.911S
	12	3.8129.912S
	13	3.8129.913S
	14	3.8129.914S
	15	3.8129.915S
	16	3.8129.916S
	17	3.8129.917S
	18	3.8129.918S



Len		B	Hmax	Hmin	Ti
25	0°	6	10	9	3.6981.010S
		7	11	10	3.6981.011S
			12	11	3.6981.012S
		8	13	12	3.6981.013S
			14	13	3.6981.014S
		10	15	14	3.6981.015S
	16		15	3.6981.016S	
	7°	6	10	8	3.6981.710S
		7	11	9	3.6981.711S
			12	10	3.6981.712S
		8	13	11	3.6981.713S
			14	12	3.6981.714S
		10	15	13	3.6981.715S
	16		14	3.6981.716S	
	14°	7	11	6	3.6981.141S
			12	7	3.6981.142S
		8	13	8	3.6981.143S
			14	9	3.6981.144S
		10	15	10	3.6981.145S
			16	11	3.6981.146S

Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (podstawowe) 15.0901.101 Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (basic) Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (основные)		Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs. Шт.
	Rozszerzacz 9 Reamer 9 Расширитель 9	40.5805.009	1
	Rozszerzacz 10 Reamer 10 Расширитель 10	40.5805.010	1
	Rozszerzacz 11 Reamer 11 Расширитель 11	40.5805.011	1
	Rozszerzacz 12 Reamer 12 Расширитель 12	40.5805.012	1
	Rozszerzacz 13 Reamer 13 Расширитель 13	40.5805.013	1
	Rozszerzacz 14 Reamer 14 Расширитель 14	40.5805.014	1
	Rozszerzacz 15 Reamer 15 Расширитель 15	40.5805.015	1
	Rozszerzacz 16 Reamer 16 Расширитель 16	40.5805.016	1
	Rozszerzacz 17 Reamer 17 Расширитель 17	40.5805.017	1
	Rozszerzacz 18 Reamer 18 Расширитель 18	40.5805.018	1
	Rękojeść T z szybkozłączem 1/4 "Quick coupling handle T-type 1/4" "Рукоятка Т с быстроразъемным соединением 1/4"	40.6673.000	1
	Aplikator Applicator Аппликатор	40.5829.000	1
	Impaktor do klatek Impactor for cages Импактор для кейджей	40.5836.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6190.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.5809.000	1
	Szczypce distrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5812.000	1
	Szczypce distrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5815.000	1
	Podważka 6 Elevator 6 Элеватор 6	40.4467.006	1
	Podważka 10 Elevator 10 Элеватор 10	40.4467.010	1

15.0901.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (podstawowe)	Nr katalogowy	Szt.
	Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (basic)	Catalogue no.	Pcs.
	Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (основные)	№ по каталогу	Шт.



Pokrywa kontenera 9x4
Container lid 9x4
Покрышка для контейнера 9x4

14.0901.103 1

Kontener 9x4H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

14.0901.101 1



Instrumentarium [15.0901.102] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.

W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

Instrument set [15.0901.102] is additional equipment.

In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Инструменты [15.0901.102] являются дополнительным оснащением.

Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

15.0901.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (rozszerzenie) Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (extended) Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (расширенные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs. Шт.
	Pilnik File Напильник	40.6196.000	1
	Szkrobaczka kostna owalna Bone curette oval Распатор костный овальный	40.6192.000	1
	Szkrobaczka kostna prostokątna Bone curette rectangular Распатор костный прямоугольный (rozszerzenie)	40.6193.000	1
	Szkrobaczka kostna Bone curette Распатор костный прямоугольный	40.6198.000	1
	Szkrobaczka kostna odgięta Bone curette curved Распатор костный изогнутый	40.6199.000	1
	Osteotom Osteotome Остеотом	40.6191.000	1
	Odgrzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 2mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 2mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 2мм	40.7086.002	1
	Odgrzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 4mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 4mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм	40.7086.004	1
	Odgrzacz CUSHING, prosty, 230 mm, 2x10 mm CUSHING bone rongeur straight 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING прямые 230мм, 2x10мм	40.7027.042	1
	Odgrzacz SPURLING, prosty, 230 mm, 4x10 mm SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм	40.7033.044	1
	Odgrzacz CUSHING, w górę, 230mm, 2x10mm CUSHING bone rongeur upwards 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING вверх, 230мм, 2x10мм	40.7028.042	1
	Odgrzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм	40.7034.044	1

15.0901.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (rozszerzenie)	Nr katalogowy	Szt.
	Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (extended)	Catalogue no.	Pcs.
	Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (расширенные)	№ по каталогу	Шт.



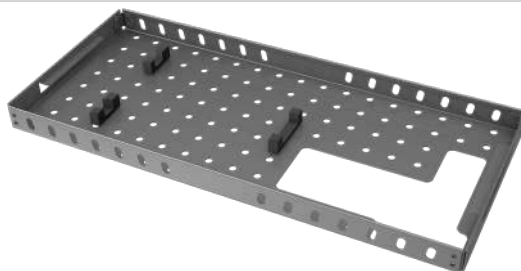
Kontener 9x4H
 Container 9x4H
 Контейнер 9x4H

14.0901.102 1



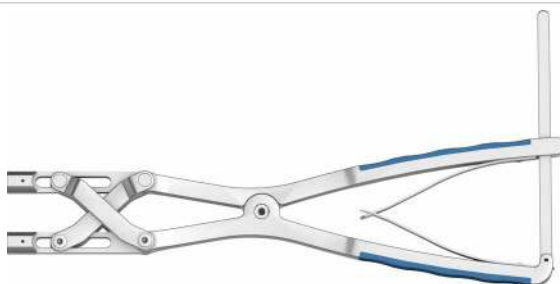
Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrykcyjne [15.0908.201] stanowi wyposażenie ponadstandardowe. W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps [15.0908.201] is additional equipment. In order to include the instrument to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department. Инструменты для межпозвоночных кейджи - дистракционные клещи [15.0908.201] являются дополнительным оснащением. Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

15.0908.201	Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrykcyjne (rozszerzenie)	Szt.	Nr katalogowy
	Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps (extended)	Pcs.	Catalogue no.
	Инструменты для межпозвоночных кейджи - дистракционные клещи (расширенные)	Шт.	№ по каталогу



Paleta 9x4 1/2H
 Tray 9x4 1/2H
 Поддон 9x4 1/2H

1 14.0908.201



Szczypce dystrykcyjne równoległe
 Parallel distraction forceps
 Дистракционные параллельные клещи

1 40.8093.000

Narzędzia ponadstandardowe do implantacji klatek międzykręgowych PLIF rotacyjnych Non-standard instrument for use with 3D-Ti PLIF Rotary intervertebral cages

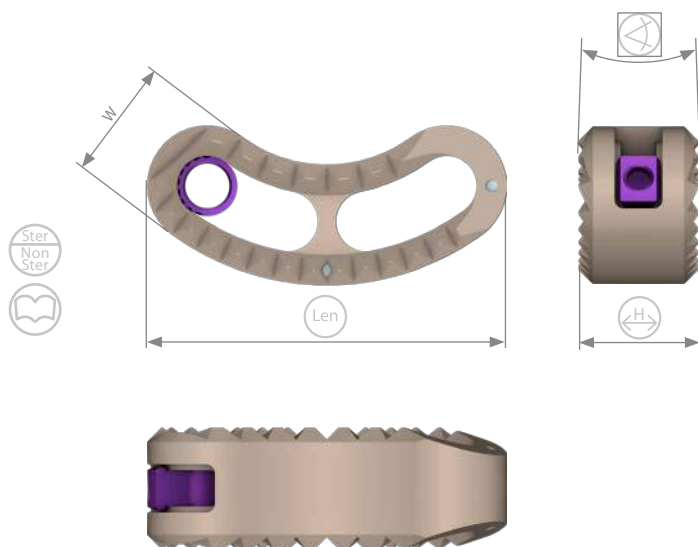


W celu dołączenia poniższych narzędzi do instrumentarium do klatek PLIF, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include the instrument to the ordered PLIF instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.



Aplikator
 Applicator
 Апликатор

1 40.6738.000



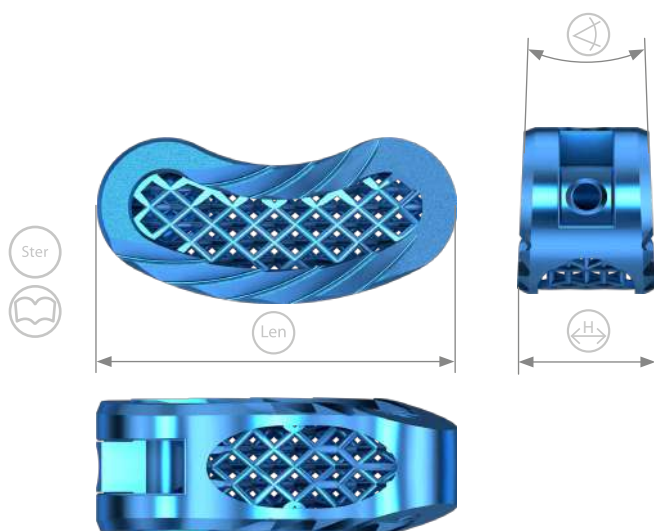
		Len	H	Peek
0°	26	7		8.4550.007
		8		8.4550.008
		9		8.4550.009
		10		8.4550.010
		11		8.4550.011
		12		8.4550.012
		13		8.4550.013
		14		8.4550.014
		15		8.4550.015
		16		8.4550.016
		7		8.4552.007
		8		8.4552.008
		9		8.4552.009
		10		8.4552.010
		11		8.4552.011
		12		8.4552.012
5°	30	13		8.4552.013
		14		8.4552.014
		15		8.4552.015
		16		8.4552.016
		7		8.4551.007
		8		8.4551.008
		9		8.4551.009
		10		8.4551.010
		11		8.4551.011
		12		8.4551.012
		13		8.4551.013
		14		8.4551.014
		15		8.4551.015
		16		8.4551.016
		7		8.4553.007
		8		8.4553.008
		9		8.4553.009
		10		8.4553.010
		11		8.4553.011
		12		8.4553.012
		13		8.4553.013
		14		8.4553.014
		15		8.4553.015
		16		8.4553.016



KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-CHARSPINE

3D-Ti TLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA 3D-Ti TLIF INTERVERTEBRAL CAGE 3D-Ti TLIF КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ



0°	26			7	3.6930.007S
				8	3.6930.008S
				9	3.6930.009S
				10	3.6930.010S
				11	3.6930.011S
				12	3.6930.012S
				13	3.6930.013S
				14	3.6930.014S
				15	3.6930.015S
				16	3.6930.016S
				7	3.6931.007S
				8	3.6931.008S
				9	3.6931.009S
				10	3.6931.010S
				11	3.6931.011S
				12	3.6931.012S
5°	30			13	3.6931.013S
				14	3.6931.014S
				15	3.6931.015S
				16	3.6931.016S
				7	3.6932.007S
				8	3.6932.008S
				9	3.6932.009S
				10	3.6932.010S
				11	3.6932.011S
				12	3.6932.012S
				13	3.6932.013S
				14	3.6932.014S
				15	3.6932.015S
				16	3.6932.016S
				7	3.6930.507S
				8	3.6930.508S
5°	35			9	3.6930.509S
				10	3.6930.510S
				11	3.6930.511S
				12	3.6930.512S
				13	3.6930.513S
				14	3.6930.514S
				15	3.6930.515S
				16	3.6930.516S
				7	3.6931.507S
				8	3.6931.508S
				9	3.6931.509S
				10	3.6931.510S
				11	3.6931.511S
				12	3.6931.512S
				13	3.6931.513S
				14	3.6931.514S
5°	35			15	3.6931.515S
				16	3.6931.516S
				7	3.6932.507S
				8	3.6932.508S
				9	3.6932.509S
				10	3.6932.510S
				11	3.6932.511S
				12	3.6932.512S
				13	3.6932.513S
				14	3.6932.514S
				15	3.6932.515S
				16	3.6932.516S



KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

15.0904.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK (podstawowe)	Nr katalogowy	Szt.
	Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages (basic)	Catalogue no.	Pcs
	Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK (основные)	№ по каталогу	Шт.



Pokrywa kontenera 9x4H
Container lid 9x4
Покрышка для контейнера 9x4

14.0904.103 1



Kontener 9x4H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

14.0904.101 1

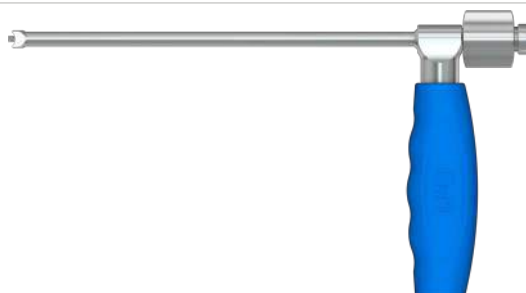


Rozszerzacz 7 / Reamer 7 / Расширитель 7	40.5805.007	1
Rozszerzacz 8 / Reamer 8 / Расширитель 8	40.5805.008	1
Rozszerzacz 9 / Reamer 9 / Расширитель 9	40.5805.009	1
Rozszerzacz 10 / Reamer 10 / Расширитель 10	40.5805.010	1
Rozszerzacz 11 / Reamer 11 / Расширитель 11	40.5805.011	1
Rozszerzacz 12 / Reamer 12 / Расширитель 12	40.5805.012	1
Rozszerzacz 13 / Reamer 13 / Расширитель 13	40.5805.013	1
Rozszerzacz 14 / Reamer 14 / Расширитель 14	40.5805.014	1
Rozszerzacz 15 / Reamer 15 / Расширитель 15	40.5805.015	1
Rozszerzacz 16 / Reamer 16 / Расширитель 16	40.5805.016	1



Rękojeść T z szybkozłączem 1/4"
Quick coupling handle T-type 1/4"
Рукоятка Т с быстроразъемным соединением 1/4"

40.6673.000 1



Aplikator
Applicator
Апликатор

40.6216.100 1



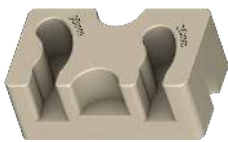
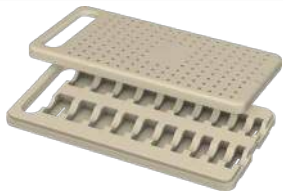
Ubijak
Compactor
Пробойник

40.6218.000 1



Impaktor
Impactor
Импактор

40.6219.000 1

15.0904.101 Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK (podstawowe) Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages (basic) Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK (основные)		Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6217.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6208.000	1
	Wbijak-wybijak Impactor-extractor Импактор-экстрактор	40.6209.000	1
	Podważka 6 / Elevator 6 / Элеватор 6	40.4467.006	1
	Podważka 10 / Elevator 10 / Элеватор 10	40.4467.010	1
	Szczypce dystrykcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5812.000	1
	Statyw 4x2 Stand 4x2 Подставка 4x2	14.0904.201	1
	Przymiar duży 7 / Big trial 7 / Мера большая 7	40.6205.007	1
	Przymiar mały 7 / Small trial 7 / Мера малая 7	40.6206.007	1
	Przymiar duży 8 / Big trial 8 / Мера большая 8	40.6205.008	1
	Przymiar mały 8 / Small trial 8 / Мера малая 8	40.6206.008	1
	Przymiar duży 9 / Big trial 9 / Мера большая 9	40.6205.009	1
	Przymiar mały 9 / Small trial 9 / Мера малая 9	40.6206.009	1
	Przymiar duży 10 / Big trial 10 / Мера большая 10	40.6205.010	1
	Przymiar mały 10 / Small trial 10 / Мера малая 10	40.6206.010	1
	Przymiar duży 11 / Big trial 11 / Мера большая 11	40.6205.011	1
	Przymiar mały 11 / Small trial 11 / Мера малая 11	40.6206.011	1
	Przymiar duży 12 / Big trial 12 / Мера большая 12	40.6205.012	1
	Przymiar mały 12 / Small trial 12 / Мера малая 12	40.6206.012	1
	Przymiar duży 13 / Big trial 13 / Мера большая 13	40.6205.013	1
	Przymiar mały 13 / Small trial 13 / Мера малая 13	40.6206.013	1
	Przymiar duży 14 / Big trial 14 / Мера большая 14	40.6205.014	1
	Przymiar mały 14 / Small trial 14 / Мера малая 14	40.6206.014	1
	Przymiar duży 15 / Big trial 15 / Мера большая 15	40.6205.015	1
	Przymiar mały 15 / Small trial 15 / Мера малая 15	40.6206.015	1
	Przymiar duży 16 / Big trial 16 / Мера большая 16	40.6205.016	1
	Przymiar mały 16 / Small trial 16 / Мера малая 16	40.6206.016	1



Instrumentarium [15.0904.102] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.
W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.
Instrument set [15.0904.102] is additional equipment.
In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.
Инструменты [15.0904.102] являются дополнительным оснащением.
Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

15.0904.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK (rozszerzenie) Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages (extended) Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK (расширенные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
-------------	---	---	--------------------



Kontener 9x4H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

14.0904.102 1



Pilnik odgięty
Curved file
Напильник изогнутый

40.6197.000 1



Skrobaczka kostna prostokątna prawa
Bone curette rectangular right
Распатор костный прямоугольный правый

40.6194.000 1



Skrobaczka kostna prostokątna lewa
Bone curette rectangular left
Распатор костный прямоугольный левый

40.6195.000 1



Osteotom
Osteotome
Остеотом

40.6191.000 1



Skrobaczka kostna lewa
Bone curette left
Распатор костный левый

40.6201.000 1



Skrobaczka kostna prawa
Bone curette right
Распатор костный правый

40.6200.000 1



Odgrzyzacz SPURLING, prosty, 230mm, 4x10mm
SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm
Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм

40.7033.044 1



Odgrzyzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm
SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm
Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм

40.7034.044 1



Odgrzyzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 4 mm
KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 4mm
Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм

40.7086.004 1



Instrumentarium [15.0908.201] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.

W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

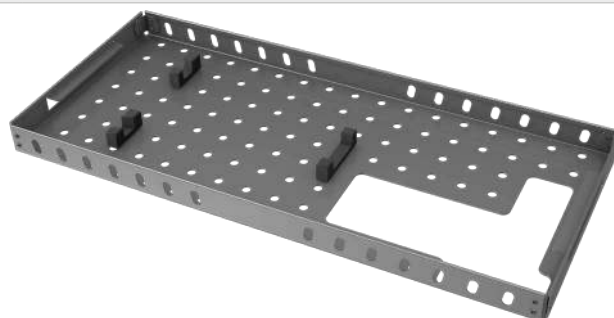
Instrument set [15.0908.201] is additional equipment.

In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Инструменты [15.0908.201] являются дополнительным оснащением.

Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

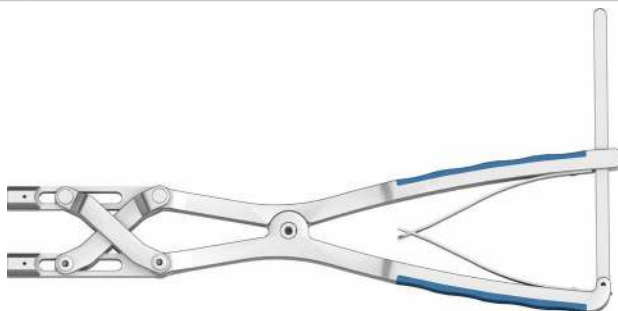
15.0908.201	Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrykcyjne (rozszerzenie) Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps (extended) Инструменты для межпозвоночных кейджи - клещи дистракционные (расширенные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
-------------	--	---	--------------------



Paleta 9x4 1/2H
 Tray 9x4 1/2H
 Поддон 9x4 1/2H

14.0908.201

1



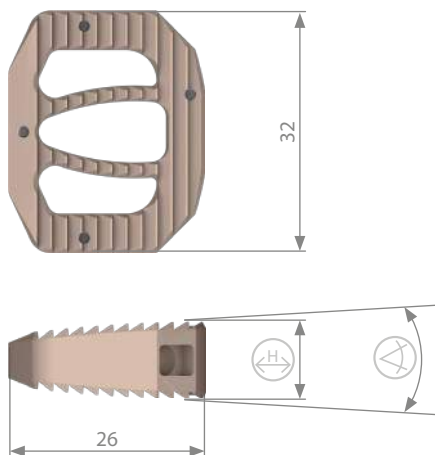
Szczypce dystrykcyjne
 Parallel distraction forceps
 Дистракционные параллельные клещи

40.8093.000

1

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA ŚREDNIA ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, MEDIUM ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ СРЕДНИЙ

CHARSPINE system



8°	10		8.4560.010
	11		8.4560.011
	13		8.4560.013
	15		8.4560.015
	17		8.4560.017
	19		8.4560.019
12°	10		8.4561.010
	11		8.4561.011
	13		8.4561.013
	15		8.4561.015
	17		8.4561.017
	19		8.4561.019

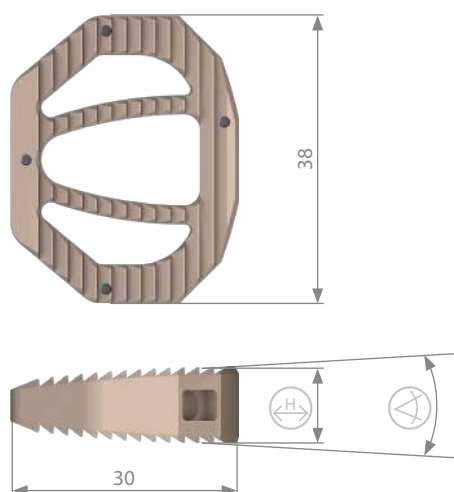
KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-OPTIMA®

KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE ALIF PEEK/ ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES/
МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ КЕЙДЖИ ALIF PEEK

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA DUŻA ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, LARGE ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ БОЛЬШОЙ

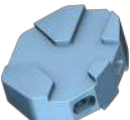
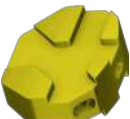
CHARSPINE system

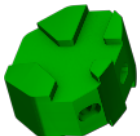


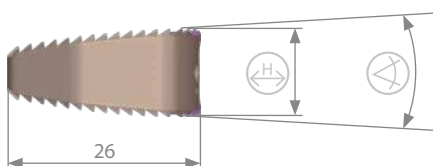
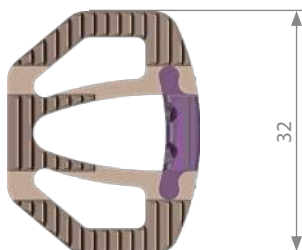
8°	10		8.4562.010
	11		8.4562.011
	13		8.4562.013
	15		8.4562.015
	17		8.4562.017
	19		8.4562.019
12°	10		8.4563.010
	11		8.4563.011
	13		8.4563.013
	15		8.4563.015
	17		8.4563.017
	19		8.4563.019

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-OPTIMA®

15.0906.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages Инструменты для межпозвоночных кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6182.000	2
	Szczypce dystrykcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	40.6233.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6247.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6190.000	1
	Raszpla średnia H-10 Bone rasp medium H-10 Рашпиль средний H-10	40.6183.010	1
	Raszpla średnia H-11 Bone rasp medium H-11 Рашпиль средний H-11	40.6183.011	1
	Raszpla średnia H-13 Bone rasp medium H-13 Рашпиль средний H-13	40.6183.013	1
	Raszpla średnia H-15 Bone rasp medium H-15 Рашпиль средний H-15	40.6183.015	1
	Raszpla średnia H-17 Bone rasp medium H-17 Рашпиль средний H-17	40.6183.017	1
	Raszpla średnia H-19 Bone rasp medium H-19 Рашпиль средний H-19	40.6183.019	1
	Przymiar średni H-10/8° Medium trial H-10/8° Мера средняя H-10/8°	40.6184.010	1
	Przymiar średni H-10/12° Medium trial H-10/12° Мера средняя H-10/12°	40.6185.010	1
	Przymiar duży H-10/8° Large trial H-10/8° Мера большая H-10/8°	40.6186.010	1
	Przymiar duży H-10/12° Large trial H-10/12° Мера большая H-10/12°	40.6187.010	1
	Przymiar średni H-11/8° Medium trial H-11/8° Мера средняя H-11/8°	40.6184.011	1
	Przymiar średni H-11/12° Medium trial H-11/12° Мера средняя H-11/12°	40.6185.011	1
	Przymiar duży H-11/8° Large trial H-11/8° Мера большая H-11/8°	40.6186.011	1
	Przymiar duży H-11/12° Large trial H-11/12° Мера большая H-11/12°	40.6187.011	1
	Przymiar średni H-13/8° Medium trial H-13/8° Мера средняя H-13/8°	40.6184.013	1
	Przymiar średni H-13/12° Medium trial H-13/12° Мера средняя H-13/12°	40.6185.013	1
	Przymiar duży H-13/8° Large trial H-13/8° Мера большая H-13/8°	40.6186.013	1
	Przymiar duży H-13/12° Large trial H-13/12° Мера большая H-13/12°	40.6187.013	1

15.0906.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages Инструменты для межпозвоночных кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Przymiar średni H-15/8° Medium trial H-15/8° Мера средняя H-15/8°	40.6184.015	1
	Przymiar średni H-15/12° Medium trial H-15/12° Мера средняя H-15/12°	40.6185.015	1
	Przymiar duży H-15/8° Large trial H-15/8° Мера большая H-15/8°	40.6186.015	1
	Przymiar duży H-15/12° Large trial H-15/12° Мера большая H-15/12°	40.6187.015	1
	Przymiar średni H-17/8° Medium trial H-17/8° Мера средняя H-17/8°	40.6184.017	1
	Przymiar średni H-17/12° Medium trial H-17/12° Мера средняя H-17/12°	40.6185.017	1
	Przymiar duży H-17/8° Large trial H-17/8° Мера большая H-17/8°	40.6186.017	1
	Przymiar duży H-17/12° Large trial H-17/12° Мера большая H-17/12°	40.6187.017	1
	Przymiar średni H-19/8° Medium trial H-19/8° Мера средняя H-19/8°	40.6184.019	1
	Przymiar średni H-19/12° Medium trial H-19/12° Мера средняя H-19/12°	40.6185.019	1
	Przymiar duży H-19/8° Large trial H-19/8° Мера большая H-19/8°	40.6186.019	1
	Przymiar duży H-19/12° Large trial H-19/12° Мера большая H-19/12°	40.6187.019	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6232.000	1
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0906.102	1
	Kontener 4x9 Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0906.101	1



ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., ŚREDNIA
ALIF PEEK INTERVERT. LOCKING CAGE, MEDIUM
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, СРЕДНИЙ

CHARSPINE system

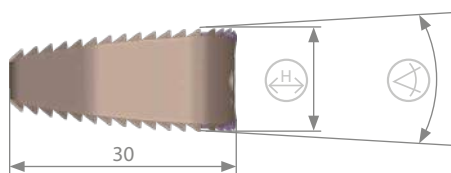
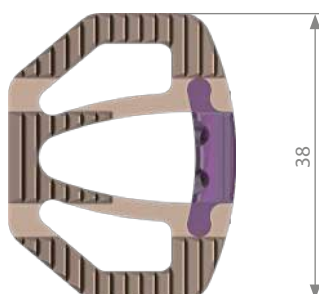
			Peek
8°	12.0		8.3992.082
	13.5		8.3992.083
	15.0		8.3992.085
	17.0		8.3992.087
	19.0		8.3992.089
12°	12.0		8.3992.122
	13.5		8.3992.123
	15.0		8.3992.125
	17.0		8.3992.127
	19.0		8.3992.129

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-COMPACT®

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., DUŻA
ALIF PEEK INTERVERTEBR. LOCKING CAGE, LARGE
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, БОЛЬШОЙ

CHARSPINE system

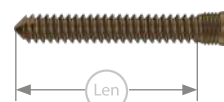


			Peek
8°	12.0		8.3993.082
	13.5		8.3993.083
	15.0		8.3993.085
	17.0		8.3993.087
	19.0		8.3993.089
12°	12.0		8.3993.122
	13.5		8.3993.123
	15.0		8.3993.125
	17.0		8.3993.127
	19.0		8.3993.129

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

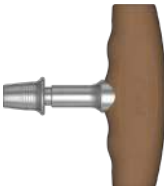
PEEK-COMPACT®

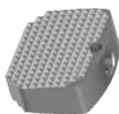
WKREŃ BLOKUJACY 4,5
LOCKING SCREW 4.5
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ 4,5

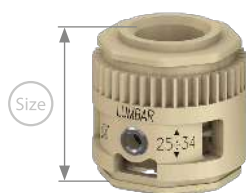


samogwintujący
self-tapping
самонарезающий

Len	Ti
10	3.3920.015
15	3.3920.020
20	3.3920.025
25	3.3920.030

15.0905.001	Instrumentarium do klatek międzykręgowych blokowanych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6224.000	1
	Trokar Trocar Троакap	40.6246.000	1
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Отвертка T15	40.5822.000	1
	Szcypce dystrykcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	40.5826.000	1
	Pinceta anatomiczna Standard, 30cm Dissecting forceps Standard 30cm Пинцет анатомический Стандарт, 30cm	30.3317.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6247.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6190.000	1
	Rękojeść dynamometryczna T 2,8Nm T-type torque handle 2.8Nm Динамометрическая рукоятка T 2,8Nm	40.6666.000	1
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0905.103	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0905.101	1

15.0905.001	Instrumentarium do klatek międzykręgowych blokowanych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Chwytnik Holder Захват	40.5820.000	1
	Nakładka celująca H-12 / Aiming block H-12 / Шаблон накладка H-12	40.5821.002	1
	Nakładka celująca H-13,5 / Aiming block H-13.5 / Шаблон накладка H-13,5	40.5821.003	1
	Nakładka celująca H-15 / Aiming block H-15 / Шаблон накладка H-15	40.5821.005	1
	Nakładka celująca H-17 / Aiming block H-17 / Шаблон накладка H-17	40.5821.007	1
	Nakładka celująca H-19 / Aiming block H-19 / Шаблон накладка H-19	40.5821.009	1
	Raszpla średnia H-12 / Bone rasp medium H-12 / Рашпиль средний H-12	40.5816.002	1
	Raszpla średnia H-13,5 / Bone rasp medium H-13.5 / Рашпиль средний H-13,5	40.5816.003	1
	Raszpla średnia H-15 / Bone rasp medium H-15 / Рашпиль средний H-15	40.5816.005	1
	Raszpla średnia H-17 / Bone rasp medium H-17 / Рашпиль средний H-17	40.5816.007	1
	Raszpla średnia H-19 / Bone rasp medium H-19 / Рашпиль средний H-19	40.5816.009	1
	Przymiar średni H-12/8° / Medium trial H-12/8° / Мера средняя H-12/8°	40.5818.082	1
	Przymiar średni H-12/12° / Medium trial H-12/12° / Мера средняя H-12/12°	40.5818.122	1
	Przymiar duży H-12/8° / Large trial H-12/8° / Мера большая H-12/8°	40.5819.082	1
	Przymiar duży H-12/12° / Large trial H-12/12° / Мера большая H-12/12°	40.5819.122	1
	Przymiar średni H-13,5/8° / Medium trial H-13.5/8° / Мера средняя H-13,5/8°	40.5818.083	1
	Przymiar średni H-13,5/12° / Medium trial H-13.5/12° / Мера средняя H-13,5/12°	40.5818.123	1
	Przymiar duży 13,5/8 / Large gau trial ge 13.5/8 / Мера большая H-13,5/8°	40.5819.083	1
	Przymiar duży 13,5/12 / Large trial 13.5/12 / Мера большая H-13,5/12°	40.5819.123	1
	Przymiar średni H-15/8° / Medium trial H-15/8° / Мера средняя H-15/8°	40.5818.085	1
	Przymiar średni H-15/12° / Medium trial H-15/12° / Мера средняя H-15/12°	40.5818.125	1
	Przymiar duży H-15/8° / Large trial H-15/8° / Мера большая H-15/8°	40.5819.085	1
	Przymiar duży H-15/12° / Large trial H-15/12° / Мера большая H-15/12°	40.5819.125	1
	Przymiar średni H-17/8° / Medium trial H-17/8° / Мера средняя H-17/8°	40.5818.087	1
	Przymiar średni H-17/12° / Medium trial H-17/12° / Мера средняя H-17/12°	40.5818.127	1
	Przymiar duży H-17/8° / Large trial H-17/8° / Мера большая H-17/8°	40.5819.087	1
	Przymiar duży H-17/12° / Large trial H-17/12° / Мера большая H-17/12°	40.5819.127	1
	Przymiar średni H-19/8° / Medium trial H-19/8° / Мера средняя H-19/8°	40.5818.089	1
	Przymiar średni H-19/12° / Medium trial H-19/12° / Мера средняя H-19/12°	40.5818.129	1
	Przymiar duży H-19/8° / Large trial H-19/8° / Мера большая H-19/8°	40.5819.089	1
	Przymiar duży H-19/12° / Large gauge H-19/12° / Мера большая H-19/12°	40.5819.129	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.5825.000	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0905.102	1



TRZON REGULOWANY M
EXPANDABLE BODY M
ИМПЛАНТАТ РЕГУЛИРУЕМЫЙ M

Size	Peek
25÷34	8.6050.025
31÷46	8.6050.031
42÷64	8.6050.042



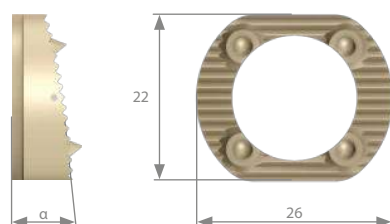
TULEJA PRZEDŁUŻAJĄCA M-XX
EXTENSION M-XX
ВТУЛКА УДЛИНЯЮЩАЯ M-XX

H	Peek
9	8.6051.009
18	8.6051.018



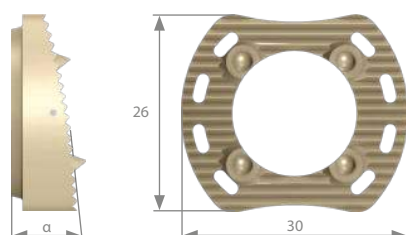
TALERZYK OPOROWY M Ø22
ENDPLATE M Ø22
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M Ø22

α	Peek
0°	8.6052.000
3°	8.6052.003
5°	8.6052.005
9°	8.6052.009



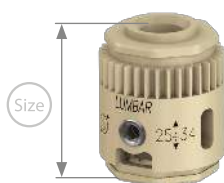
TALERZYK OPOROWY M 26X22
ENDPLATE M 26X22
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M 26X22

α	Peek
0°	8.6053.000
3°	8.6053.003
5°	8.6053.005
9°	8.6053.009



TALERZYK OPOROWY M 30X26
ENDPLATE M 30X26
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M 30X26

α	Peek
0°	8.6054.000
3°	8.6054.003
5°	8.6054.005
9°	8.6054.009



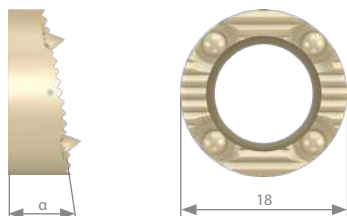
TRZON REGULOWANY S (SMALL)
EXPANDABLE BODY S (SMALL)
ИМПЛАНТАТ РЕГУЛИРУЕМЫЙ S (SMALL)

Size	Peek
25÷34	8.6040.025
31÷46	8.6040.031
42÷64	8.6040.042



TULEJA PRZEDŁUŻAJĄCA S H-XX
EXTENSION S H-XX
ВТУЛКА УДЛИНЯЮЩАЯ S H-XX

H	Peek
9	8.6041.009
18	8.6041.018



TALERZYK OPOROWY M Ø18
ENDPLATE M Ø18
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M Ø18

α	Peek
0°	8.6042.000
3°	8.6042.003
5°	8.6042.005
9°	8.6042.009

15.0914.101	Instrumentarium system implantów regulowanych VBR Instrument set for expandable VBR implants Инструменты-система имплантатов регулируемых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4H Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0914.102	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0914.101	1
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6780.000	1
	Przymiar S 18 Trial S 18 Мера S 18	40.6781.018	1
	Przymiar M 22 Trial M 22 Мера M 22	40.6781.022	1
	Przymiar M 26x22 Trial M 26x22 Мера M 26x22	40.6781.026	1
	Przymiar M 30x26 Trial M 30x26 Мера M 30x26	40.6781.030	1
	Młotek 300g Hammer 300g Молоток 300г	40.6782.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6783.000	1
	Podważka Elevator Элеватор	40.6784.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6785.022	1
	Tuleja prowadząca M Guide sleeve M Втулка направляющая M	40.6786.022	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6785.018	1
	Tuleja prowadząca S Guide sleeve S Втулка направляющая S	40.6787.000	1

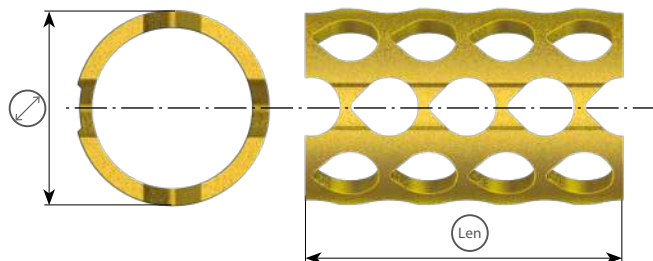
15.0914.101	Instrumentarium system implantów regulowanych VBR Instrument set for expandable VBR implants Инструменты-система имплантатов регулируемых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
-------------	---	---	--------------------



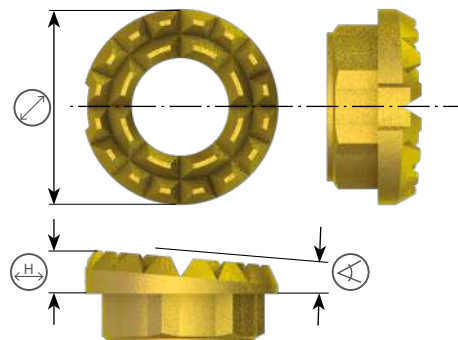
Przymiar
 Trial
 Мера

40.8640.000 1

TRZON SIATKOWY
MESH BODY
ИМПЛАНТАТ СЕТЧАТЫЙ



TALERZYK OPOROWY
ENDPLATE
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ



	ø	Len	Ti
odcinek szyjny cervical spine шейный отдел	10	7	3.8100.070
		8	3.8100.080
		12	3.8100.120
		16	3.8100.160
		20	3.8100.200
	12	88	3.8100.880
		7	3.8101.070
		8	3.8101.080
		12	3.8101.120
		16	3.8101.160
odcinek szyjno- -pleciowy cervical and thoracic spine шейно-грудной отдел	15	20	3.8101.200
		32	3.8101.320
		88	3.8101.880
	20	7	3.8102.070
		8	3.8102.080
odcinek piersiowy thoracic spine грудной отдел	25	12	3.8102.120
		16	3.8102.160
		20	3.8102.200
		32	3.8102.320
		88	3.8102.880
odcinek piersiowo-lędźwiowy thoracolumbar spine груднопоясничный отдел	30	8	3.8103.080
		16	3.8103.160
		20	3.8103.200
		24	3.8103.240
		28	3.8103.280
	35	52	3.8103.520
		64	3.8103.640
		88	3.8103.880
	40	8	3.8104.080
		16	3.8104.160
		20	3.8104.200
		28	3.8104.280
		32	3.8104.320
	45	36	3.8104.360
		40	3.8104.400
		52	3.8104.520
		64	3.8104.640
		88	3.8104.880
odcinek lędźwiowy lumbar spine поясничный отдел	50	8	3.8105.080
		16	3.8105.160
		20	3.8105.200
		28	3.8105.280
		32	3.8105.320
	55	36	3.8105.360
		40	3.8105.400
		52	3.8105.520
		64	3.8105.640
		88	3.8105.880

	ø	Len	H	Ti
10	10	0	0.7	3.8106.000
		2.5	1	3.8106.025
		5	1	3.8106.050
		0	0.7	3.8107.000
		2.5	1	3.8107.025
12	12	5	1.5	3.8107.050
		0	0.7	3.8108.000
		2.5	1	3.8108.025
		5	1.5	3.8108.050
		0	0.7	3.8109.000
15	15	2.5	1	3.8109.025
		5	2	3.8109.050
		0	0.7	3.8110.000
		2.5	1.5	3.8110.025
		5	3	3.8110.050
20	20	0	0.7	3.8111.000
		2.5	1.5	3.8111.025
		5	3	3.8111.050
		0	0.7	3.8112.000
		2.5	1.5	3.8112.025
25	25	5	3	3.8112.050
		0	0.7	3.8113.000
		2.5	1.5	3.8113.025
		5	3	3.8113.050
		0	0.7	3.8114.000
30	30	2.5	1.5	3.8114.025
		5	3	3.8114.050
		0	0.7	3.8115.000
		2.5	1.5	3.8115.025
		5	3	3.8115.050



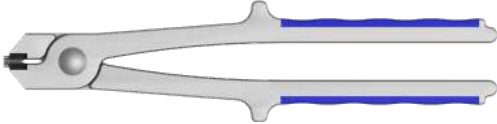
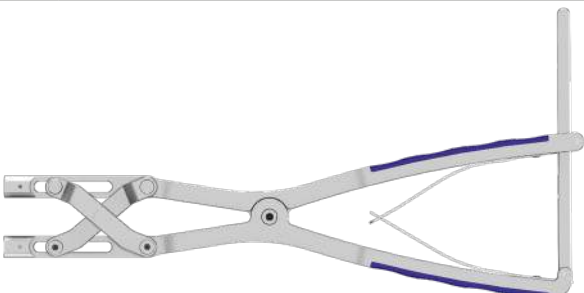
Identyfikacja talerzyka oporowego
Identification of the endplate
Идентификация тарельчатой опорки

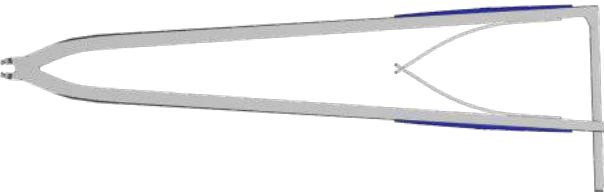
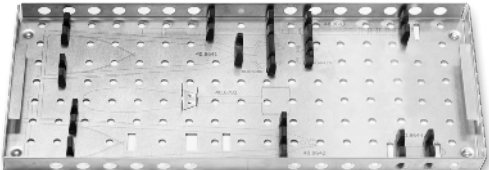
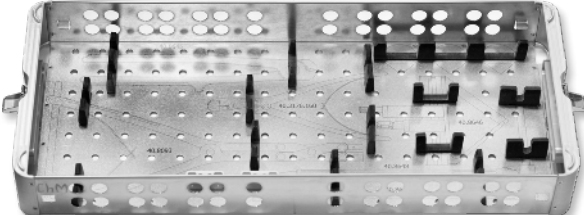
Oznaczenie talerzyków
Endplate marking
Маркировка тарельчатых опорок

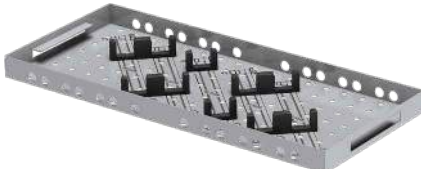
ø	Color	Marking
ø10	Yellow	050 010
ø12	Blue	050 012
ø15	Teal	050 015
ø20	Purple	050 020
ø25	Light Blue	050 025
ø30	Grey	050 030

po wewnętrznej stronie implantu
on the implant inside
на внутренней стороне имплантата

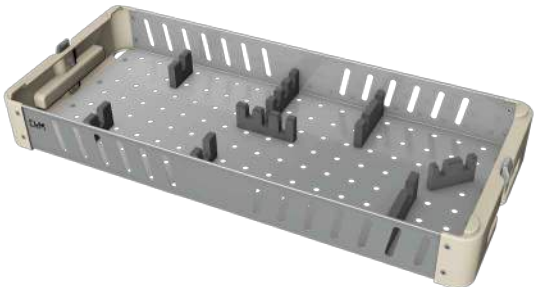
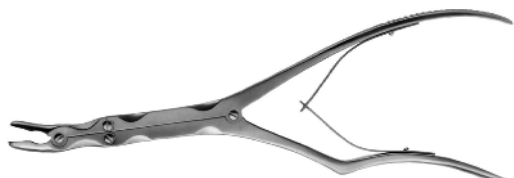
po zewnętrznej stronie implantu
on the implant outside
на внешней стороне имплантата

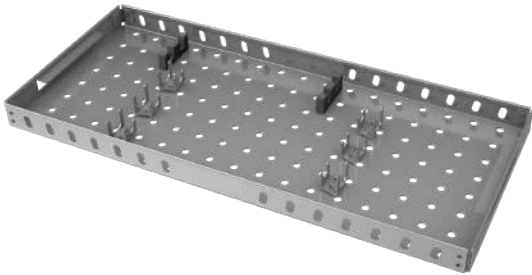
15.0916.001	Instrumentarium system implantów siatkowych VBR Instrument set for VBR mesh implants Инструменты-система имплантатов сетчатых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Kleszcze do cięcia Cutting pliers Щипцы для резания	40.8645.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.8646.100	1
	Kleszcze do cięcia drutu 16cm utwardz. Wire cutting pliers 16cm hardened Щипцы для резания проволоки упрочненные 16см	40.3176.160	1
	Szczypce dystrykcyjne równoległe Parallel distraction forceps Дистракционные параллельные клещи	40.8093.000	1
	Szczypce dystrykcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.8650.650	2
	Szczypce dystrykcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.8650.920	2
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.8648.100	1
	Przymiar Trial Мера	40.8640.000	1
	Impaktor Impactor Импактор	40.8643.000	1

15.0916.001	Instrumentarium system implantów siatkowych VBR Instrument set for VBR mesh implants Инструменты-система имплантатов сетчатых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Applikator Applicator Апликатор	40.8652.000	1
	Młotek 300g Hammer 300g Молоток 300г	40.6782.000	1
	Applikator Applicator Апликатор	40.8642.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.8644.100	1
	Pokrywa kontenera 9x4H Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0916.102	1
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0916.201	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0916.101	1

15.0909.101 Bezpośrednia derotacja kręgów CHARSPINE2 VD CHARSPINE2 VD direct vertebral body derotation прямая деротация позвонков CHARSPINE2 VD		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.	
	Klamra derotacyjna Derotational clamp Скоба деротационная	40.6189.000	5	
	Tuleja derotacyjna Derotational sleeve Втулка деротационная	40.6790.000	10	
	Klucz S17 Wrench S17 Ключ S17	40.6793.000	1	
	Rozszerzacz Reamer Расширитель	40.6794.000	1	
	Paleta Tray Поддон	14.0909.201	1	
	Kontener 9x4H Container lid 9x4 Контейнер 9x4H	14.0909.101	1	
	Pokrywa 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0909.102	1	
Wposażenie ponadstandardowe Additional equipment		Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa 1/1 595x275x15mm Container lid 1/1 595x275x15mm Покрышка алюм.перфорир.1/1 595x275x15мм Серая		12.0750.200	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм		12.0750.100	1

15.0903.101 Instrumentarium 1/3 Instrument set 1/3 Инструменты 1/3		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0903.103	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0903.101	1
	Osteotom Osteotome Остеотом	40.6191.000	1
	Skrobaczka kostna owalna prawa Bone curette oval right Распатор костный овальный правый	40.5838.000	1
	Skrobaczka kostna owalna lewa Bone curette oval left Распатор костный овальный левый	40.5839.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna prawa Bone curette rectangular right Распатор костный прямоугольный правый	40.6194.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna lewa Bone curette rectangular left Распатор костный прямоугольный левый	40.6195.000	1
	Skrobaczka kostna lewa Bone curette left Распатор костный левый	40.6201.000	1
	Skrobaczka kostna prawa Bone curette right Распатор костный правый	40.6200.000	1
	Podważka Elevator Элеватор	40.5837.000	1

15.0903.102	Instrumentarium 2/3 Instrument set 2/3 Инструменты 2/3	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0903.102	1
	Odgrzacz CUSHING, prosty, 230 mm, 2 x10 mm CUSHING bone rongeur straight 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING прямые 230мм, 2x10мм	40.7027.042	1
	Odgrzacz SPURLING, prosty, 230 mm, 4x10 mm SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм	40.7033.044	1
	Odgrzacz do neurochirurgii Ferris-Smith 6x10mm 23cm prosty FERRIS-SMITH neurosurgical bone rongeur 6x10mm 23cm straight Кусач.кост.д/невр.Ferris-Smith6x10mm 23cm прямые	40.7150.046	1
	Odgrzacz CUSHING, w górę, 230mm, 2x10mm CUSHING bone rongeur upwards 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING вверх, 230мм, 2x10мм	40.7028.042	1
	Odgrzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм	40.7034.044	1
	Odgrzacz do neurochirurgii Ferris-Smith 6x10mm 23cm zagięty do góry FERRIS-SMITH neurosurgical bone rongeur 6x10mm 23cm curved up Кусач.кост.д/невр.Ferris-Smith6x10mm23cm изог.вв.	40.7151.046	1
	Odgrzacz Kerrison w górę 130° 2 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 2mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 2мм	40.7086.002	1
	Odgrzacz Kerrison w górę 130° 4 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 4mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм	40.7086.004	1
	Odgrzacz Kerrison w górę 130° 6 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 6mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 6мм	40.7086.006	1
	Odgrzacz kostny Sybert 8mm/360mm Sybert Bone rongeur 8/360mm Кусачки костные Sybert 8/360мм	40.3339.008	1
			

15.0903.201	Instrumentarium 3/3 Instrument set 3/3 Инструменты 3/3	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0903.201 1
		Pilnik File Напильник	40.6196.000 1
		Pilnik odgięty Curved file Напильник изогнутый	40.6197.000 1
		Skrobaczka kostna Bone curette Распатор костный	40.6198.000 1
		Skrobaczka kostna odgięta Bone curette curved Распатор костный изогнутый	40.6199.000 1
		Skrobaczka kostna owalna Bone curette oval Распатор костный овальный	40.6192.000 1
		Skrobaczka kostna prostokątna Bone curette rectangular Распатор костный прямоугольный	40.6193.000 1
		Podważka 6mm Elevator 6 Элеватор 6	40.4467.006 1
		Podważka 10mm Elevator 10 Элеватор 10	40.4467.010 1
		Hak 4mm Cushing 28cm CUSHING retractor 4mm 28cm Крючок 4мм Cushing 28см	30.1010.000 1

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.3133.228	25	3.3970.865	53	3.5997.032	31	3.6109.010	36
3.3133.230	25	3.3970.866	53	3.5997.034	31	3.6109.012	36
3.3133.232	25	3.3970.933	33	3.5997.036	31	3.6109.014	36
3.3133.234	25	3.3970.953	33	3.5998.024	31	3.6109.016	36
3.3133.236	25	3.3970.955	53	3.5998.026	31	3.6110.006	36
3.3133.342	26	3.3970.963	33	3.5998.028	31	3.6110.008	36
3.3133.345	26	3.3970.965	53	3.5998.030	31	3.6110.010	36
3.3133.348	26	3.3970.966	53	3.5998.032	31	3.6110.012	36
3.3133.351	26	3.3972.033	52	3.5998.034	31	3.6110.014	36
3.3133.354	26	3.3972.037	52	3.5998.036	31	3.6110.016	36
3.3133.357	26	3.3972.040	52	3.5999.010	30	3.6111.000	30, 31, 33, 35
3.3133.460	27	3.3972.045	52	3.5999.012	30	3.6149.525	42
3.3133.464	27	3.3972.056	52	3.5999.014	30	3.6149.530	42
3.3133.468	27	3.3972.078	52	3.5999.016	30	3.6149.535	42
3.3133.472	27	3.3979.026	52	3.5999.018	30	3.6149.540	42
3.3133.476	27	3.3979.030	52	3.5999.020	30	3.6149.545	42
3.3133.480	27	3.3979.033	52	3.5999.022	30	3.6149.550	42
3.3133.614	24	3.3979.038	52	3.5999.024	30	3.6149.555	42
3.3133.616	24	3.3979.049	52	3.5999.026	30	3.6149.560	42
3.3133.618	24	3.3981.155	50	3.5999.028	30	3.6149.565	42
3.3133.620	24	3.3981.156	50	3.5999.030	30	3.6149.570	42
3.3133.622	24	3.3981.157	50	3.5999.032	30	3.6149.575	42
3.3133.624	24	3.3981.205	50	3.5999.034	30	3.6149.580	42
3.3133.626	24	3.3981.206	50	3.6100.010	30	3.6149.585	42
3.3133.628	24	3.3981.207	50	3.6100.012	30	3.6149.590	42
3.3133.635	24	3.3981.255	50	3.6100.014	30	3.6149.595	42
3.3136.023	23	3.3981.256	50	3.6100.016	30	3.6149.601	42
3.3136.025	23	3.3981.257	50	3.6100.018	30	3.6150.525	41
3.3136.027	23	3.3981.305	50	3.6100.020	30	3.6150.530	41
3.3136.029	23	3.3981.306	50	3.6100.022	30	3.6150.535	41
3.3201.012	23, 24, 25	3.3981.307	50	3.6100.024	30	3.6150.540	41
3.3201.014	23, 24, 25	3.3981.355	50	3.6100.026	30	3.6150.545	41
3.3201.016	23, 24, 25	3.3981.356	50	3.6100.028	30	3.6151.525	41
3.3201.018	23, 24, 25	3.3981.357	50	3.6100.030	30	3.6151.530	41
3.3202.012	23, 24, 25	3.3981.455	50	3.6100.032	30	3.6151.535	41
3.3202.014	23, 24, 25	3.3981.456	50	3.6100.034	30	3.6151.540	41
3.3202.016	23, 24, 25	3.3981.457	50	3.6100.036	30	3.6151.545	41
3.3202.018	23, 24, 25	3.3994.012	23, 24, 25	3.6100.038	30	3.6152.525	41
3.3246.040	48	3.3994.014	23, 24, 25	3.6100.040	30	3.6152.530	41
3.3246.050	48	3.3994.016	23, 24, 25	3.6101.010	30	3.6152.535	41
3.3246.060	48	3.3994.018	23, 24, 25	3.6101.012	30	3.6152.540	41
3.3246.070	48	3.3995.012	23, 24, 25	3.6101.014	30	3.6152.545	41
3.3246.080	48	3.3995.014	23, 24, 25	3.6101.016	30	3.6152.550	41
3.3246.090	48	3.3995.016	23, 24, 25	3.6101.018	30	3.6153.525	41
3.3246.100	48	3.3995.018	23, 24, 25	3.6101.020	30	3.6153.530	41
3.3246.120	48	3.3996.012	23, 24, 25	3.6101.022	30	3.6153.535	41
3.3246.140	48	3.3996.014	23, 24, 25	3.6101.024	30	3.6153.540	41
3.3246.160	48	3.3996.016	23, 24, 25	3.6101.026	30	3.6153.545	41
3.3246.180	48	3.3996.018	23, 24, 25	3.6101.028	30	3.6153.550	41
3.3246.200	48	3.3997.012	23, 24, 25	3.6101.030	30	3.6153.555	41
3.3246.220	48	3.3997.014	23, 24, 25	3.6101.032	30	3.6154.525	41
3.3246.260	48	3.3997.016	23, 24, 25	3.6101.034	30	3.6154.530	41
3.3246.300	48	3.3997.018	23, 24, 25	3.6101.036	30	3.6154.535	41
3.3246.360	48	3.3998.012	23, 24, 25	3.6101.038	30	3.6154.540	41
3.3246.400	48	3.3998.014	23, 24, 25	3.6101.040	30	3.6154.545	41
3.3246.460	48	3.3998.016	23, 24, 25	3.6102.001	33	3.6154.550	41
3.3246.500	48	3.3998.018	23, 24, 25	3.6102.002	33	3.6154.555	41
3.3248.040	48	3.3999.012	23, 24, 25	3.6103.012	32	3.6154.560	41
3.3248.050	48	3.3999.014	23, 24, 25	3.6103.020	32	3.6154.565	41
3.3248.060	48	3.3999.016	23, 24, 25	3.6104.034	32	3.6155.525	41
3.3248.070	48	3.3999.018	23, 24, 25	3.6104.042	32	3.6155.530	41
3.3248.080	48	3.5990.000	32	3.6104.055	32	3.6155.535	41
3.3248.090	48	3.5991.000	32	3.6105.040	34	3.6155.540	41
3.3248.100	48	3.5995.204	35	3.6105.060	34	3.6155.545	41
3.3248.120	48	3.5996.035	32	3.6105.090	34	3.6155.550	41
3.3248.140	48	3.5996.040	32	3.6105.150	34	3.6155.555	41
3.3248.160	48	3.5996.045	32	3.6105.240	34	3.6155.560	41
3.3248.180	48	3.5996.050	32	3.6106.400	34	3.6155.565	41
3.3248.200	48	3.5996.055	32	3.6107.035	35	3.6156.525	41
3.3970.833	33	3.5997.024	31	3.6107.045	35	3.6156.530	41
3.3970.853	33	3.5997.026	31	3.6107.055	35	3.6156.535	41
3.3970.855	53	3.5997.028	31	3.6109.006	36	3.6156.540	41
3.3970.863	33	3.5997.030	31	3.6109.008	36	3.6156.545	41

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.6156.550	41	3.6163.550	42	3.6170.530	43	3.6179.550	44
3.6156.555	41	3.6164.525	42	3.6170.535	43	3.6180.525	44
3.6156.560	41	3.6164.530	42	3.6170.540	43	3.6180.530	44
3.6156.565	41	3.6164.535	42	3.6170.545	43	3.6180.535	44
3.6156.570	41	3.6164.540	42	3.6170.550	43	3.6180.540	44
3.6156.575	41	3.6164.545	42	3.6171.525	43	3.6180.545	44
3.6156.580	41	3.6164.550	42	3.6171.530	43	3.6180.550	44
3.6156.585	41	3.6164.555	42	3.6171.535	43	3.6180.555	44
3.6156.590	41	3.6165.525	42	3.6171.540	43	3.6181.525	44
3.6157.525	41	3.6165.530	42	3.6171.545	43	3.6181.530	44
3.6157.530	41	3.6165.535	42	3.6171.550	43	3.6181.535	44
3.6157.535	41	3.6165.540	42	3.6172.525	43	3.6181.540	44
3.6157.540	41	3.6165.545	42	3.6172.530	43	3.6181.545	44
3.6157.545	41	3.6165.550	42	3.6172.535	43	3.6181.550	44
3.6157.550	41	3.6165.555	42	3.6172.540	43	3.6181.555	44
3.6157.555	41	3.6165.560	42	3.6172.545	43	3.6181.560	44
3.6157.560	41	3.6165.565	42	3.6172.550	43	3.6181.565	44
3.6157.565	41	3.6166.525	42	3.6172.555	43	3.6182.525	44
3.6157.570	41	3.6166.530	42	3.6173.525	43	3.6182.530	44
3.6157.575	41	3.6166.535	42	3.6173.530	43	3.6182.535	44
3.6157.580	41	3.6166.540	42	3.6173.535	43	3.6182.540	44
3.6157.585	41	3.6166.545	42	3.6173.540	43	3.6182.545	44
3.6157.590	41	3.6166.550	42	3.6173.545	43	3.6182.550	44
3.6157.595	41	3.6166.555	42	3.6173.550	43	3.6182.555	44
3.6157.601	41	3.6166.560	42	3.6173.555	43	3.6182.560	44
3.6158.525	41	3.6166.565	42	3.6174.525	43	3.6182.565	44
3.6158.530	41	3.6167.525	42	3.6174.530	43	3.6183.525	44
3.6158.535	41	3.6167.530	42	3.6174.535	43	3.6183.530	44
3.6158.540	41	3.6167.535	42	3.6174.540	43	3.6183.535	44
3.6158.545	41	3.6167.540	42	3.6174.545	43	3.6183.540	44
3.6158.550	41	3.6167.545	42	3.6174.550	43	3.6183.545	44
3.6158.555	41	3.6167.550	42	3.6174.555	43	3.6183.550	44
3.6158.560	41	3.6167.555	42	3.6174.560	43	3.6183.555	44
3.6158.565	41	3.6167.560	42	3.6174.565	43	3.6183.560	44
3.6158.570	41	3.6167.565	42	3.6175.525	43	3.6183.565	44
3.6158.575	41	3.6167.570	42	3.6175.530	43	3.6183.570	44
3.6158.580	41	3.6167.575	42	3.6175.535	43	3.6183.575	44
3.6158.585	41	3.6167.580	42	3.6175.540	43	3.6183.580	44
3.6158.590	41	3.6167.585	42	3.6175.545	43	3.6183.585	44
3.6158.595	41	3.6167.590	42	3.6175.550	43	3.6183.590	44
3.6158.601	41	3.6168.525	42	3.6175.555	43	3.6184.525	46
3.6159.525	41	3.6168.530	42	3.6175.560	43	3.6184.530	46
3.6159.530	41	3.6168.535	42	3.6175.565	43	3.6184.535	46
3.6159.535	41	3.6168.540	42	3.6176.525	43	3.6184.540	46
3.6159.540	41	3.6168.545	42	3.6176.530	43	3.6184.545	46
3.6159.545	41	3.6168.550	42	3.6176.535	43	3.6185.525	46
3.6159.550	41	3.6168.555	42	3.6176.540	43	3.6185.530	46
3.6159.555	41	3.6168.560	42	3.6176.545	43	3.6185.535	46
3.6159.560	41	3.6168.565	42	3.6176.550	43	3.6185.540	46
3.6159.565	41	3.6168.570	42	3.6176.555	43	3.6185.545	46
3.6159.570	41	3.6168.575	42	3.6176.560	43	3.6186.525	46
3.6159.575	41	3.6168.580	42	3.6176.565	43	3.6186.530	46
3.6159.580	41	3.6168.585	42	3.6176.570	43	3.6186.535	46
3.6159.585	41	3.6168.590	42	3.6176.575	43	3.6186.540	46
3.6159.590	41	3.6168.595	42	3.6176.580	43	3.6186.545	46
3.6159.595	41	3.6168.601	42	3.6176.585	43	3.6186.550	46
3.6159.601	41	3.6169.525	42	3.6176.590	43	3.6187.525	46
3.6160.000	41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 54	3.6169.530	42	3.6177.525	44	3.6187.530	46
3.6161.525	42	3.6169.535	42	3.6177.530	44	3.6187.535	46
3.6161.530	42	3.6169.540	42	3.6177.535	44	3.6187.540	46
3.6161.535	42	3.6169.545	42	3.6177.540	44	3.6187.545	46
3.6161.540	42	3.6169.550	42	3.6177.545	44	3.6187.550	46
3.6161.545	42	3.6169.555	42	3.6178.525	44	3.6187.555	46
3.6162.525	42	3.6169.560	42	3.6178.530	44	3.6188.525	46
3.6162.530	42	3.6169.565	42	3.6178.535	44	3.6188.530	46
3.6162.535	42	3.6169.570	42	3.6178.540	44	3.6188.535	46
3.6162.540	42	3.6169.575	42	3.6178.545	44	3.6188.540	46
3.6162.545	42	3.6169.580	42	3.6179.520	44	3.6188.545	46
3.6163.525	42	3.6169.585	42	3.6179.525	44	3.6188.550	46
3.6163.530	42	3.6169.590	42	3.6179.530	44	3.6188.555	46
3.6163.535	42	3.6169.595	42	3.6179.535	44	3.6188.560	46
3.6163.540	42	3.6169.601	42	3.6179.540	44	3.6188.565	46
3.6163.545	42	3.6170.525	43	3.6179.545	44	3.6189.525	46

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.6189.530	46	3.6197.575	47	3.6283.025	54	3.6515.535	45
3.6189.535	46	3.6197.580	47	3.6283.030	54	3.6515.540	45
3.6189.540	46	3.6197.585	47	3.6283.035	54	3.6515.545	45
3.6189.545	46	3.6197.590	47	3.6284.012	54	3.6515.550	45
3.6189.550	46	3.6266.001	56	3.6284.016	54	3.6515.555	45
3.6189.555	46	3.6266.002	56	3.6285.012	54	3.6515.560	45
3.6189.560	46	3.6266.003	56	3.6285.016	54	3.6515.565	45
3.6189.565	46	3.6267.001	56	3.6286.012	54	3.6515.570	45
3.6190.525	46	3.6267.002	56	3.6286.016	54	3.6515.575	45
3.6190.530	46	3.6267.003	56	3.6287.000	55	3.6515.580	45
3.6190.535	46	3.6268.001	56	3.6289.035	55	3.6515.585	45
3.6190.540	46	3.6268.002	56	3.6289.040	55	3.6515.590	45
3.6190.545	46	3.6268.003	56	3.6289.045	55	3.6530.525	43
3.6190.550	46	3.6269.001	56	3.6289.050	55	3.6530.530	43
3.6190.555	46	3.6269.002	56	3.6289.055	55	3.6530.535	43
3.6190.560	46	3.6269.003	56	3.6289.060	55	3.6530.540	43
3.6190.565	46	3.6269.101	56	3.6289.065	55	3.6530.545	43
3.6190.570	46	3.6269.102	56	3.6289.070	55	3.6530.550	43
3.6190.575	46	3.6269.103	56	3.6289.080	55	3.6530.555	43
3.6190.580	46	3.6270.001	56	3.6289.090	55	3.6530.560	43
3.6190.585	46	3.6270.002	56	3.6289.100	55	3.6530.565	43
3.6190.590	46	3.6270.003	56	3.6290.014	51	3.6530.570	43
3.6191.525	47	3.6271.002	56	3.6290.015	51	3.6530.575	43
3.6191.530	47	3.6272.002	56	3.6290.016	51	3.6530.580	43
3.6191.535	47	3.6273.002	56	3.6290.017	51	3.6530.585	43
3.6191.540	47	3.6273.102	56	3.6290.018	51	3.6530.590	43
3.6191.545	47	3.6274.002	56	3.6290.019	51	3.6530.595	43
3.6192.525	47	3.6274.102	56	3.6290.020	51	3.6530.600	43
3.6192.530	47	3.6275.001	57	3.6290.021	51	3.6531.525	43
3.6192.535	47	3.6275.002	57	3.6290.022	51	3.6531.530	43
3.6192.540	47	3.6275.003	57	3.6290.023	51	3.6531.535	43
3.6192.545	47	3.6276.001	57	3.6290.024	51	3.6531.540	43
3.6193.525	47	3.6276.002	57	3.6290.025	51	3.6531.545	43
3.6193.530	47	3.6276.003	57	3.6290.026	51	3.6531.550	43
3.6193.535	47	3.6276.101	57	3.6290.027	51	3.6531.555	43
3.6193.540	47	3.6276.102	57	3.6290.028	51	3.6531.560	43
3.6193.545	47	3.6276.103	57	3.6290.029	51	3.6531.565	43
3.6193.550	47	3.6280.035	49	3.6290.030	51	3.6531.570	43
3.6194.525	47	3.6280.040	49	3.6294.012	53	3.6531.575	43
3.6194.530	47	3.6280.045	49	3.6295.035	49	3.6531.580	43
3.6194.535	47	3.6280.050	49	3.6295.040	49	3.6531.585	43
3.6194.540	47	3.6280.055	49	3.6295.045	49	3.6531.590	43
3.6194.545	47	3.6280.060	49	3.6295.050	49	3.6531.595	43
3.6194.550	47	3.6280.065	49	3.6295.055	49	3.6531.600	43
3.6194.555	47	3.6280.070	49	3.6295.060	49	3.6532.525	43
3.6195.525	47	3.6280.075	49	3.6295.065	49	3.6532.530	43
3.6195.530	47	3.6280.080	49	3.6295.070	49	3.6532.535	43
3.6195.535	47	3.6280.085	49	3.6295.075	49	3.6532.540	43
3.6195.540	47	3.6280.090	49	3.6295.080	49	3.6532.545	43
3.6195.545	47	3.6280.095	49	3.6295.085	49	3.6532.550	43
3.6195.550	47	3.6280.100	49	3.6296.022	52	3.6532.555	43
3.6195.555	47	3.6280.110	49	3.6296.024	52	3.6532.560	43
3.6195.560	47	3.6280.120	49	3.6296.026	52	3.6532.565	43
3.6195.565	47	3.6280.130	49	3.6296.028	52	3.6532.570	43
3.6196.525	47	3.6280.140	49	3.6296.030	52	3.6532.575	43
3.6196.530	47	3.6280.150	49	3.6296.032	52	3.6532.580	43
3.6196.535	47	3.6280.160	49	3.6296.034	52	3.6532.585	43
3.6196.540	47	3.6280.170	49	3.6514.525	45	3.6532.590	43
3.6196.545	47	3.6280.180	49	3.6514.530	45	3.6532.595	43
3.6196.550	47	3.6280.190	49	3.6514.535	45	3.6532.600	43
3.6196.555	47	3.6280.200	49	3.6514.540	45	3.6533.525	44
3.6196.560	47	3.6281.015	54	3.6514.545	45	3.6533.530	44
3.6196.565	47	3.6281.020	54	3.6514.550	45	3.6533.535	44
3.6197.525	47	3.6281.025	54	3.6514.555	45	3.6533.540	44
3.6197.530	47	3.6281.030	54	3.6514.560	45	3.6533.545	44
3.6197.535	47	3.6281.035	54	3.6514.565	45	3.6533.550	44
3.6197.540	47	3.6282.015	54	3.6514.570	45	3.6533.555	44
3.6197.545	47	3.6282.020	54	3.6514.575	45	3.6533.560	44
3.6197.550	47	3.6282.025	54	3.6514.580	45	3.6533.565	44
3.6197.555	47	3.6282.030	54	3.6514.585	45	3.6533.570	44
3.6197.560	47	3.6282.035	54	3.6514.590	45	3.6533.575	44
3.6197.565	47	3.6283.015	54	3.6515.525	45	3.6533.580	44
3.6197.570	47	3.6283.020	54	3.6515.530	45	3.6533.585	44

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.6533.590	44	3.6570.060	75	3.6900.095	76	3.6925.708	89
3.6533.595	44	3.6570.065	75	3.6900.100	76	3.6925.709	89
3.6533.600	44	3.6571.030	75	3.6900.110	76	3.6925.710	89
3.6534.525	44	3.6571.035	75	3.6900.120	76	3.6925.711	89
3.6534.530	44	3.6571.040	75	3.6900.130	76	3.6925.712	89
3.6534.535	44	3.6571.045	75	3.6900.140	76	3.6925.713	89
3.6534.540	44	3.6571.050	75	3.6900.150	76	3.6925.714	89
3.6534.545	44	3.6571.055	75	3.6900.160	76	3.6925.715	89
3.6534.550	44	3.6571.060	75	3.6900.170	76	3.6925.716	89
3.6534.555	44	3.6571.065	75	3.6900.180	76	3.6925.717	89
3.6534.560	44	3.6571.070	75	3.6900.190	76	3.6925.718	89
3.6534.565	44	3.6571.075	75	3.6900.200	76	3.6925.908	89
3.6534.570	44	3.6571.080	75	3.6900.300	76	3.6925.909	89
3.6534.575	44	3.6571.085	75	3.6900.400	76	3.6925.910	89
3.6534.580	44	3.6571.090	75	3.6900.500	76	3.6925.911	89
3.6534.585	44	3.6572.030	75	3.6900.600	76	3.6925.912	89
3.6534.590	44	3.6572.035	75	3.6901.030	77	3.6925.913	89
3.6534.595	44	3.6572.040	75	3.6901.035	77	3.6925.914	89
3.6534.600	44	3.6572.045	75	3.6901.040	77	3.6925.915	89
3.6535.525	44	3.6572.050	75	3.6901.045	77	3.6925.916	89
3.6535.530	44	3.6572.055	75	3.6901.050	77	3.6925.917	89
3.6535.535	44	3.6572.060	75	3.6901.055	77	3.6925.918	89
3.6535.540	44	3.6572.065	75	3.6901.060	77	3.6926.008	89
3.6535.545	44	3.6572.070	75	3.6901.065	77	3.6926.009	89
3.6535.550	44	3.6572.075	75	3.6901.070	77	3.6926.010	89
3.6535.555	44	3.6572.080	75	3.6901.075	77	3.6926.011	89
3.6535.560	44	3.6572.085	75	3.6901.080	77	3.6926.012	89
3.6535.565	44	3.6572.090	75	3.6901.085	77	3.6926.013	89
3.6535.570	44	3.6572.095	75	3.6901.090	77	3.6926.014	89
3.6535.575	44	3.6572.100	75	3.6901.095	77	3.6926.015	89
3.6535.580	44	3.6573.030	75	3.6901.100	77	3.6926.016	89
3.6535.585	44	3.6573.035	75	3.6901.110	77	3.6926.017	89
3.6535.590	44	3.6573.040	75	3.6901.120	77	3.6926.018	89
3.6535.595	44	3.6573.045	75	3.6901.130	77	3.6926.140	89
3.6535.600	44	3.6573.050	75	3.6901.140	77	3.6926.141	89
3.6565.030	75	3.6573.055	75	3.6901.150	77	3.6926.142	89
3.6565.035	75	3.6573.060	75	3.6901.160	77	3.6926.143	89
3.6565.040	75	3.6573.065	75	3.6901.170	77	3.6926.144	89
3.6565.045	75	3.6573.070	75	3.6901.180	77	3.6926.145	89
3.6566.030	75	3.6573.075	75	3.6901.190	77	3.6926.146	89
3.6566.035	75	3.6573.080	75	3.6901.200	77	3.6926.147	89
3.6566.040	75	3.6573.085	75	3.6925.008	89	3.6926.148	89
3.6566.045	75	3.6573.090	75	3.6925.009	89	3.6926.408	89
3.6567.030	75	3.6573.095	75	3.6925.010	89	3.6926.409	89
3.6567.035	75	3.6573.100	75	3.6925.011	89	3.6926.410	89
3.6567.040	75	3.6574.030	75	3.6925.012	89	3.6926.411	89
3.6567.045	75	3.6574.035	75	3.6925.013	89	3.6926.412	89
3.6567.050	75	3.6574.040	75	3.6925.014	89	3.6926.413	89
3.6567.055	75	3.6574.045	75	3.6925.015	89	3.6926.414	89
3.6567.060	75	3.6574.050	75	3.6925.016	89	3.6926.415	89
3.6567.065	75	3.6574.055	75	3.6925.017	89	3.6926.416	89
3.6568.030	75	3.6574.060	75	3.6925.018	89	3.6926.417	89
3.6568.035	75	3.6574.065	75	3.6925.140	89	3.6926.418	89
3.6568.040	75	3.6574.070	75	3.6925.141	89	3.6926.708	89
3.6568.045	75	3.6574.075	75	3.6925.142	89	3.6926.709	89
3.6568.050	75	3.6574.080	75	3.6925.143	89	3.6926.710	89
3.6568.055	75	3.6574.085	75	3.6925.144	89	3.6926.711	89
3.6568.060	75	3.6574.090	75	3.6925.145	89	3.6926.712	89
3.6568.065	75	3.6574.095	75	3.6925.146	89	3.6926.713	89
3.6569.030	75	3.6574.100	75	3.6925.147	89	3.6926.714	89
3.6569.035	75	3.6900.030	76	3.6925.148	89	3.6926.715	89
3.6569.040	75	3.6900.035	76	3.6925.149	89	3.6926.716	89
3.6569.045	75	3.6900.040	76	3.6925.408	89	3.6926.717	89
3.6569.050	75	3.6900.045	76	3.6925.409	89	3.6926.718	89
3.6569.055	75	3.6900.050	76	3.6925.410	89	3.6926.908	89
3.6569.060	75	3.6900.055	76	3.6925.411	89	3.6926.909	89
3.6569.065	75	3.6900.060	76	3.6925.412	89	3.6926.910	89
3.6570.030	75	3.6900.065	76	3.6925.413	89	3.6926.911	89
3.6570.035	75	3.6900.070	76	3.6925.414	89	3.6926.912	89
3.6570.040	75	3.6900.075	76	3.6925.415	89	3.6926.913	89
3.6570.045	75	3.6900.080	76	3.6925.416	89	3.6926.914	89
3.6570.050	75	3.6900.085	76	3.6925.417	89	3.6926.915	89
3.6570.055	75	3.6900.090	76	3.6925.418	89	3.6926.916	89

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.6926.917	89	3.6974.010	17	3.8103.160	112	3.8119.004S	11
3.6926.918	89	3.6974.012	17	3.8103.200	112	3.8119.005S	11
3.6927.908	89	3.6974.014	17	3.8103.240	112	3.8119.006S	11
3.6927.909	89	3.6974.016	17	3.8103.280	112	3.8119.007S	11
3.6927.910	89	3.6975.010	17	3.8103.520	112	3.8119.008S	11
3.6927.911	89	3.6975.012	17	3.8103.640	112	3.8119.009S	11
3.6927.912	89	3.6975.014	17	3.8103.880	112	3.8119.010S	11
3.6927.913	89	3.6975.016	17	3.8104.080	112	3.8120.004S	11
3.6927.914	89	3.6981.010	91	3.8104.160	112	3.8120.005S	11
3.6927.915	89	3.6981.011	91	3.8104.200	112	3.8120.006S	11
3.6927.916	89	3.6981.012	91	3.8104.280	112	3.8120.007S	11
3.6927.917	89	3.6981.013	91	3.8104.320	112	3.8120.008S	11
3.6927.918	89	3.6981.014	91	3.8104.360	112	3.8120.009S	11
3.6930.007	97	3.6981.015	91	3.8104.400	112	3.8120.010S	11
3.6930.008	97	3.6981.016	91	3.8104.520	112	3.8121.004S	11
3.6930.009	97	3.6981.141	91	3.8104.640	112	3.8121.005S	11
3.6930.010	97	3.6981.142	91	3.8104.880	112	3.8121.006S	11
3.6930.011	97	3.6981.143	91	3.8105.080	112	3.8121.007S	11
3.6930.012	97	3.6981.144	91	3.8105.160	112	3.8121.008S	11
3.6930.013	97	3.6981.145	91	3.8105.200	112	3.8121.009S	11
3.6930.014	97	3.6981.146	91	3.8105.280	112	3.8121.010S	11
3.6930.015	97	3.6981.710	91	3.8105.320	112	3.8122.004S	11
3.6930.016	97	3.6981.711	91	3.8105.360	112	3.8122.005S	11
3.6930.507	97	3.6981.712	91	3.8105.400	112	3.8122.006S	11
3.6930.508	97	3.6981.713	91	3.8105.520	112	3.8122.007S	11
3.6930.509	97	3.6981.714	91	3.8105.640	112	3.8122.008S	11
3.6930.510	97	3.6981.715	91	3.8105.880	112	3.8122.009S	11
3.6930.511	97	3.6981.716	91	3.8106.000	112	3.8122.010S	11
3.6930.512	97	3.6986.005	16	3.8106.250	112	3.8123.004S	11
3.6930.513	97	3.6986.006	16	3.8106.500	112	3.8123.005S	11
3.6930.514	97	3.6986.007	16	3.8107.000	112	3.8123.006S	11
3.6930.515	97	3.6986.008	16	3.8107.250	112	3.8123.007S	11
3.6930.516	97	3.6986.009	16	3.8107.500	112	3.8123.008S	11
3.6931.007	97	3.6986.010	16	3.8108.000	112	3.8123.009S	11
3.6931.008	97	3.6987.005	16	3.8108.250	112	3.8123.010S	11
3.6931.009	97	3.6987.006	16	3.8108.500	112	3.8124.004S	11
3.6931.010	97	3.6987.007	16	3.8109.000	112	3.8124.005S	11
3.6931.011	97	3.6987.008	16	3.8109.250	112	3.8124.006S	11
3.6931.012	97	3.6987.009	16	3.8109.500	112	3.8124.007S	11
3.6931.013	97	3.6987.010	16	3.8110.000	112	3.8124.008S	11
3.6931.014	97	3.6988.005	16	3.8110.250	112	3.8124.009S	11
3.6931.015	97	3.6988.006	16	3.8110.500	112	3.8124.010S	11
3.6931.016	97	3.6988.007	16	3.8111.000	112	3.8125.004S	11
3.6931.507	97	3.6988.008	16	3.8111.250	112	3.8125.005S	11
3.6931.508	97	3.6988.009	16	3.8111.500	112	3.8125.006S	11
3.6931.509	97	3.6988.010	16	3.8115.004S	11	3.8125.007S	11
3.6931.510	97	3.6989.005	16	3.8115.005S	11	3.8125.008S	11
3.6931.511	97	3.6989.006	16	3.8115.006S	11	3.8125.009S	11
3.6931.512	97	3.6989.007	16	3.8115.007S	11	3.8125.010S	11
3.6931.513	97	3.6989.008	16	3.8115.008S	11	3.8126.004S	11
3.6931.514	97	3.6989.009	16	3.8115.009S	11	3.8126.005S	11
3.6931.515	97	3.6989.010	16	3.8115.010S	11	3.8126.006S	11
3.6931.516	97	3.8100.070	112	3.8116.004S	11	3.8126.007S	11
3.6932.007	97	3.8100.080	112	3.8116.005S	11	3.8126.008S	11
3.6932.008	97	3.8100.120	112	3.8116.006S	11	3.8126.009S	11
3.6932.009	97	3.8100.160	112	3.8116.007S	11	3.8126.010S	11
3.6932.010	97	3.8100.200	112	3.8116.008S	11	3.8127.008S	90
3.6932.011	97	3.8100.880	112	3.8116.009S	11	3.8127.009S	90
3.6932.012	97	3.8101.070	112	3.8116.010S	11	3.8127.010S	90
3.6932.013	97	3.8101.080	112	3.8117.004S	11	3.8127.011S	90
3.6932.014	97	3.8101.120	112	3.8117.005S	11	3.8127.012S	90
3.6932.015	97	3.8101.160	112	3.8117.006S	11	3.8127.013S	90
3.6932.016	97	3.8101.200	112	3.8117.007S	11	3.8127.014S	90
3.6932.507	97	3.8101.320	112	3.8117.008S	11	3.8127.015S	90
3.6932.508	97	3.8101.880	112	3.8117.009S	11	3.8127.016S	90
3.6932.509	97	3.8102.070	112	3.8117.010S	11	3.8127.017S	90
3.6932.510	97	3.8102.080	112	3.8118.004S	11	3.8127.018S	90
3.6932.511	97	3.8102.120	112	3.8118.005S	11	3.8127.140S	90
3.6932.512	97	3.8102.160	112	3.8118.006S	11	3.8127.141S	90
3.6932.513	97	3.8102.200	112	3.8118.007S	11	3.8127.142S	90
3.6932.514	97	3.8102.320	112	3.8118.008S	11	3.8127.143S	90
3.6932.515	97	3.8102.880	112	3.8118.009S	11	3.8127.144S	90
3.6932.516	97	3.8103.080	112	3.8118.010S	11	3.8127.145S	90

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.8127.146S	90	3.8128.713S	90	3.8256.080	79	4.6900.075	76
3.8127.147S	90	3.8128.714S	90	3.8256.085	79	4.6900.080	76
3.8127.148S	90	3.8128.715S	90	3.8256.090	79	4.6900.085	76
3.8127.149S	90	3.8128.716S	90	3.8256.095	79	4.6900.090	76
3.8127.408S	90	3.8128.717S	90	3.8256.100	79	4.6900.095	76
3.8127.409S	90	3.8128.718S	90	3.8256.110	79	4.6900.100	76
3.8127.410S	90	3.8128.908S	90	3.8256.120	79	4.6900.110	76
3.8127.411S	90	3.8128.909S	90	3.8256.130	79	4.6900.120	76
3.8127.412S	90	3.8128.910S	90	3.8256.140	79	4.6900.130	76
3.8127.413S	90	3.8128.911S	90	3.8256.150	79	4.6900.140	76
3.8127.414S	90	3.8128.912S	90	3.8256.160	79	4.6900.150	76
3.8127.415S	90	3.8128.913S	90	3.8256.170	79	4.6900.160	76
3.8127.416S	90	3.8128.914S	90	3.8256.180	79	4.6900.170	76
3.8127.417S	90	3.8128.915S	90	3.8256.190	79	4.6900.180	76
3.8127.418S	90	3.8128.916S	90	3.8256.200	79	4.6900.190	76
3.8127.708S	90	3.8128.917S	90	4.3249.040	48	4.6900.200	76
3.8127.709S	90	3.8128.918S	90	4.3249.050	48	4.6900.300	76
3.8127.710S	90	3.8129.908S	90	4.3249.060	48	4.6900.400	76
3.8127.711S	90	3.8129.909S	90	4.3249.070	48	4.6900.500	76
3.8127.712S	90	3.8129.910S	90	4.3249.080	48	4.6900.600	76
3.8127.713S	90	3.8129.911S	90	4.3249.090	48	4.6901.030	77
3.8127.714S	90	3.8129.912S	90	4.3249.100	48	4.6901.035	77
3.8127.715S	90	3.8129.913S	90	4.3249.120	48	4.6901.040	77
3.8127.716S	90	3.8129.914S	90	4.3249.140	48	4.6901.045	77
3.8127.717S	90	3.8129.915S	90	4.3249.160	48	4.6901.050	77
3.8127.718S	90	3.8129.916S	90	4.3249.180	48	4.6901.055	77
3.8127.908S	90	3.8129.917S	90	4.3249.200	48	4.6901.060	77
3.8127.909S	90	3.8129.918S	90	4.3980.040	48	4.6901.065	77
3.8127.910S	90	3.8255.030	78	4.3980.050	48	4.6901.070	77
3.8127.911S	90	3.8255.035	78	4.3980.060	48	4.6901.075	77
3.8127.912S	90	3.8255.040	78	4.3980.070	48	4.6901.080	77
3.8127.913S	90	3.8255.045	78	4.3980.080	48	4.6901.085	77
3.8127.914S	90	3.8255.050	78	4.3980.090	48	4.6901.090	77
3.8127.915S	90	3.8255.055	78	4.3980.100	48	4.6901.095	77
3.8127.916S	90	3.8255.060	78	4.3980.120	48	4.6901.100	77
3.8127.917S	90	3.8255.065	78	4.3980.140	48	4.6901.110	77
3.8127.918S	90	3.8255.070	78	4.3980.160	48	4.6901.120	77
3.8128.008S	90	3.8255.075	78	4.3980.180	48	4.6901.130	77
3.8128.009S	90	3.8255.080	78	4.3980.200	48	4.6901.140	77
3.8128.010S	90	3.8255.085	78	4.3980.220	48	4.6901.150	77
3.8128.011S	90	3.8255.090	78	4.3980.260	48	4.6901.160	77
3.8128.012S	90	3.8255.095	78	4.3980.300	48	4.6901.170	77
3.8128.013S	90	3.8255.100	78	4.3980.360	48	4.6901.180	77
3.8128.014S	90	3.8255.110	78	4.3980.400	48	4.6901.190	77
3.8128.015S	90	3.8255.120	78	4.3980.460	48	4.6901.200	77
3.8128.016S	90	3.8255.130	78	4.3980.500	48	4.8255.030	78
3.8128.017S	90	3.8255.140	78	4.3981.155	50	4.8255.035	78
3.8128.018S	90	3.8255.150	78	4.3981.156	50	4.8255.040	78
3.8128.140S	90	3.8255.160	78	4.3981.157	50	4.8255.045	78
3.8128.141S	90	3.8255.170	78	4.3981.205	50	4.8255.050	78
3.8128.142S	90	3.8255.180	78	4.3981.206	50	4.8255.055	78
3.8128.143S	90	3.8255.190	78	4.3981.207	50	4.8255.060	78
3.8128.144S	90	3.8255.200	78	4.3981.255	50	4.8255.065	78
3.8128.145S	90	3.8255.210	78	4.3981.256	50	4.8255.070	78
3.8128.146S	90	3.8255.220	78	4.3981.257	50	4.8255.075	78
3.8128.147S	90	3.8255.230	78	4.3981.305	50	4.8255.080	78
3.8128.148S	90	3.8255.240	78	4.3981.306	50	4.8255.085	78
3.8128.408S	90	3.8255.250	78	4.3981.307	50	4.8255.090	78
3.8128.409S	90	3.8255.260	78	4.3981.355	50	4.8255.095	78
3.8128.410S	90	3.8255.300	78	4.3981.356	50	4.8255.100	78
3.8128.411S	90	3.8255.400	78	4.3981.357	50	4.8255.110	78
3.8128.412S	90	3.8255.500	78	4.3981.455	50	4.8255.120	78
3.8128.413S	90	3.8255.600	78	4.3981.456	50	4.8255.130	78
3.8128.414S	90	3.8256.030	79	4.3981.457	50	4.8255.140	78
3.8128.415S	90	3.8256.035	79	4.6900.030	76	4.8255.150	78
3.8128.416S	90	3.8256.040	79	4.6900.035	76	4.8255.160	78
3.8128.417S	90	3.8256.045	79	4.6900.040	76	4.8255.170	78
3.8128.418S	90	3.8256.050	79	4.6900.045	76	4.8255.180	78
3.8128.708S	90	3.8256.055	79	4.6900.050	76	4.8255.190	78
3.8128.709S	90	3.8256.060	79	4.6900.055	76	4.8255.200	78
3.8128.710S	90	3.8256.065	79	4.6900.060	76	4.8255.210	78
3.8128.711S	90	3.8256.070	79	4.6900.065	76	4.8255.220	78
3.8128.712S	90	3.8256.075	79	4.6900.070	76	4.8255.230	78

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
4.8255.240	78	8.3989.010	88	8.4551.011	96	8.6054.003	108
4.8255.250	78	8.3989.011	88	8.4551.012	96	8.6054.005	108
4.8255.260	78	8.3989.012	88	8.4551.013	96	8.6054.009	108
4.8255.300	78	8.3989.013	88	8.4551.014	96	8.6970.505	15
4.8255.400	78	8.3989.014	88	8.4551.015	96	8.6970.506	15
4.8255.500	78	8.3989.015	88	8.4551.016	96	8.6970.507	15
4.8255.600	78	8.3989.016	88	8.4552.007	96	8.6970.508	15
4.8256.030	79	8.3989.017	88	8.4552.008	96	8.6970.509	15
4.8256.035	79	8.3989.018	88	8.4552.009	96	8.6970.510	15
4.8256.040	79	8.3989.409	88	8.4552.010	96	8.6971.505	15
4.8256.045	79	8.3989.410	88	8.4552.011	96	8.6971.506	15
4.8256.050	79	8.3989.411	88	8.4552.012	96	8.6971.507	15
4.8256.055	79	8.3989.412	88	8.4552.013	96	8.6971.508	15
4.8256.060	79	8.3989.413	88	8.4552.014	96	8.6971.509	15
4.8256.065	79	8.3989.414	88	8.4552.015	96	8.6971.510	15
4.8256.070	79	8.3989.415	88	8.4552.016	96	8.6972.005	15
4.8256.075	79	8.3989.416	88	8.4553.007	96	8.6972.006	15
4.8256.080	79	8.3989.417	88	8.4553.008	96	8.6972.007	15
4.8256.085	79	8.3989.418	88	8.4553.009	96	8.6972.008	15
4.8256.090	79	8.3989.709	88	8.4553.010	96	8.6972.009	15
4.8256.095	79	8.3989.710	88	8.4553.011	96	8.6972.010	15
4.8256.100	79	8.3989.711	88	8.4553.012	96	8.6973.005	15
4.8256.110	79	8.3989.712	88	8.4553.013	96	8.6973.006	15
4.8256.120	79	8.3989.713	88	8.4553.014	96	8.6973.007	15
4.8256.130	79	8.3989.714	88	8.4553.015	96	8.6973.008	15
4.8256.140	79	8.3989.715	88	8.4553.016	96	8.6973.009	15
4.8256.150	79	8.3989.716	88	8.4560.010	102	8.6973.010	15
4.8256.160	79	8.3989.717	88	8.4560.011	102	8.8200.004	10
4.8256.170	79	8.3989.718	88	8.4560.013	102	8.8200.005	10
4.8256.180	79	8.3989.909	88	8.4560.015	102	8.8200.006	10
4.8256.190	79	8.3989.910	88	8.4560.017	102	8.8200.007	10
4.8256.200	79	8.3989.911	88	8.4560.019	102	8.8200.008	10
8.3988.009	88	8.3989.912	88	8.4561.010	102	8.8200.009	10
8.3988.010	88	8.3989.913	88	8.4561.011	102	8.8200.010	10
8.3988.011	88	8.3989.914	88	8.4561.013	102	8.8201.004	10
8.3988.012	88	8.3989.915	88	8.4561.015	102	8.8201.005	10
8.3988.013	88	8.3989.916	88	8.4561.017	102	8.8201.006	10
8.3988.014	88	8.3989.917	88	8.4561.019	102	8.8201.007	10
8.3988.015	88	8.3989.918	88	8.4562.010	102	8.8201.008	10
8.3988.016	88	8.3992.082	105	8.4562.011	102	8.8201.009	10
8.3988.017	88	8.3992.083	105	8.4562.013	102	8.8201.010	10
8.3988.018	88	8.3992.085	105	8.4562.015	102	8.8202.004	10
8.3988.409	88	8.3992.087	105	8.4562.017	102	8.8202.005	10
8.3988.410	88	8.3992.089	105	8.4562.019	102	8.8202.006	10
8.3988.411	88	8.3992.122	105	8.4563.010	102	8.8202.007	10
8.3988.412	88	8.3992.123	105	8.4563.011	102	8.8202.008	10
8.3988.413	88	8.3992.125	105	8.4563.013	102	8.8202.009	10
8.3988.414	88	8.3992.127	105	8.4563.015	102	8.8202.010	10
8.3988.415	88	8.3992.129	105	8.4563.017	102	8.8203.004	10
8.3988.416	88	8.3993.082	105	8.4563.019	102	8.8203.005	10
8.3988.417	88	8.3993.083	105	8.6040.025	109	8.8203.006	10
8.3988.418	88	8.3993.085	105	8.6040.031	109	8.8203.007	10
8.3988.709	88	8.3993.087	105	8.6040.042	109	8.8203.008	10
8.3988.710	88	8.3993.089	105	8.6041.009	109	8.8203.009	10
8.3988.711	88	8.3993.122	105	8.6041.018	109	8.8203.010	10
8.3988.712	88	8.3993.123	105	8.6042.000	109	8.8204.004	10
8.3988.713	88	8.3993.125	105	8.6042.003	109	8.8204.005	10
8.3988.714	88	8.3993.127	105	8.6042.005	109	8.8204.006	10
8.3988.715	88	8.3993.129	105	8.6042.009	109	8.8204.007	10
8.3988.716	88	8.4550.007	96	8.6050.025	108	8.8204.008	10
8.3988.717	88	8.4550.008	96	8.6050.031	108	8.8204.009	10
8.3988.718	88	8.4550.009	96	8.6050.042	108	8.8204.010	10
8.3988.909	88	8.4550.010	96	8.6051.009	108	8.8205.004	10
8.3988.910	88	8.4550.011	96	8.6051.018	108	8.8205.005	10
8.3988.911	88	8.4550.012	96	8.6052.000	108	8.8205.006	10
8.3988.912	88	8.4550.013	96	8.6052.003	108	8.8205.007	10
8.3988.913	88	8.4550.014	96	8.6052.005	108	8.8205.008	10
8.3988.914	88	8.4550.015	96	8.6052.009	108	8.8205.009	10
8.3988.915	88	8.4550.016	96	8.6053.000	108	8.8205.010	10
8.3988.916	88	8.4551.007	96	8.6053.003	108	8.8206.004	10
8.3988.917	88	8.4551.008	96	8.6053.005	108	8.8206.005	10
8.3988.918	88	8.4551.009	96	8.6053.009	108	8.8206.006	10
8.3989.009	88	8.4551.010	96	8.6054.000	108	8.8206.007	10

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
8.8206.008	10	14.0907.212	73	40.4834.100	29	40.5821.005	107
8.8206.009	10	14.0908.201	95, 101	40.4836.100	29	40.5821.007	107
8.8206.010	10	14.0909.101	115	40.4838.600	29	40.5821.009	107
8.8207.004	10	14.0909.102	115	40.4865.000	24, 25, 26, 27	40.5822.000	106
8.8207.005	10	14.0909.201	115	40.5246.300	82	40.5825.000	107
8.8207.006	10	14.0913.101	81, 87	40.5286.100	28	40.5826.000	106
8.8207.007	10	14.0913.102	82, 87	40.5770.000	37	40.5829.000	92
8.8207.008	10	14.0913.103	82, 87	40.5771.000	37	40.5836.000	92
8.8207.009	10	14.0913.104	84, 87	40.5772.000	37	40.5837.000	116
8.8207.010	10	14.0913.201	83, 87	40.5773.000	37	40.5838.000	116
8.8208.004	10	14.0913.202	85, 87	40.5774.000	37	40.5839.000	116
8.8208.005	10	14.0914.101	110	40.5775.000	37	40.6075.000	12, 21
8.8208.006	10	14.0914.102	110	40.5776.000	37	40.6076.014	12, 21
8.8208.007	10	14.0915.101	39	40.5777.024	38	40.6076.016	12, 21
8.8208.008	10	14.0915.102	39	40.5777.029	38	40.6077.000	12, 19
8.8208.009	10	14.0915.103	39	40.5777.034	38	40.6079.000	12
8.8208.010	10	14.0915.201	39	40.5778.035	38	40.6079.100	19
8.8209.004	10	14.0915.202	40	40.5778.040	38	40.6080.000	19
8.8209.005	10	14.0917.103	18	40.5778.045	38	40.6080.100	12
8.8209.006	10	14.0917.104	20	40.5779.000	38	40.6081.004	13
8.8209.007	10	14.0917.105	19	40.5780.000	38	40.6081.005	13
8.8209.008	10	14.0917.201	20	40.5781.000	38	40.6081.006	13
8.8209.009	10	14.0917.401	18	40.5782.000	38	40.6081.007	13
8.8209.010	10	14.0917.501	18	40.5783.000	38	40.6081.008	13
8.8210.004	10	14.0918.220	21	40.5786.000	38	40.6081.009	13
8.8210.005	10	15.0901.101	92	40.5787.000	38	40.6081.010	13
8.8210.006	10	15.0901.102	94	40.5788.000	38	40.6082.004	13
8.8210.007	10	15.0902.001	12	40.5789.000	38	40.6082.005	13, 20
8.8210.008	10	15.0902.203	12	40.5790.000	38	40.6082.006	13, 20
8.8210.009	10	15.0903.001	117, 118	40.5791.000	38	40.6082.007	13, 20
8.8210.010	10	15.0903.101	116	40.5805.007	98	40.6082.008	13, 20
8.8211.004	10	15.0903.102	117	40.5805.008	98	40.6082.009	13, 20
8.8211.005	10	15.0903.201	118	40.5805.009	92, 98	40.6082.010	13, 20
8.8211.006	10	15.0904.101	98, 99	40.5805.010	92, 98	40.6083.004	13
8.8211.007	10	15.0904.102	100	40.5805.011	92, 98	40.6083.005	13, 20
8.8211.008	10	15.0905.001	106, 107	40.5805.012	92, 98	40.6083.006	13, 20
8.8211.009	10	15.0906.101	103	40.5805.013	92, 98	40.6083.007	13, 20
8.8211.010	10	15.0907.002	69	40.5805.014	92, 98	40.6083.008	13, 20
12.0750.100	20, 74, 115	15.0907.011	64	40.5805.015	92, 98	40.6083.009	13, 20
12.0750.200	20, 74, 115	15.0907.012	67, 73, 74	40.5805.016	92, 98	40.6083.010	13, 20
12.0751.100	18, 22	15.0907.111	64	40.5805.017	92	40.6085.001	12
12.0751.200	18, 22	15.0907.112	65	40.5805.018	92	40.6086.000	12, 21
14.0000.003	18	15.0907.114	67	40.5809.000	92	40.6087.000	12, 19
14.0000.004	21	15.0907.203	69	40.5812.000	92, 99	40.6088.004	13
14.0000.102	21	15.0907.204	69	40.5815.000	92	40.6088.005	13
14.0901.101	93	15.0907.211	66	40.5816.002	107	40.6088.006	13
14.0901.102	95	15.0907.212	68	40.5816.003	107	40.6088.007	13
14.0901.103	93	15.0908.201	95, 101	40.5816.005	107	40.6088.008	13
14.0902.202	13	15.0909.101	115	40.5816.007	107	40.6088.009	13
14.0902.203	12	15.0913.101	81, 87	40.5816.009	107	40.6088.010	13
14.0902.204	13	15.0914.101	110, 111	40.5818.082	107	40.6089.004	13
14.0902.205	12	15.0915.101	37	40.5818.083	107	40.6089.005	13
14.0903.101	116	15.0915.202	39	40.5818.085	107	40.6089.006	13
14.0903.102	117	15.0916.001	113	40.5818.087	107	40.6089.007	13
14.0903.103	116	15.0917.102	19, 20	40.5818.089	107	40.6089.008	13
14.0903.201	118	15.0918.220	21	40.5818.122	107	40.6089.009	13
14.0904.101	98	30.1010.000	118	40.5818.123	107	40.6089.010	13
14.0904.102	100	30.3317.000	106	40.5818.125	107	40.6090.004	13
14.0904.103	98	40.3339.008	117	40.5818.127	107	40.6090.005	13
14.0904.201	99	40.4467.006	92, 99, 118	40.5818.129	107	40.6090.006	13
14.0905.101	106	40.4467.010	92, 99, 118	40.5819.082	107	40.6090.007	13
14.0905.102	107	40.4820.700	28	40.5819.083	107	40.6090.008	13
14.0905.103	106	40.4821.100	28	40.5819.085	107	40.6090.009	13
14.0906.101	104	40.4825.100	28	40.5819.087	107	40.6090.010	13
14.0906.102	104	40.4826.225	28	40.5819.089	107	40.6091.004	14
14.0907.111	73	40.4828.100	28	40.5819.122	107	40.6091.005	14
14.0907.112	73	40.4830.000	28	40.5819.123	107	40.6091.006	14
14.0907.113	73	40.4831.512	28	40.5819.125	107	40.6091.007	14
14.0907.114	73	40.4831.514	28	40.5819.127	107	40.6091.008	14
14.0907.115	73	40.4831.516	28	40.5819.129	107	40.6091.009	14
14.0907.203	74	40.4831.518	28	40.5820.000	107	40.6091.010	14
14.0907.204	74	40.4832.100	29	40.5821.002	107	40.6092.004	14
14.0907.211	73	40.4833.100	29	40.5821.003	107	40.6092.005	14, 20

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
40.6092.006	14, 20	40.6206.012	99	40.8355.040	40		
40.6092.007	14, 20	40.6206.013	99	40.8355.045	40		
40.6092.008	14, 20	40.6206.014	99	40.8356.000	40		
40.6092.009	14, 20	40.6206.015	99	40.8357.000	40		
40.6092.010	14, 20	40.6206.016	99	40.8358.000	40		
40.6093.004	14	40.6208.000	99	40.8359.000	40		
40.6093.005	14, 20	40.6209.000	99	40.8555.000	86		
40.6093.006	14, 20	40.6216.000	98	40.8557.000	86		
40.6093.007	14, 20	40.6216.100	98	40.8557.600	86		
40.6093.008	14, 20	40.6217.000	99	40.8558.000	86		
40.6093.009	14, 20	40.6218.000	98	40.8558.600	86		
40.6093.010	14, 20	40.6219.000	98	40.8559.600	86		
40.6096.000	12	40.6224.000	106	40.8560.000	84, 86		
40.6099.000	38	40.6232.000	104	40.8560.600	86		
40.6182.000	103	40.6233.000	103	40.8561.000	81		
40.6183.010	103	40.6246.000	106	40.8562.000	81		
40.6183.011	103	40.6247.000	103, 106	40.8563.000	81		
40.6183.013	103	40.6654.001	19, 28, 39	40.8564.000	81		
40.6183.015	103	40.6655.233	39	40.8565.000	82		
40.6183.017	103	40.6666.000	106	40.8566.000	82		
40.6183.019	103	40.6673.000	92, 98	40.8567.045	83		
40.6184.010	103	40.6738.000	95	40.8567.050	83		
40.6184.011	103	40.6780.000	110	40.8567.055	83		
40.6184.013	103	40.6781.122	110	40.8567.060	83		
40.6184.015	104	40.6781.126	110	40.8567.065	83		
40.6184.017	104	40.6781.130	110	40.8567.070	83		
40.6184.019	104	40.6782.000	110	40.8567.075	83		
40.6185.010	103	40.6783.000	110	40.8567.085	83		
40.6185.011	103	40.6784.000	110	40.8567.095	83		
40.6185.013	103	40.6785.018	110	40.8567.105	84		
40.6185.015	104	40.6785.022	110	40.8568.000	82		
40.6185.017	104	40.6786.022	110	40.8569.100	85		
40.6185.019	104	40.6787.000	110	40.8570.000	82		
40.6186.010	103	40.6790.000	115	40.8571.000	81		
40.6186.011	103	40.6793.000	115	40.8572.000	81		
40.6186.013	103	40.6794.000	115	40.8573.000	85		
40.6186.015	104	40.6795.000	61	40.8574.000	81		
40.6186.017	104	40.7027.042	94, 117	40.8575.000	85		
40.6186.019	104	40.7028.042	94, 117	40.8576.000	83		
40.6187.010	103	40.7033.044	94, 100, 117	40.8577.000	83		
40.6187.011	103	40.7034.044	94, 100, 117	40.8578.000	82		
40.6187.013	103	40.7086.002	94, 117	40.8579.000	85		
40.6187.015	104	40.7086.004	94, 100, 117	40.8580.000	85		
40.6187.017	104	40.7086.006	117	40.8586.000	86		
40.6187.019	104	40.7150.046	117	40.8590.000	84		
40.6189.000	115	40.7151.046	117	40.8591.000	86		
40.6190.000	92, 103, 106	40.8060.000	73, 74	40.8592.000	86		
40.6191.000	94, 100, 116	40.8061.000	74	40.8593.000	80		
40.6192.000	94, 118	40.8064.000	58	40.8595.000	86		
40.6193.000	94, 118	40.8065.000	59, 60	40.8601.000	86		
40.6194.000	100, 116	40.8066.000	62	40.8640.000	111		
40.6195.000	100, 116	40.8074.000	82	40.8780.100	19		
40.6196.000	94, 118	40.8077.000	63	40.8781.100	19		
40.6197.000	100, 118	40.8078.000	59, 61	40.8782.100	19		
40.6198.000	94, 118	40.8079.000	62	40.8783.100	19		
40.6199.000	94, 118	40.8080.000	59, 61	40.8784.000	19		
40.6200.000	100, 116	40.8081.000	62	40.8785.105	19		
40.6201.000	100, 116	40.8084.000	82	40.8785.106	19		
40.6205.007	99	40.8086.000	82	40.8785.107	19		
40.6205.008	99	40.8087.000	83	40.8785.108	19		
40.6205.009	99	40.8093.000	95, 101	40.8785.109	19		
40.6205.010	99	40.8111.000	81	40.8785.110	19		
40.6205.011	99	40.8119.000	59	40.8786.100	19		
40.6205.012	99	40.8346.000	36	40.8789.000	19		
40.6205.013	99	40.8348.000	39				
40.6205.014	99	40.8350.000	39				
40.6205.015	99	40.8351.000	39				
40.6205.016	99	40.8352.029	39				
40.6206.007	99	40.8352.034	39				
40.6206.008	99	40.8353.029	40				
40.6206.009	99	40.8353.034	40				
40.6206.010	99	40.8354.040	40				
40.6206.011	99	40.8354.045	40				

ChM sp. z o.o.
Lewickie 3b
16-061 Juchnowiec Kościelny
Poland
tel. +48 85 86 86 100
fax +48 85 86 86 101
chm@chm.eu
www.chm.eu

